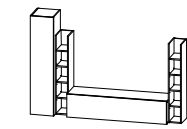
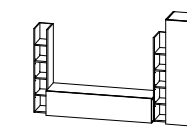
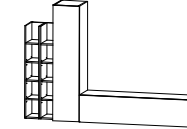
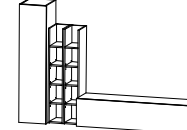
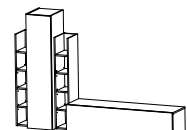
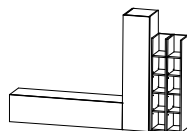
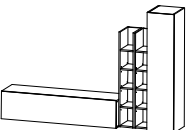
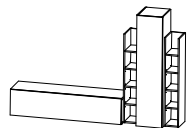
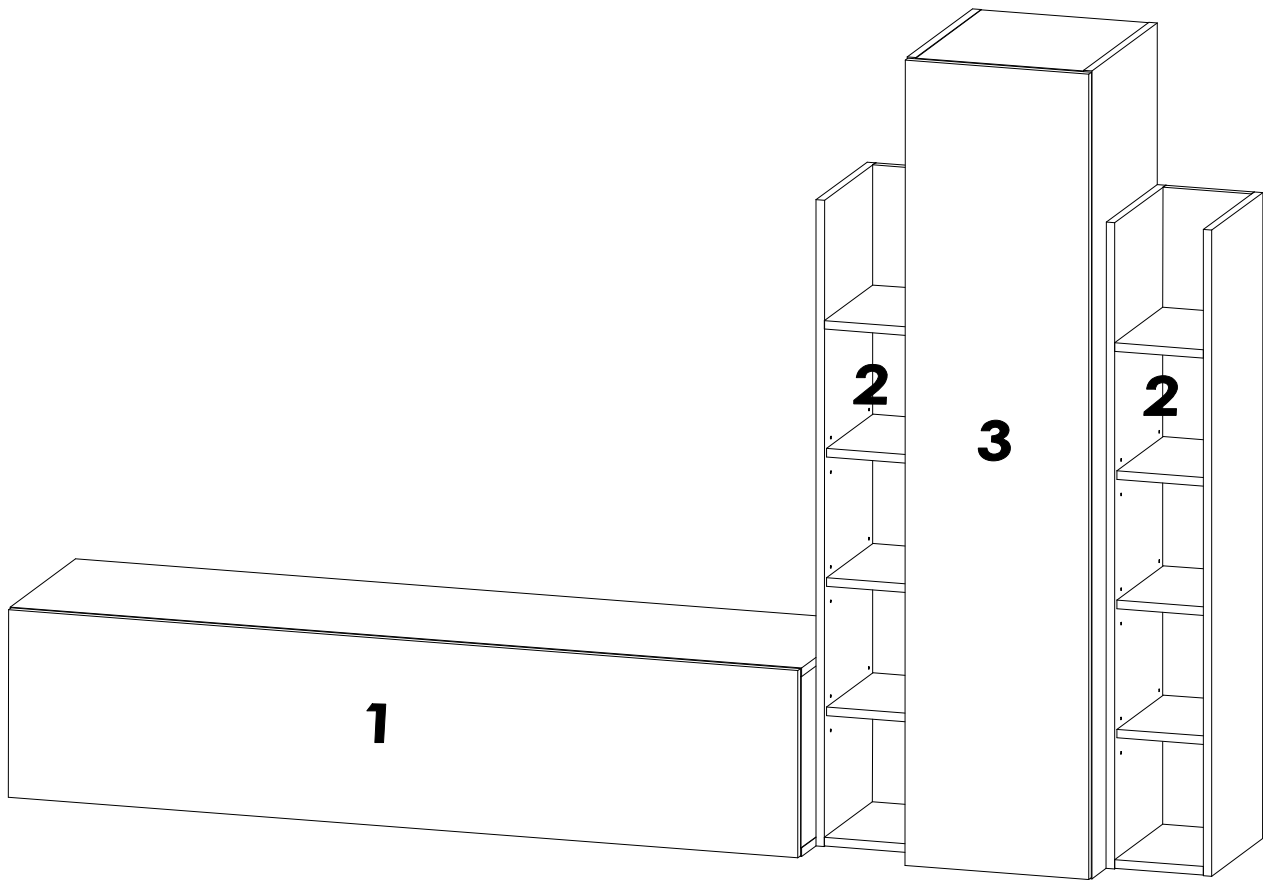


Model:	Mebloscianka Modu (Regał)	
Modell:	1/9	
szerokość/width	2250	
wysokość/height	1500	
głębokość/depth	400	



- PL** Instrukcja montażowa
- DE** Montageanleitung
- EN** Assembly instructions
- CZ** Montážní návod
- HR** Upute za sastavljanje
- HU** Összeszerelési útmutató
- SK** Návod na montáž
- FR** Instructions De Montage
- ES** Instrucciones de montaje
- IT** Istruzioni di montaggio
- SV** Monteringsanvisning
- NO** Monteringsanvisning
- DA** Monteringsvejledning
- FI** Kokoamisohjeet

Szanowny Kliencie, gdyby brakowało jakieg

części lub byłaby uszkodzona proszę to oznaczyć krzyżykiem na instrukcji montażowej przelać instrukcję razem z reklamacją.

DE Sehr geehrter Kunde, sollte ein Teil fehlen oder beschädigt sein, kreuzen Sie bitte dieses deutlich auf der Montageanleitung an und schicken Sie zu uns ab.

EN Dear Customer, if any part is missing or damaged, please mark it with a cross on the assembly instructions and send the instructions together with the complaint.

Vážený zákazník, kdyby chyběla nějaká část nebo byla poškozená, označte ji prosím křížkem na montážním návodu a zašlete návod spolu s reklamací.

Posťovani kupče, ako neki dio nedostaje ili je oštećen, molimo vas da ga označite křížcem u uputama za sastavljanje i pošaljete upute zajedno s reklamacijom.

Tisztelt Vásárlónk! Ha bármilyen alkatrészt hiányzik vagy sérült, kérjük, jelölje meg X-szel az összeszerelési útmutatóban, és küldje el az útmutatót a reklamációval együtt.

SK Vážený zákazník, keby chýbala nejaká časť, alebo by bola poškodená, označte ju prosím křížkom na montážnom návode a zašlite návod spolu s reklamáciou

FR Cher client, si une pièce est manquante ou endommagée, veuillez la marquer d'une croix sur la notice de montage et envoyer la notice avec la réclamation.

ES Estimado cliente, si falta alguna pieza o está dañada, márquela con una cruz en las instrucciones de montaje y envíelas junto con la reclamación.

IT Gentile cliente, se una qualsiasi parte risulta mancante o danneggiata, la preghiamo di contrassegnarla con una croce sulle istruzioni di montaggio e di inviarle insieme al reclamo.

SV Bäste kund, om någon del saknas eller är skadad, vänligen markera det med ett kryss i monteringsanvisningen och skicka in instruktionerna tillsammans med reklamationen.

NO Kjære kunde, hvis noen del mangler eller er skadet, vennligst merk det med et kryss i monteringsanvisning en og send instruksjonene sammen med dreklamasjonen.

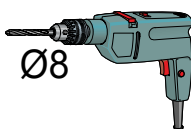
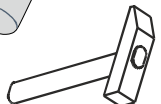
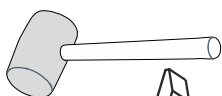
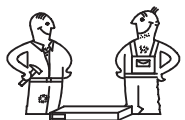
DA Kære kunde, hvis en del mangler eller er beskadiget, bedes du markere det med et kryds i samlevvejledningen og sende vejledningen sammen med reklamationen.

FI Hyvä asiakas, jos jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut, merkitse se ristillä kokoamisohjeisiin ja lähetä ohjeet reklamaation mukana.

Model: **Mebloscianka Modu (Regał)**
 Modell:

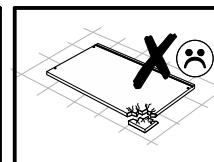
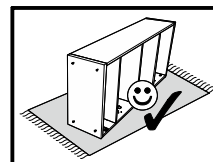
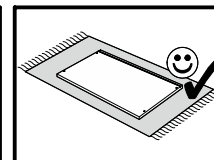
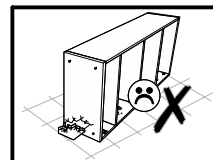
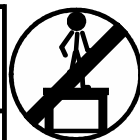
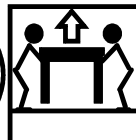
2/9

Do montażu potrzebne są:
 For assembly you will need:

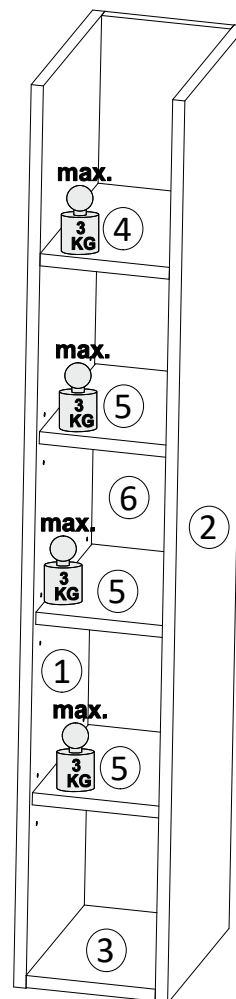


szerokość/width **200**
 wysokość/height **1200**
 głębokość/depth **300**

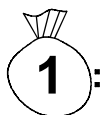
2



x2



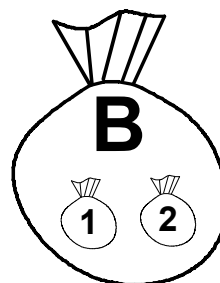
#						
1	1200	300	16	x	2	2/3
2	1200	366	16	x	2	2/3
3	168	300	16	x	2	2/3
4	168	283	16	x	2	2/3
5	166	273	16	x	6	2/3
6	1183	168	16	x	2	2/3



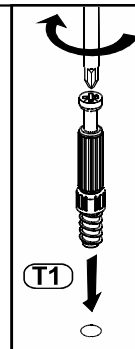
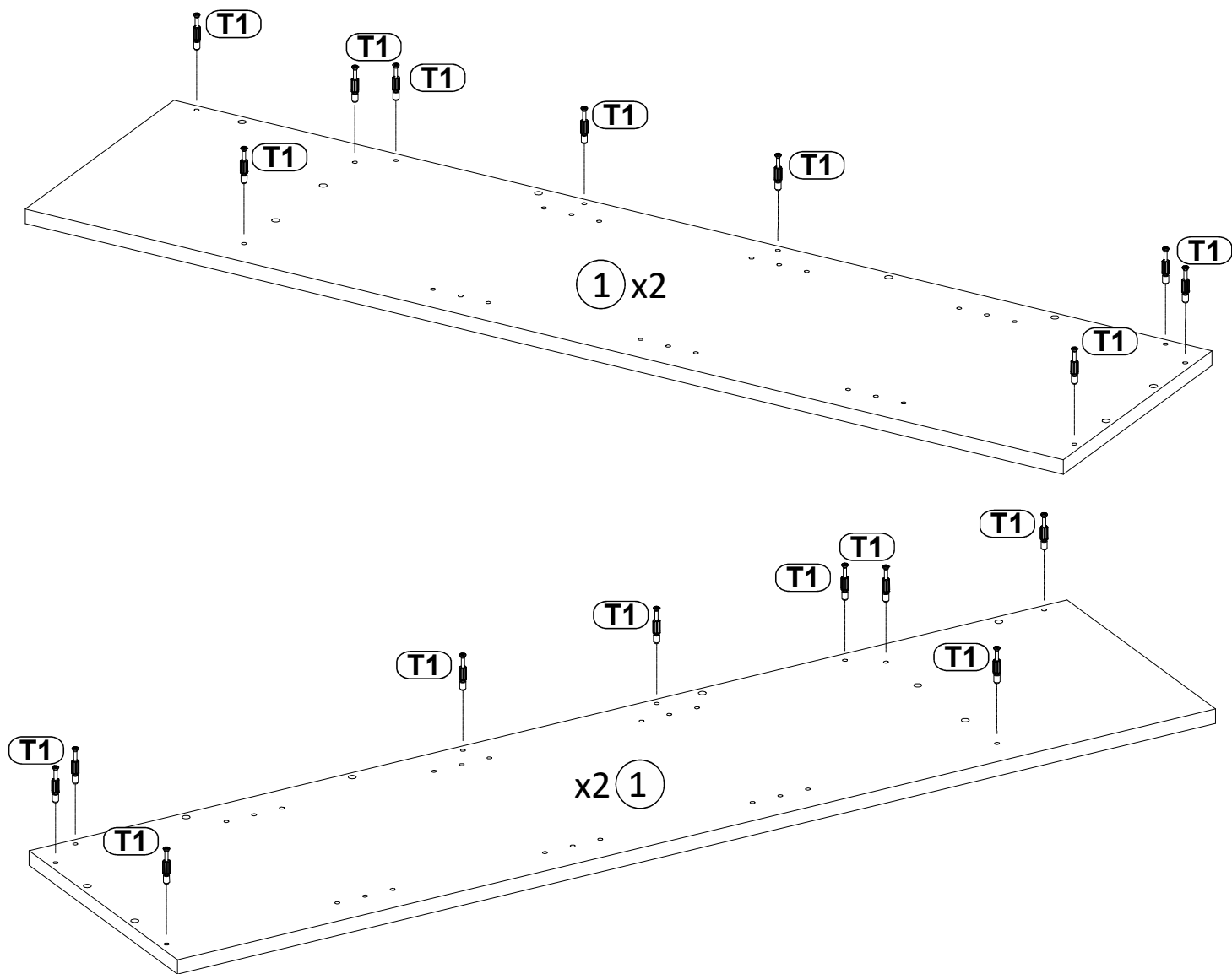
K2	T1	M1	W1
x32	x40	x40	x16



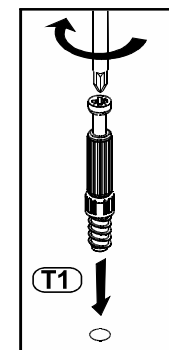
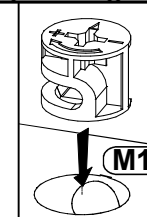
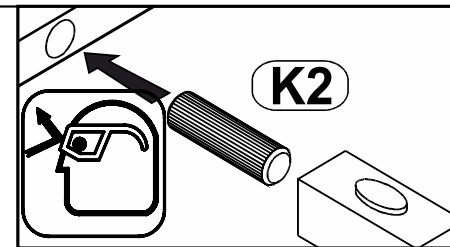
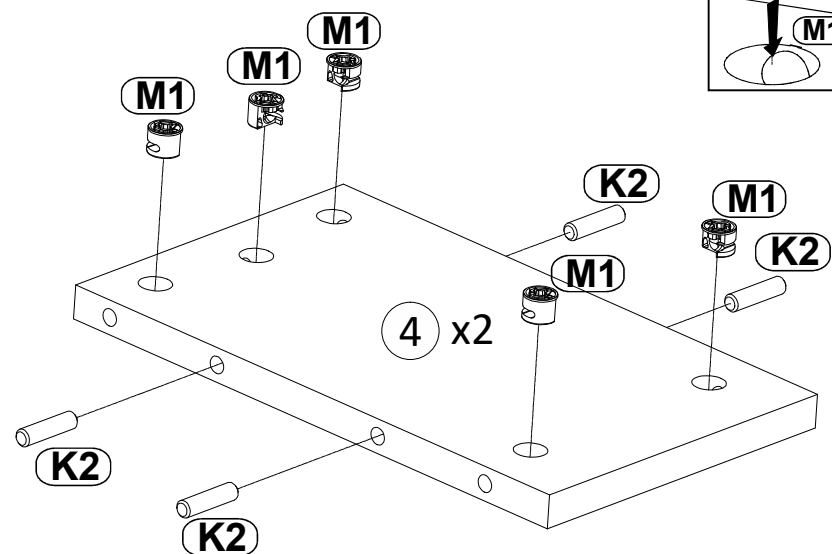
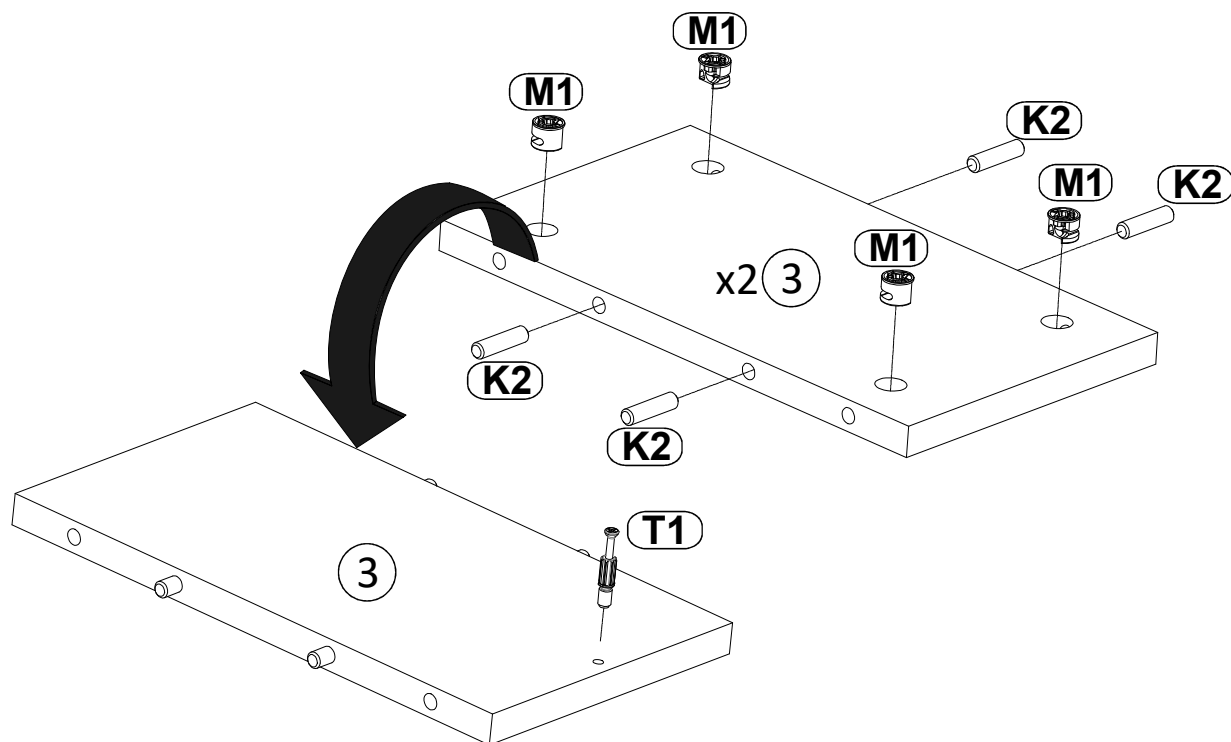
X7	R4	G1
x4	x4	5x9 x8



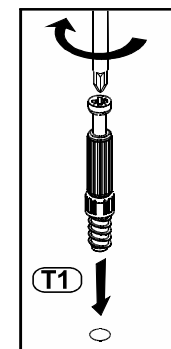
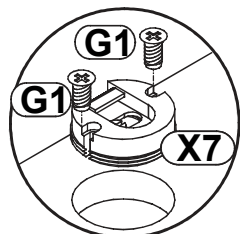
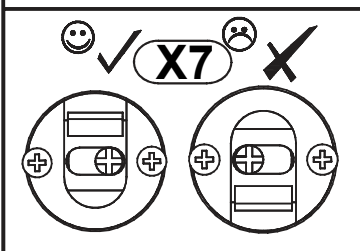
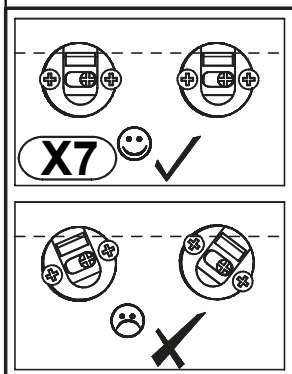
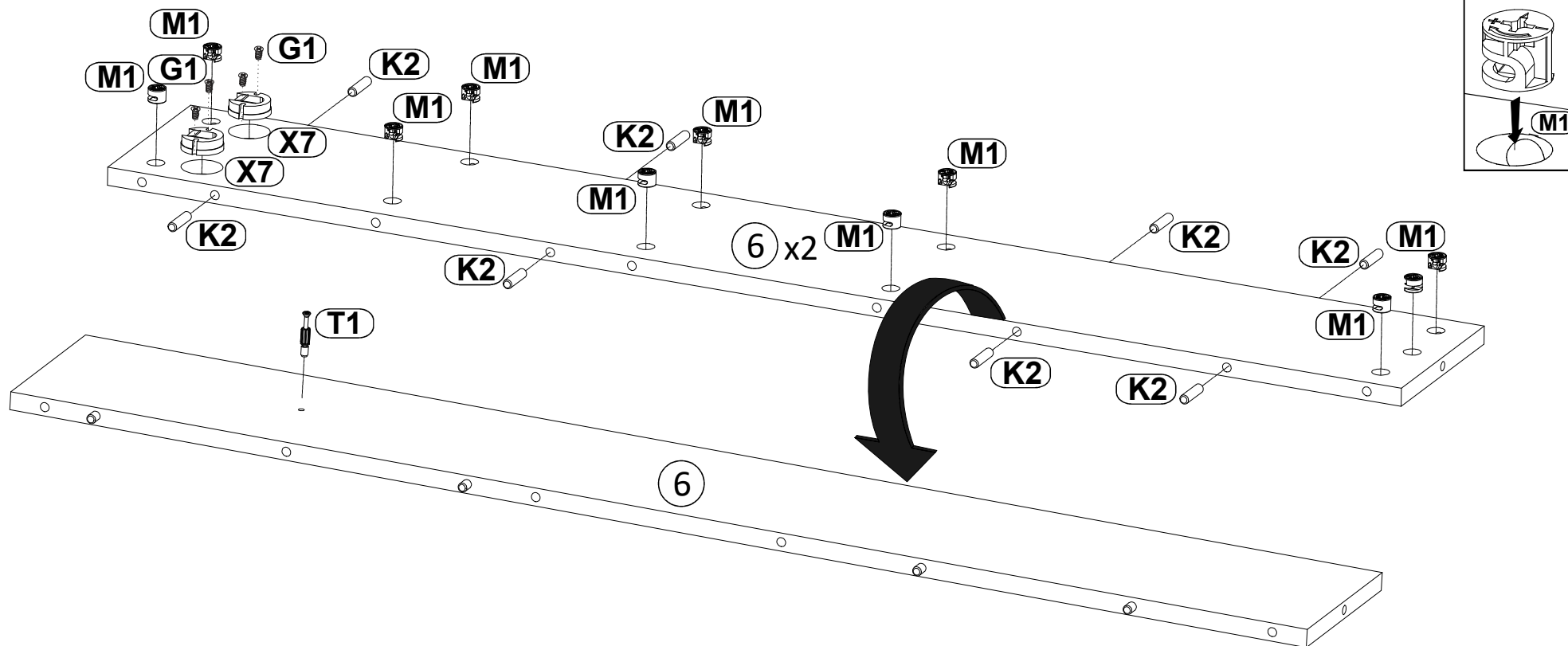
1



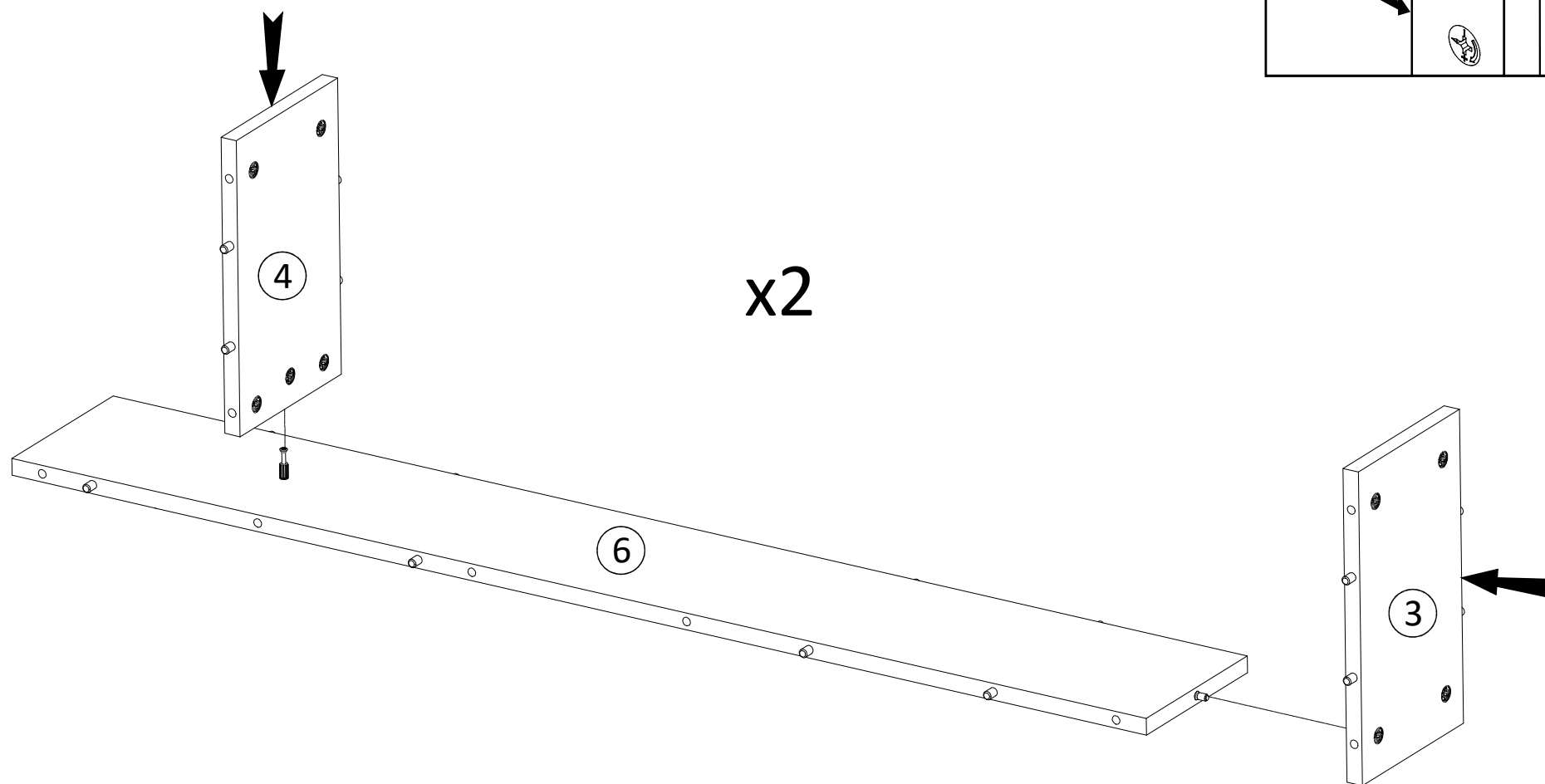
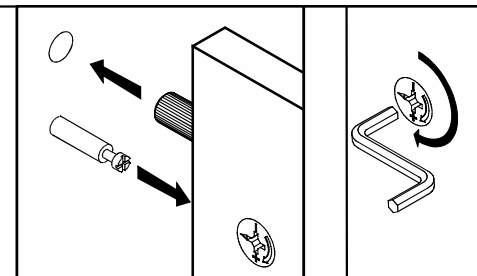
2



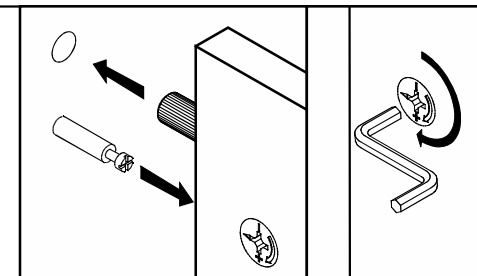
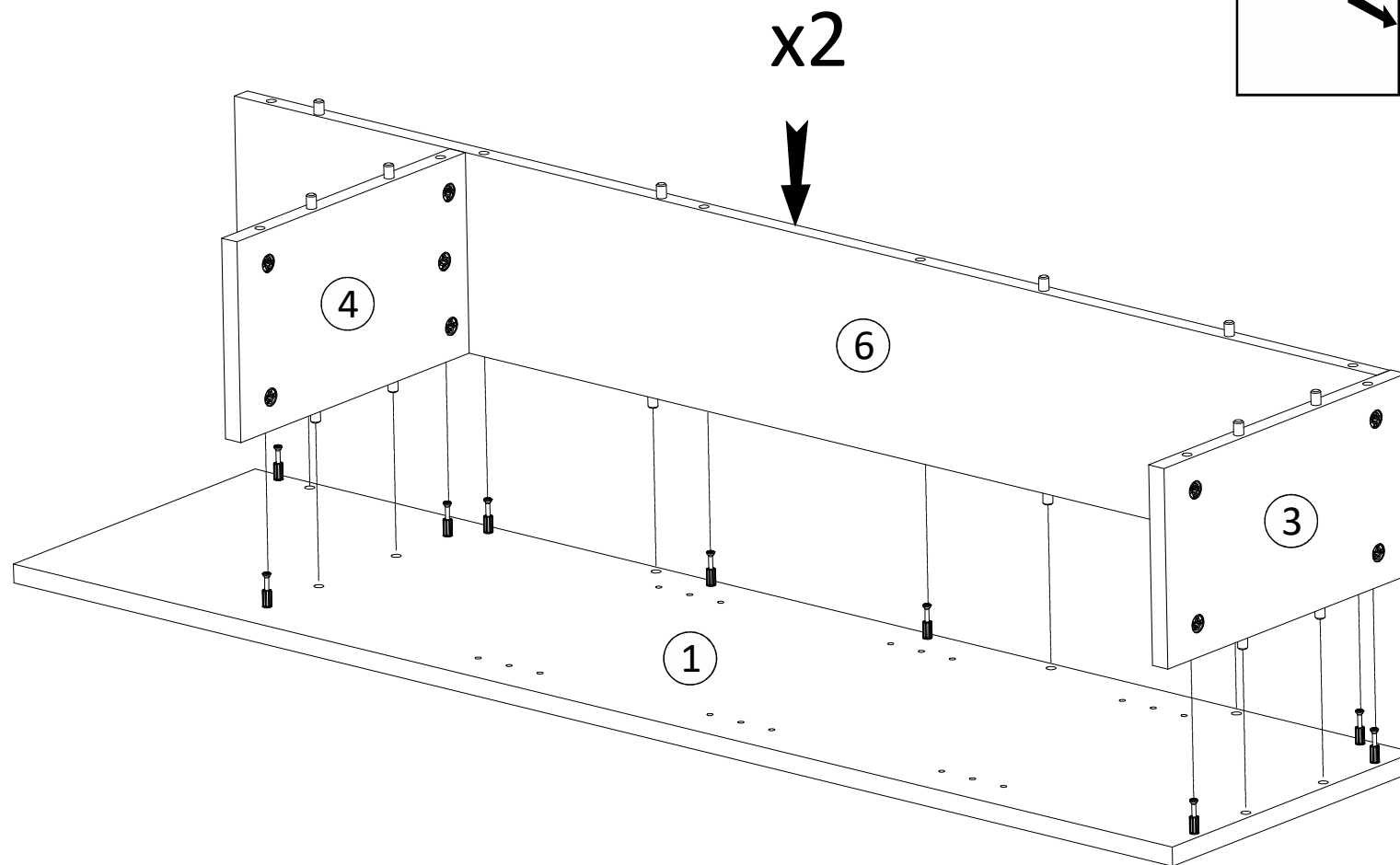
3



4

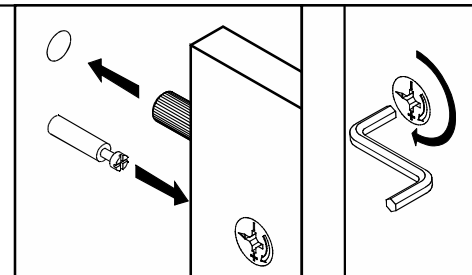


5

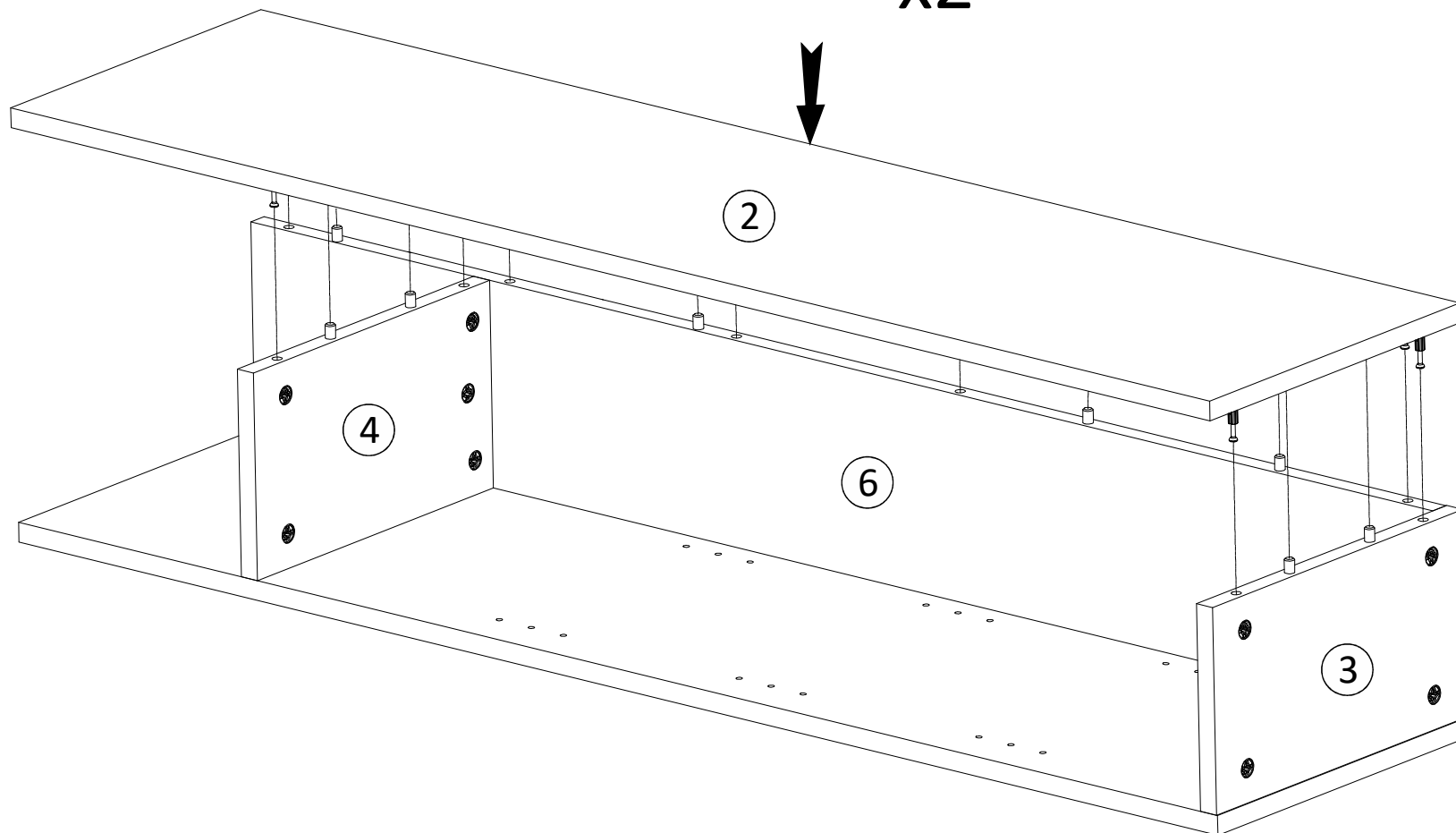


6

8/9

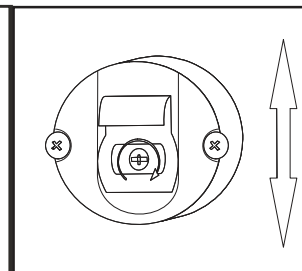
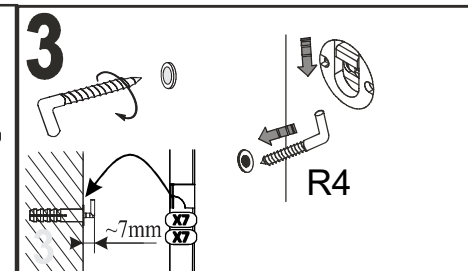
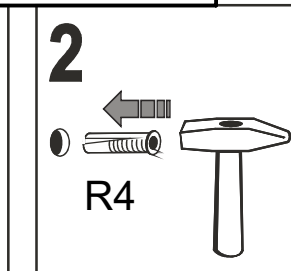
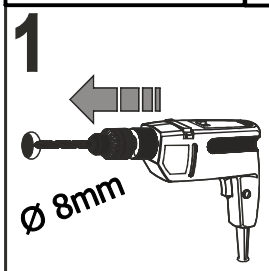
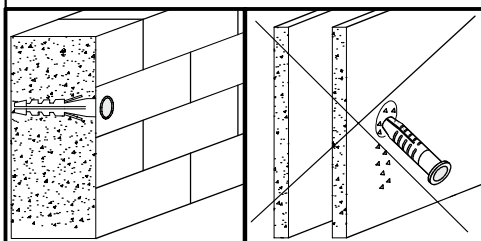
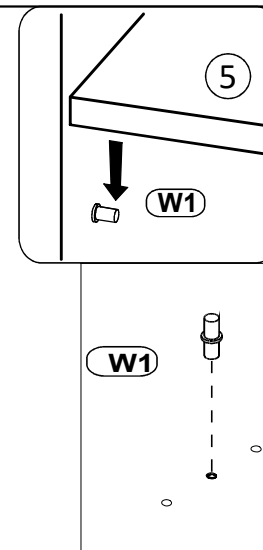
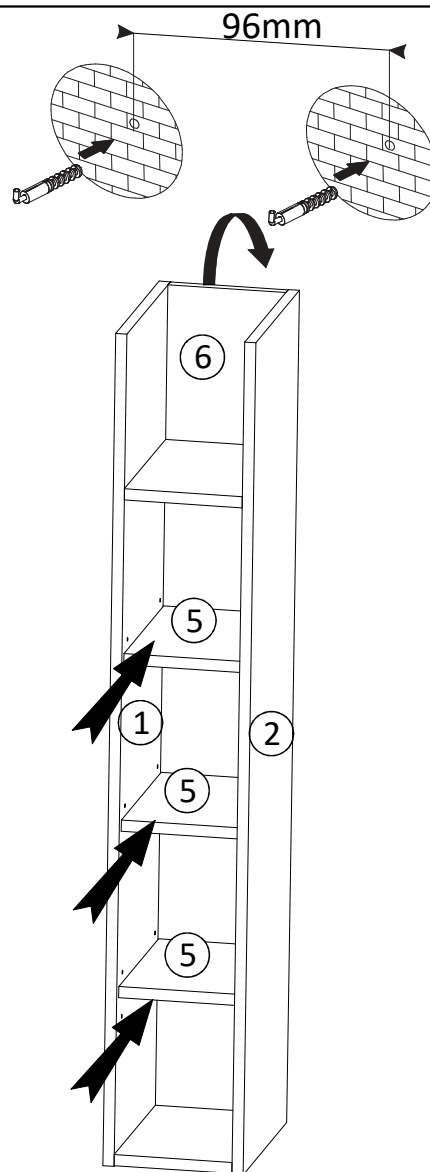


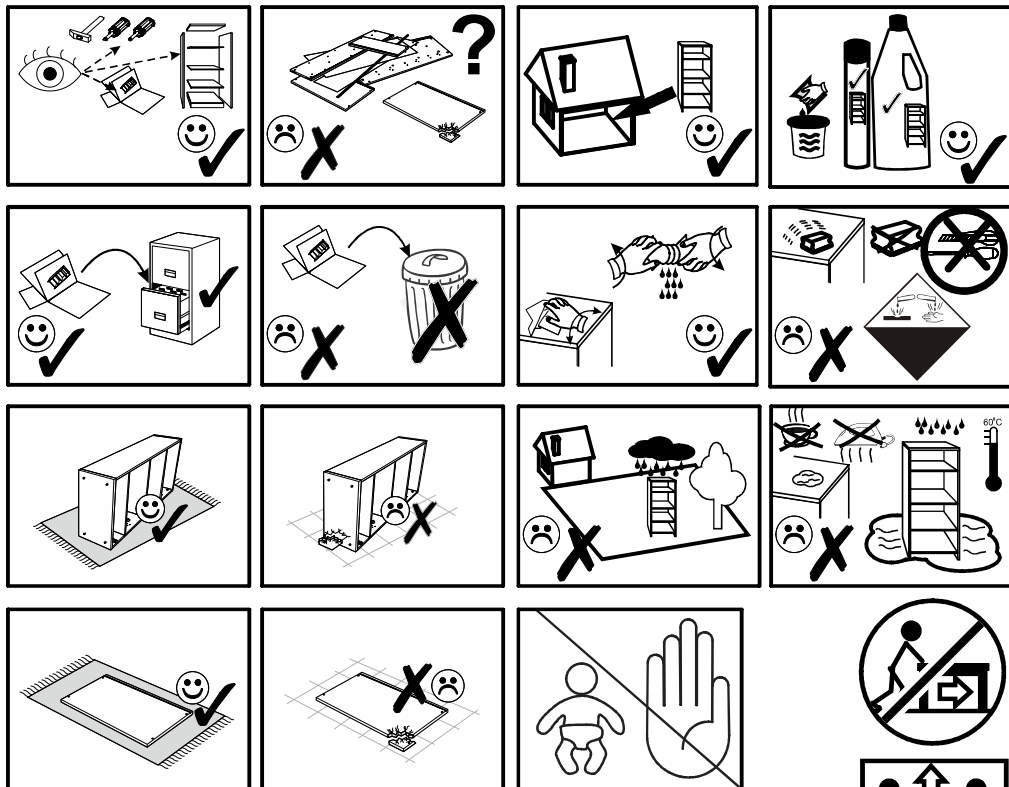
x2



7

x2





PL: Komplementowanie akcesoriów oraz proces pakowania odbywa się pod nadzorem kontroli jakości oraz monitoring.

EN: Complementing the accessories and the packaging process is carried out under the supervision of quality control and monitoring.

DE: Die Ergänzung des Zubehörs und des Verpackungsprozesses erfolgt unter der Aufsicht der Qualitätskontrolle und -überwachung.

FR: Le complément des accessoires et du processus d'emballage s'effectue sous la supervision d'un contrôle et d'une surveillance de la qualité.

CZ: Proces kompletace a balení příslušenství je pod dohledem a monitorováním kvality.

HR: Proces dovršetka i pakiranja pribora nadzire se kontrolom i praćenjem kvalitete.

HU: A kiegészítők elkészítési és csomagolási folyamatát minőségellenőrzés és -felügyelet felügyeli.

SK: Proces kompletizácie a balenia príslušenstva je pod dohľadom systému kontroly a monitorovania kvality.

ES: El proceso de finalización y empaquetado de los accesorios está supervisado por el control y la monitorización de la calidad.

IT: Il processo di completamento e confezionamento degli accessori è supervisionato dal controllo e dal monitoraggio della qualità.

SV: Tillbehörens färdigställande och förpackningsprocessen övervakas genom kvalitetskontroll och övervakning.

NO: Ferdigstillelsen og emballasjeprosessen for tilbehør overvåkes av kvalitetskontroll og overvåking.

DA: Færdiggørelsen og pakningen af tilbehøret overvåges af kvalitetskontrol og -overvågning.

FI: Lisävarusteiden valmistus- ja pakkausprosessia valvotaan laadunvalvonnalla ja -seurantajärjestelmällä.

1. Instrukcja bezpiecznego użytkowania - PL

1. Montaż mebli należy zawsze przeprowadzić zgodnie z instrukcją montażu, przy użyciu odpowiednich narzędzi.

2. Meble oraz ich części należy użytkować wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem.

3. UWAGA! Po zmontowaniu i ustawieniu mebla - przed rozpoczęciem eksploatacji - należy sprawdzić wszystkie połączenia i obejrzeć mebel dokładnie.

4. Nigdy nie należy (bez potrzeby) pozostawiać w stanie otwartym/wyciągniętym części ruchomych mebli takich jak np. szuflady, drzwi, szuflady, półki wysuwane gdyż grozi to uszkodzeniem/zniszczeniem mebla jak i zagraża zdrowiu i życiu użytkowników.

5. Nadmierne obciążanie mebli grozi ich trwałym uszkodzeniem. Max obciążenie podane jest w instrukcji montażu.

6. Obciążając mebel rozmieszczaj elementy równomiernie oraz cięższe przedmioty przechowuj na dolnych półkach.

7. Jakikolwiek przemieszczanie mebli należy dokonywać bez obciążenia (wyjąć wcześniej zawartość).

8. Chwytanie za elementy poziome takie jak m.in. półki, boki, nogi, itp. oraz części ruchome takie jak m.in. drzwiczki, itp. grozi trwałym uszkodzeniem mebla oraz utratą zdrowia i/lub życia.

9. UWAGA! Przesuwanie mebli bez uniesienia może grozić ich nieodwracalnym uszkodzeniem oraz zniszczeniem podłoża.

10. Na każdym razem po zmontowaniu/przestawieniu mebla bezwzględnie należy go wypozymować oraz dla zapewnienia stabilizacji mebli skrzyniowych (np. komody, szafy, mebleścianki, regały, witryny, półki, itp.) należy je przytwierdzić trwale do ściany. W celu zachowania odpowiedniej sztywności konstrukcji mebla.

11. Obowiązkowo w trakcie użytkowania należy przeprowadzać okresowe sprawdzanie połączeń elementów mebla a wszelkie wykryte luzy na połączeniach elementów mebla należy niezwłocznie usuwać poprzez dokręcenie łączników i śrub lub ich wymianę na nowe gdy zachodzi wątpliwość co do ich stabilności.

12. Zabrania się stawiania na gorących przedmiotach na powierzchniach użytkowych. Nie stawiać świeczek bezpośrednio na meblach.

13. W szczególności należy unikać kontaktu mebla i jego poszczególnych elementów z parą wodną oraz jakimikolwiek rozpuszczalnikami (i ich pochodnymi) w szczególności z benzyną, alkoholem.

14. Ze szczególną ostrożnością użytkować elementy szklane. Całkowicie zabronione jest ich przeciążanie a w przypadku przenoszenia mebla bądź też planowanego transportu mebla elementy szklane należy zdejmować i właściwie zabezpieczyć przed uszkodzeniem a w szczególności przed dziećmi.

15. W przypadku stosowania urządzeń elektrycznych (w tym źródeł światła) należy zachować szczególne względy bezpieczeństwa. W szczególności nie należy dopuścić do kontaktu tych elementów z płynami, dotykać ich bez odłączenia z sieci i izolacji, powinny one być zabezpieczone przed dostępem dzieci, a podłączenie do źródła zasilania powinno spełniać właściwe normy.

16. Wszystkie instalacje elektryczne wykonane zgodnie z obowiązującymi normami lub przepisami VDE, CE, MM.

17. Na każdej oprawie lampowej podana jest moc żarówek, których trzeba używać.

18. W przypadku nieprzestrzegania maksymalnej ilości watów istnieje niebezpieczeństwo pożaru w wyniku przegrzania. Żarówek nie wolno przykręcać ze względu na niebezpieczeństwo pożaru!

19. Meble są wykonane z materiałów spełniających normy PN-EN 312, PN-EN 438-3, PN-EN 14322 oraz klasę higieny E1,E05.

20. W przypadku nieprzestrzegania instrukcji montażu, bezpiecznego użytkowania i konserwacji, dokonywania zmian w produktach, wymiany części lub używania materiałów zużywających się, które nie odpowiadają częściom oryginalnym, wyklucza się jakąkolwiek gwarancję lub roszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej.

2. Instrukcja konserwacji - PL

1. Meble należy użytkować w pomieszczeniach:

- w których temperatura powietrza mieści się w zakresie od +15°C do +30°C;
- w których wilgotność względna powietrza mieści się w granicach 40-70%;
- osuszonych, zamkniętych i zabezpieczonych przed szkodliwymi wpływami atmosferycznymi w tym bezpośrednim działaniem promieni słonecznych;
- gdzie meble ustawiono w odległości mniejszej niż 1m od czynnych źródeł ciepła.

2. Nie należy dopuszczać do zalania mebla dużą ilością płynów.

W przypadku zaistnienia takiej sytuacji należy natychmiast wszelkie rozlane ciecze usunąć, a miejsce rozlania dokładnie osuszyć.

3. Meble posiadają wytrzymałość ograniczoną ich zwykłym przeznaczeniem.

W szczególności meble nie są odporne na zadrapania ostrymi elementami czy pazurami zwierząt domowych czy też działanie pary wodnej i wysokiej temperatury (np. garnki, patelnie, kubki z gorącymi napojami, itp.).

4. Sytuacje, które opisano w punktach 2 i 3 mogą wpłynąć na uszkodzenie mebla m.in. w postaci utraty koloru w miejscu zalania tj. odbarwień i zmatowień a także do nasączenia (napuchnięcia) mebla jak i jego elementów (szczególnie w miejscach łączeń) i w dalszej kolejności jego trwałego zniszczenia.

5. OdchYLENIA w barwie materiałów, z których wykonany jest mebel, w tym różnice w stosunku do barwy materiałów przedstawionych na wzornikach lub na zdjęciach w serwisie wynikają z cech surowca lub zmiany partii produkcyjnej.

6. Materiały z których wykonany jest mebel w zależności od kąta padania i rodzaju światła mogą wykazywać różnicowanie połysku i odcieni.

7. Wraz z upływem czasu może zmieniać się intensywność barw oraz twardość mebla co jest skutkiem jego naturalnych własności.

8. Oddziaływanie na mebel światła słonecznego powoduje jego blaknięcie.

9. Podczas czyszczenia elementów oświetlenia zachowaj szczególną ostrożność. Odłączyć na ten czas oświetlenie od źródła zasilania.

10. Czyszczenie mebli:

- nie należy stosować dużego nacisku przy czyszczeniu gdyż może to spowodować rozjaśnienie kolorów;
- zabrania się do czyszczenia mebli stosowania środków chemicznie aktywnych np. takich jak benzyna, alkohol, rozpuszczalniki itp.;
- suchą, czystą i miękką tkaniną (np. fanelową) należy odkurzać meble 2-4 razy tygodniowo - nie należy dopuszczać do zalegania brudu i kurzu jak i jego nagromadzenia się;
- meble których powłoki wykonane są z laminatów, można zmywać wilgotną tkaniną, przy czym należy niezwłocznie je wysuszyć poprzez wytarcie suchą miękką tkaniną;
- do konserwacji mebli zabrania się stosowania środków chemicznych do konserwacji mebli;
- wymagane jest zawsze zachowanie ostrożności przy czyszczeniu mebla i obserwowanie kolorów materiału podczas czyszczenia jak i zachowanie się samego materiału;

3. Instrukcja Utylizacji - PL

1. Segregacja opakowań po montażu mebli: Karton, papier - wyrzucamy do pojemnika/ worka na papier (kolor pojemnika zależy od regionalnych przepisów) pamiętając o usunięciu taśm i folii; Taśmy, folie, elementy plastikowe – wyrzucamy do pojemnika/ worka na tworzywa sztuczne (kolor pojemnika zależy od regionalnych przepisów);

2. Segregacja mebli: Meble należy utylizować zgodnie z zasadami dotyczącymi odpadów wielkogabarytowych. Nie wolno ich wyrzucać do pojemników na śmieci komunalne, ani też pozostawiać w wiatrach śmietnikowych.

Możesz oddać je do Punktu Zbierania Odpadów Komunalnych, zbiórki odpadów wielkogabarytowych lub zamówić kontener na odpady wielkogabarytowe.

Przed utylizacją każdorazowo sprawdź zasady przyjmowania odpadów wielkogabarytowych. Pamiętaj, że Twój mebel może dostać drugie życie!

Możesz go oddać lub komuś podarować jeśli nadal jest funkcjonalny.

Instructions for safe - EN 1. The assembly of furniture should always be carried out in accordance with the assembly instructions, using appropriate tools. 2. Furniture and its parts should be used only in accordance with their intended use. 3. NOTE: After assembling and setting up the furniture - before use - check all connections and inspect the furniture carefully. 4. Never (without necessity) leave open / pulled out furniture pieces such as drawers, doors, drawers, pull-out shelves because it risks damage / destruction of the furniture and endangers the health and life of users. In particular, it is forbidden to pull out more than one loaded drawers. 5. Excessive loading of furniture risks permanent damage. Max load is given on the installation instructions. If during the operation of the furniture there is a case of bending of the loaded element (such as a shelf), you should immediately reduce the load and check all connections as well as the stability of the shelf and the entire furniture. 6. When loading the furniture, distribute the elements evenly and store heavier items on the lower shelves. 7. Any movement of furniture should be done without a load (take out the contents in advance). Furniture should be grabbed only by non-moving vertical elements, i.e.: sides, legs. Grabing with horizontal elements such as, but not limited to, shelves, tops, etc. and moving parts such as, but not limited to, doors, etc. risks permanent damage to the furniture and loss of health and/or life. NOTE: Moving furniture without lifting up may risk irreparable damage to the furniture and damage to the floor. 8. Each time after assembling/reassembling the furniture, it is absolutely necessary to level it, and to ensure the stability of box furniture (such as dressers, closets, wall units, bookcases, display cases, shelves, etc.) should be permanently fixed to the wall. In order to maintain adequate rigidity of the furniture structure. 9. It is mandatory to periodically check the connections of furniture elements during use, and any looseness detected in the connections of furniture elements should be immediately fixed by tightening fasteners and screws, or replacing them with new ones when there is doubt about their stability. 10. It is forbidden to put hot objects on usable surfaces. Do not place candles directly on furniture. In particular, avoid contact of the furniture and its individual components with steam and any solvents (and their derivatives), in particular gasoline, alcohol. 11. With special care in the use of glass elements. It is absolutely forbidden to overload them, and in the case of moving or transporting the furniture, glass elements should be dismantled and properly protected against damage, especially from children. 12. When using electrical appliances (including light sources), special safety precautions must be taken. In particular, these elements should not be allowed to come into contact with liquids, they never should be touch without disconnecting from power source, they should be protected from access by children, and the connection to the power source should meet the relevant standards. 13. All electrical installations were made in accordance with the applicable standards or regulations of VDE, CE, MM. The wattage of the bulbs to be used is indicated on each lamp holder. 14. if the maximum number of watts is not indicated, there is a danger of fire due to overheating. Bulbs must not be covered due to the danger of fire! 15. installation of electrical articles and their arrangement should be entrusted only to qualified personnel. 16. It is not allowed to sit on parts of the furniture not intended for this purpose, as well as to overload moving parts (such as doors). 17. Do not leave children with the furniture without supervision of an adult. 18. It is not allowed to leave pets with the furniture without supervision of an adult. 19. Furniture is made of materials that meet the standards of PN-EN 312, PN-EN 438-3, PN-EN 14322 and hygiene class E1, E05. 20. In case of non-compliance with the instructions for installation, safe use and maintenance, making changes to the products, replacing parts or using wear materials that do not correspond to the original parts, any warranty or liability claims are excluded.	Regeln für die sichere Montage und Nutzung von Möbeln - DE 1. Die Möbelmontage muss immer streng nach der Montageanleitung und unter Verwendung der geeigneten Werkzeuge durchgeführt werden. 2. Die Möbel und ihre Teile dürfen ausschließlich zweckgemäß verwendet werden. 3. ACHTUNG! Nach dem Zusammenbau und Aufstellen des Möbels – vor Beginn der Nutzung – müssen alle Verbindungen überprüft und das Möbelstück gründlich inspiziert werden. 4. Bewegliche Teile des Möbels wie z. B. Schubladen, Türen oder ausziehbare Regalböden dürfen niemals (ohne Notwendigkeit) offen bzw. ausgezogen gelassen werden, da dies zu Schäden/Zerstörungen des Möbels führen sowie die Gesundheit und das Leben der Benutzer gefährden kann. Insbesondere ist es verboten, mehr als eine beladene Schublade gleichzeitig herauszuziehen. 5. Eine Überladung der Möbel kann zu deren dauerhafter Beschädigung führen. Die maximale Belastbarkeit ist in der Montageanleitung angegeben. Sollte sich während der Nutzung ein belastetes Element (z. B. ein Regalboden) sichtbar durchbiegen, muss die Last sofort verringert und alle Verbindungen sowie die Stabilität des Bodens und des gesamten Möbels überprüft werden. 6. Verteilen Sie die Last beim Beladen des Möbels gleichmäßig und lagern Sie schwerere Gegenstände in den unteren Fächern. 7. Jegliches Umstellen von Möbeln darf nur im unbeladenen Zustand erfolgen (vorheriger Inhalt ist zu entfernen). Möbel dürfen ausschließlich an festen, vertikalen Elementen wie Seitenwänden oder Beinen angefasst werden. Das Greifen nach horizontalen Elementen (wie Regalböden, Arbeitsplatten etc.) oder beweglichen Teilen (wie Türen etc.) kann zu dauerhaften Möbelschäden sowie zu Verletzungen und/oder Lebensgefahr führen. > ACHTUNG: Das Verschieben von Möbeln, ohne sie anzuheben, kann zu irreparablen Schäden an den Möbeln und zur Beschädigung des Bodens führen. 8. Nach jedem Zusammenbau oder Umstellen muss das Möbelstück unbedingt ausnivelliert (waagrecht ausgerichtet) werden. Zur Gewährleistung der Stabilität von Kastenmöbeln (z. B. Kommoden, Schränke, Wohnwände, Regale, Vitrinen, Wandregale etc.) müssen diese dauerhaft an der Wand verankert werden, um die erforderliche Steifigkeit der Möbelkonstruktion zu erhalten. 9. Während der Nutzung ist eine regelmäßige Überprüfung der Möbelverbindungen zwingend erforderlich. Jegliches festgestellte Spiel an den Verbindungsstellen der Möbelemente muss unverzüglich durch Nachziehen der Verbindungselemente und Schrauben behoben werden. Bei Zweifeln an deren Stabilität sind diese durch neue zu ersetzen. 10. Es ist verboten, heiße Gegenstände auf die Nutzflächen zu stellen. Stellen Sie Kerzen nicht direkt auf die Möbel. Insbesondere ist der Kontakt des Möbels und seiner einzelnen Elemente mit Wasserdampf sowie jeglichen Lösungsmitteln (und deren Derivaten), insbesondere mit Benzin und Alkohol, zu vermeiden. 11. Glaselemente sind mit besonderer Vorsicht zu behandeln. Eine Überladung von Glasteilen ist strengstens untersagt. Bei einem Umzug oder geplanten Transport des Möbels müssen die Glaselemente demontiert und ordnungsgemäß vor Beschädigung sowie insbesondere vor dem Zugriff von Kindern geschützt werden. 12. Bei der Verwendung von elektrischen Geräten (einschließlich Lichtquellen) sind besondere Sicherheitsmaßnahmen zu beachten. Insbesondere dürfen diese Elemente nicht mit Flüssigkeiten in Berührung kommen, nicht ohne Netztrennung und Isolierung berührt werden, müssen vor dem Zugriff von Kindern geschützt sein und der Anschluss an die Stromquelle muss den geltenden Normen entsprechen. 13. Alle elektrischen Installationen wurden gemäß den geltenden Normen bzw. Vorschriften der VDE, CE und MM ausgeführt. Auf jeder Lampenfassung ist die maximale Wattzahl der zu verwendenden Leuchtmittel angegeben. 14. Bei Nichtbeachtung der maximalen Wattzahl besteht Brandgefahr durch Überhitzung. Leuchtmittel dürfen wegen Brandgefahr niemals abgedeckt werden! 15. Die Montage elektrischer Artikel und deren Verlegung darf ausschließlich durch qualifiziertes Fachpersonal durchgeführt werden. 16. Es ist untersagt, sich auf Mobelteile zu setzen, die nicht dafür vorgesehen sind, sowie bewegliche Teile (z. B. Türen) zu überlasten. 17. Kinder dürfen im Umgang mit den Möbeln nicht ohne Aufsicht einer volljährigen Person gelassen werden. 18. Haustiere dürfen im Umgang mit den Möbeln nicht ohne Aufsicht einer volljährigen Person gelassen werden. 19. Die Möbel sind aus Materialien hergestellt, die den Normen PN-EN 312, PN-EN 438-3, PN-EN 14322 sowie den Hygieneklassen E1 und E05 entsprechen. 20. Bei Nichtbeachtung der Montage-, Sicherheits- und Wartungsanweisungen, bei Änderungen an den Produkten, beim Austausch von Teilen oder bei der Verwendung von Verbrauchsmaterialien, die nicht den Originalteilen entsprechen, entfällt jegliche Gewährleistung oder Haftungsansprüche.
Maintenance instructions - EN 1. Furniture should be used in rooms: - in which the air temperature is within the range from +15°C to +30°C; - in which the relative humidity of the air is between 40-70%; - dry, closed and protected from harmful atmospheric influences including direct sunlight; - where furniture is placed at a distance of less than 1m from active heat sources. 2. Do not allow the furniture to be flooded with large amounts of liquid. In the event of such a situation, all spilled liquids should be immediately removed, and the spill site should be thoroughly dried. 3. Furniture has a strength limited by its usual purpose. In particular, the furniture is not resistant to scratches from sharp elements or claws of pets, or the effects of steam and high temperatures (such as pots, pans, cups with hot drinks, etc.). 4. Situations described in points 2 and 3 may damage the furniture, including loss of color in the place of flooding, i.e. discoloration and tarnishing, as well as to saturation (swelling) of the furniture and its elements (especially at the joints) and its subsequent permanent damage. 5. Deviations in the color of the materials from which the furniture is made, including differences from the colors of the materials shown in the samples or photos on the site are due to the characteristics of the raw material or changes in the production batch. 6. Materials from which the furniture is made, depending on the angle of incidence and type of light, may show variations in gloss and shades. 7. With the passage of time can change the intensity of color and hardness of the furniture, which is a result of its natural properties. 8. Exposure to sunlight on the furniture will cause it to fade. 9. When cleaning the lighting elements, take special care. Disconnect the lighting from the power source for this time. 10. Cleaning of furniture: - do not use a lot of pressure when cleaning as this may cause the colors to fade; - it is forbidden to use chemically active agents such as gasoline, alcohol, solvents, etc. for cleaning furniture; - clean with a dry, clean and soft cloth 2-4 times a week, a furniture whose surfaces are made of laminates can be washed with a damp cloth, but must be dried immediately by wiping with a dry soft cloth; the use of chemicals for furniture maintenance is prohibited; - caution is always required when cleaning the furniture and observing the colors of the material during cleaning as well as the behavior of the material itself;	Pflegeanleitung – DE 1. Die Möbel müssen in Räumen genutzt werden: - in denen die Lufttemperatur im Bereich von +15°C bis +30°C liegt; - in denen die relative Luftfeuchtigkeit im Bereich von 40–70% liegt; - die trocken, geschlossen und vor schädlichen Witterungseinflüssen, einschließlich direkter Sonneneinstrahlung, geschützt sind; - in denen die Möbel in einem Abstand von nicht weniger als 1 m von aktiven Wärmequellen aufgestellt sind. 2. Es darf nicht zugelassen werden, dass das Möbelstück mit großen Mengen an Flüssigkeit überschwemmt wird. Sollte eine solche Situation eintreten, müssen alle verschütteten Flüssigkeiten sofort entfernt und die betroffene Stelle gründlich abgetrocknet werden. 3. Die Möbel besitzen eine Haltbarkeit, die durch ihren gewöhnlichen Verwendungszweck begrenzt ist. Insbesondere sind die Möbel nicht resistent gegen Kratzer durch scharfe Gegenstände oder Krallen von Haustieren sowie gegen die Einwirkung von Wasserdampf und hohen Temperaturen (z. B. Töpfe, Pfannen, Tassen mit heißen Getränken etc.). 4. Die in den Punkten 2 und 3 beschriebenen Situationen können zu Schäden am Möbelstück führen, unter anderem in Form von Farbverlust an der betroffenen Stelle (d. h. Verfärbungen und Erblindung/Mattierung der Oberfläche) sowie zum Aufquellen (Sättigung) des Möbels und seiner Elemente (insbesondere an den Verbindungsstellen) und in der Folge zu dessen dauerhafter Zerstörung. 5. Farbabweichungen der Materialien, aus denen das Möbelstück gefertigt ist – einschließlich Unterschieden zu den im Musterkatalog oder auf den Fotos im Service dargestellten Farben – resultieren aus den Eigenschaften des Rohstoffs oder dem Wechsel der Produktionscharge. 6. Die Materialien, aus denen die Möbel gefertigt sind, können je nach Lichteinfallswinkel und Lichtart Unterschiede in Glanz und Farbton aufweisen. 7. Im Laufe der Zeit können sich die Farbintensität sowie die Härte des Möbels verändern, was auf seine natürlichen Eigenschaften zurückzuführen ist. 8. Die Einwirkung von Sonnenlicht auf das Möbelstück führt zu dessen Ausbleichen. 9. Lassen Sie bei der Reinigung von Beleuchtungselementen besondere Vorsicht walten. Trennen Sie die Beleuchtung für diese Zeit von der Stromquelle. 10. Reinigung der Möbel: -Beim Reinigen sollte kein starker Druck ausgeübt werden, da dies zu einer Aufhellung der Farben führen kann; -Es ist verboten, zur Reinigung der Möbel chemisch aktive Mittel wie Benzin, Alkohol, Lösungsmittel etc. zu verwenden; -Die Möbel sollten 2–4 Mal pro Woche mit einem trockenen, sauberen und weichen Tuch (z. B. Flanell) abgestaubt werden – es darf nicht zugelassen werden, dass sich Schmutz und Staub ablagern oder ansammeln; -Möbel, deren Oberflächen aus Laminat bestehen, können mit einem feuchten Tuch abgewischt werden, wobei sie unverzüglich durch Nachwischen mit einem trockenen, weichen Tuch zu trocknen sind; -Zur Pflege der Möbel ist die Verwendung von chemischen Möbelpflegemitteln verboten; -Bei der Reinigung des Möbels ist stets Vorsicht geboten; die Farben des Materials während des Reinigungsvorgangs sowie das Verhalten des Materials selbst müssen aufmerksam beobachtet werden.
Disposal Instructions - EN 1. Segregation of packaging after furniture assembly: - Cardboard, paper - dispose to the paper container/bag (the color of the container depends on regional regulations) remembering to remove tapes and foils; - Tapes, foils, plastic parts - dispose to the container/bag for plastics (the color of the container depends on regional regulations); 2. Segregation of furniture: - Furniture should be disposed of in accordance with the rules for wastebulky waste. They must not be disposed of in containers for garbagemunicipal trash, nor leave them in garbage shelters. You can give them to the Municipal Waste Collection Point, bulky waste collection or order a container for bulky waste. Before disposing, always check the rules for accepting bulky waste. - Remember that your piece of furniture can get a second life! You can resell it or donate it to someone if it is still functional.	Entsorgungsanleitung – DE 1. Mülltrennung der Verpackungen nach der Möbelmontage: Kartonage und Papier: Sind im Container/Sack für Altpapier zu entsorgen (die Farbe der Tonne hängt von den regionalen Vorschriften ab). Bitte denken Sie daran, Klebebänder und Folien vorher zu entfernen. Klebebänder, Folien, Kunststoffelemente: Sind im Container/Sack für Kunststoffe/Wertstoffe (z. B. Gelbe Tonne / Gelber Sack) zu entsorgen (die Farbe der Tonne hängt von den regionalen Vorschriften ab). 2. Entsorgung der Möbel: Möbel müssen gemäß den Vorschriften für Sperrmüll entsorgt werden. Sie dürfen weder in den Hausmülltonnen entsorgt noch einfach an den Müllsammelstellen (Müllplatz/Müllhäuschen) stehen gelassen werden. Sie können die Möbel an einem Wertstoffhof (Recyclinghof) abgeben, sie für die reguläre Sperrmüllabfuhr anmelden oder einen Container für Sperrmüll bestellen. Bitte prüfen Sie vor der Entsorgung stets die lokalen Annahmbedingungen für Sperrmüll. Tipp: Denken Sie daran, dass Ihr Möbelstück ein zweites Leben bekommen kann! Wenn es noch funktionstüchtig ist, können Sie es weiterverkaufen oder verschenken.

Instructions pour une utilisation en toute sécurité - FR 1) Le montage des meubles doit toujours être effectué conformément aux instructions de montage, en utilisant les outils appropriés. 2) Utiliser le meuble et ses parties uniquement pour l'usage auquel ils sont destinés. 3) ATTENTION : Après le montage et la mise en place du meuble - avant l'utilisation - vérifiez tous les raccordements et inspectez soigneusement le meuble. 4) Ne laissez jamais (inutillement) les parties mobiles du meuble telles que les tiroirs, les portes, les étagères coulissantes ouvertes/tirables, car cela peut endommager/détruire le meuble et mettre en danger la santé et la vie des utilisateurs. Il est notamment interdit de sortir plus d'un tiroir chargé. 5. La surcharge du meuble peut entraîner des dommages irréversibles. La charge maximale est indiquée dans les instructions de montage. Si, pendant l'utilisation du meuble, vous constatez une flexion de l'élément chargé (par exemple une étagère), réduisez immédiatement la charge et vérifiez toutes les connexions ainsi que la stabilité de l'étagère et de l'ensemble du meuble. 6. Lors du chargement du meuble, répartissez les éléments de manière uniforme et rangez les articles les plus lourds sur les étagères inférieures. 7. tout déplacement du meuble doit se faire à vide (enlever le contenu au préalable). Les meubles ne doivent être saisis que par des éléments verticaux immobiles, c'est-à-dire les côtés, les pieds. La préhension d'éléments horizontaux tels que les étagères, les plateaux, etc. et de parties mobiles telles que les portes, etc. peut causer des dommages permanents au mobilier et entraîner une perte de santé et/ou de vie. ATTENTION : Déplacer un meuble sans le soulever risque de l'endommager irrémédiablement, ainsi que le sol. 8. chaque fois que le meuble est monté/remonté, il est absolument nécessaire de le mettre à niveau et, pour assurer la stabilité des meubles à tiroirs (par exemple, commodes, armoires, meubles muraux, bibliothèques, vitrines, étagères, etc. Afin de maintenir une rigidité suffisante de la structure du meuble. 9. il est obligatoire de vérifier périodiquement les connexions des éléments de mobilier pendant l'utilisation, et tout relâchement constaté des connexions des éléments de mobilier doit être immédiatement éliminé en resserrant les attaches et les vis, ou en les remplaçant par de nouvelles s'il existe un doute quant à leur stabilité. il est interdit de placer des objets chauds sur les murs ou les plafonds. 10. il est interdit de placer des objets chauds sur les surfaces. Ne pas placer de bougies directement sur les meubles. En particulier, éviter le contact du meuble et de ses parties avec la vapeur et les solvants (et leurs dérivés), notamment l'essence, l'alcool. 11. les éléments en verre doivent être manipulés avec un soin particulier. Il est absolument interdit de les surcharger et, si vous déplacez le meuble ou envisagez de le transporter, les éléments en verre doivent être démontés et correctement protégés contre les dommages, notamment par les enfants. 12. des précautions particulières doivent être prises lors de l'utilisation d'appareils électriques (y compris les sources lumineuses). En particulier, ces articles ne doivent pas entrer en contact avec des liquides, ne doivent pas être touchés sans être débranchés et isolés, doivent être à l'épreuve des enfants et la connexion à la source d'alimentation doit être conforme aux normes appropriées. 13. toutes les installations électriques ont été réalisées conformément aux normes ou réglementations applicables de VDE, CE, MM. La puissance des ampoules à utiliser est indiquée sur chaque douille. 14. il y a un risque d'incendie dû à une surchauffe si le nombre maximum de watts n'est pas respecté. Les ampoules ne doivent pas être recouvertes en raison du risque d'incendie ! 15. le montage des éléments électriques et leur disposition ne doivent être effectués que par du personnel qualifié. 16. il est interdit de s'asseoir sur des parties du meuble qui ne sont pas prévues à cet effet et de surcharger les parties mobiles (par exemple les portes). 17. les enfants ne doivent pas être laissés avec les meubles sans la surveillance d'un adulte. 18. les animaux domestiques ne doivent pas être laissés avec les meubles sans la surveillance d'un adulte. 19. les meubles sont fabriqués avec des matériaux qui répondent aux normes PN-EN 312, PN-EN 438-3, PN-EN 14322 et à la classe d'hygiène E1, E05. 20 Si les instructions de montage, d'utilisation sûre et d'entretien ne sont pas respectées, si des modifications sont apportées aux produits, si des pièces sont remplacées ou si des matériaux d'usure ne correspondant pas aux pièces d'origine sont utilisés, toute garantie ou réclamation de responsabilité est exclue.	Návod na bezpečné používaní – CZ 1. Montáž nábytku musí být vždy prováděna v souladu s montážním návodem a za použití vhodného nářadí. 2. Nábytek a jeho části smí být používány výhradně v souladu s jejich určením. 3. POZOR! Po smontování a ustavení nábytku – před zahájením jeho používání – je nutné zkontrolovat všechna spojení a nábytek důkladně prohlédnout. 4. Nikdy nenechávejte (bezodvážně) otevřené nebo vysunuté pohyblivé části nábytku, jako jsou např. zásuvky, dvířka či vysuvné police, protože hrozí poškození/zničení nábytku a také to ohrožuje zdraví a životy uživatele. Zejména je zakázáno vysouvat více než jednu zatíženou zásuvku najednou. 5. Nadměrné zatěžování nábytku může způsobit jeho trvalé poškození. Maximální zatížení je uvedeno v montážním návodu. Pokud během používání nábytku dojde k prohnutí/prohýbání zatíženého prvku (např. police), je nutné okamžitě snížit zatížení a zkontrolovat všechna spojení, jakož i stabilitu police a celého nábytku. 6. Při zatěžování nábytku rozmísťujte předměty rovnoměrně a téžší věci ukládejte do spodních polic. 7. Jakékoli přemísťování nábytku se musí provádět bez zatížení (předem vyjměte celý obsah). Nábytek je dovoleno uchopit pouze a výhradně za pevné vertikální prvky, tj. boky, nohy. Uchopení za horizontální prvky, jako jsou např. police, pracovní desky apod., nebo za pohyblivé části, jako jsou např. dvířka apod., hrozí trvalým poškozením nábytku a ohrožením zdraví a/nebo života. POZOR: Posouvání nábytku bez jeho nadzvednutí může způsobit jeho nevratné poškození a zničení podlahy. 8. Po každém smontování nebo přemístění nábytku je bezpodmínečně nutné jej vyrovnat do vodováhy. Pro zajištění stability skříňového nábytku (např. komody, skříně, obývací stěny, regály, vitríny, police apod.) je nutné jej trvale připevnit ke stěně, aby byla zachována dostatečná tuhost konstrukce nábytku. 9. Během používání je povinné provádět pravidelnou kontrolu spojů jednotlivých prvků nábytku. Jakákoli zjištěná vůle ve spojih musí být neprodleně odstraněna dotažením spojovacího materiálu a šroubů, případně jejich výměnou za nové, pokud existují pochybnosti o jejich stabilitě. 10. Je zakázáno odkládat horké předměty na užitné plochy. Nestavte svíčky přímo na nábytek. Zejména je nutné vyvarovat se kontaktu nábytku a jeho jednotlivých prvků s vodní párou a jakýmkoli rozpouštědly (a jejich deriváty), zejména s benzinem a alkoholem. 11. Sbleskovými/skleněnými prvky zacházejte s maximální opatrností. Je zcela zakázáno je přetěžovat a v případě stěhování nebo plánované přepravy nábytku je nutné skleněné prvky demontovat a řádně zajistit před poškozením, a to zejména před dětmi. 12. V případě používání elektrických spotřebičů (včetně světelných zdrojů) je nutné dodržovat zvláštní bezpečnostní opatření. Zejména nedovolte, aby tyto prvky přišly do styku s kapalinami, nedotýkejte se jich bez odpojení ze sítě a bez izolace, zajistěte je před přístupem dětí a připojení ke zdroji napájení musí splňovat příslušné normy. 13. Všechny elektroinstalace jsou provedeny v souladu s platnými normami nebo předpisy VDE, CE, MM. Na každé objímce žárovky je uveden požadovaný výkon žárovek, které se musí použít. 14. V případě nedodržení maximálního příkonu (watů!) hrozí nebezpečí požáru v důsledku přehřátí. Žárovky se nesmí přikrývat z důvodu nebezpečí požárů! 15. Montáž elektrických prvků a jejich umístění smí být svěřeno výhradně kvalifikovanému personálu. 16. Je zakázáno sedat na části nábytku, které k tomu nejsou určeny, a také přetěžovat pohyblivé části (např. dvířka). 17. S nábytkem se nesmí nechávat děti bez dozoru zletilé osoby. 18. S nábytkem se nesmí nechávat domácí zvířata bez dozoru zletilé osoby. 19. Nábytek je vyroben z materiálů splňujících normy PN-EN 312, PN-EN 438-3, PN-EN 14322 a hygienickou třídu E1, E05. 20. V případě nedodržení návodu k montáži, bezpečnému používání a údržbě, provádění změn na výrobcích, výměny dílů nebo použití spotřebního materiálu, který neodpovídá originálním dílům, zaniká jakákoli záruka nebo nároky z odpovědnosti za škodu.
Instructions d'entretien - FR 1. Le mobilier doit être utilisé dans des pièces: - où la température de l'air est comprise entre +15°C et +30°C ; - où l'humidité relative de l'air est comprise entre 40 et 70 % ; - sèches, fermées et protégées des influences atmosphériques nocives, y compris la lumière directe du soleil ; - où le mobilier est placé à moins d'un mètre de sources de chaleur actives. 2. Ne pas laisser le meuble être inondé par de grandes quantités de liquide. Dans une telle situation, tous les liquides déversés doivent être immédiatement enlevés et la zone de déversement doit être soigneusement séchée. 3. La résistance du meuble est limitée par son utilisation normale. En particulier, les meubles ne résistent pas aux rayures causées par des objets tranchants ou des griffes d'animaux, ni aux effets de la vapeur et de la chaleur (p. ex. casseroles, poêles, tasses de boissons chaudes, etc.) 4. Les situations décrites aux points 2 et 3 peuvent entraîner des dommages aux meubles, par exemple une perte de couleur dans la zone inondée, c'est-à-dire une décoloration et un ternissement, ainsi qu'un détériorage (gonflement) des meubles et de leurs éléments (en particulier au niveau des joints) et, par la suite, leur endommagement permanent. 5. les différences de couleur des matériaux à partir desquels les meubles sont fabriqués, y compris les différences par rapport aux couleurs des matériaux présentées dans les échantillons ou sur les photos du service, sont dues aux caractéristiques de la matière première ou à un changement dans le lot de production. 6. les matériaux qui composent le mobilier peuvent, en fonction de l'angle d'incidence et du type de lumière, présenter des variations de brillance et de teinte. 7. L'intensité de la couleur et la dureté du meuble peuvent changer au fil du temps en raison de ses propriétés naturelles. 8. la lumière du soleil peut provoquer une décoloration. 9. le nettoyage des éléments d'éclairage doit être particulièrement soigné. Débranchez l'éclairage de la source d'alimentation pendant cette période. 10. nettoyer les meubles : - ne pas exercer une forte pression lors du nettoyage, car cela peut entraîner une décoloration des couleurs ; - il est interdit d'utiliser des produits chimiques pour nettoyer les meubles, par exemple de l'essence, de l'alcool, des solvants, etc ; - nettoyer avec un chiffon sec, propre et doux 2 à 4 fois par semaine, - les meubles à surface stratifiée peuvent être lavés avec un chiffon humide, mais doivent être séchés immédiatement en les essuyant avec un chiffon doux et sec ; - l'utilisation de produits chimiques de conservation des meubles est interdite pour l'entretien des meubles ; - il faut toujours faire attention en nettoyant les meubles et en observant les couleurs du matériau pendant le nettoyage ainsi que le comportement du matériau lui-même ;	Návod na údržbu a používání nábytku - CZ 1. Nábytek by měl být používán v místnostech: - kde se teplota vzduchu pohybuje v rozmezí od +15 °C do +30 °C ; - kde se relativní vlhkost vzduchu pohybuje v rozmezí 40–70 % ; - suchých, uzavřených a chráněných před škodlivými atmosférickými vlivy, včetně přímého slunečního záření; - kde je nábytek umístěn ve vzdálenosti menší než 1 m od aktivních zdrojů tepla. 2. Nedovolte, aby došlo k požití nábytku velkými množstvím tekutin. Pokud k takové situaci dojde, je nutné veškeré rozlité kapaliny okamžitě odstranit a místo rozliti důkladně vysušit. 3. Nábytek má omezenou odolnost odpovídající jeho běžnému účelu použití. Nábytek není odolný zejména vůči poškrábání ostrými předměty nebo drápy domácích mazlíčků, ani vůči působení vodní páry a vysokých teplot (např. hrnce, pánve, hrnky s horkými nápoji apod.). 4. Situace popsané v bodech 2 a 3 mohou vést k poškození nábytku, mimo jiné v podobě ztráty barvy v místě požití (tj. změna barvy a zmatovatění), a také k nasáknutí (nabobtnání) nábytku a jeho prvků (zejména v místech spojů) a následně k jeho trvalému zničení. 5. Odchylky v barvě materiálů, ze kterých onen nábytek je vyroben, včetně rozdílu oproti barvám materiálů zobrazených na vzornících nebo na fotografiích na webu, vyplývají z vlastností suroviny nebo ze změny výrobní šarže. 6. Materiály, ze kterých je nábytek vyroben, mohou v závislosti na úhlu dopadu a druhu světla vykazovat rozdíly v lesku a odstínech. 7. V průběhu času se může měnit intenzita barev a tvrdost nábytku, což je důsledkem jeho přirozených vlastností. 8. Působení slunečního záření na nábytek způsobuje jeho vyblednutí. 9. Při čištění osvětlovacích prvků dbejte zvýšené opatrnosti. Po dobu čištění odpojte osvětlení od zdroje napájení. 10. Čištění nábytku: - při čištění nevyvíjejte velký tlak, protože to může způsobit zesvětlení barev; - k čištění nábytku je zakázáno používat chemicky aktivní prostředky, jako je např. benzín, alkohol, rozpouštědla atd. ; - prach z nábytku utírejte suchým, čistým a měkkým hadříkem (např. flanelovým) 2–4krát týdně – nedovolte, aby se na něm usazovala a hromadila špína a prach; - nábytek, jehož povrchy jsou vyrobeny z laminátu, lze otírat vlhkým hadříkem, přičemž je nutné jej neprodleně vysušit otřením suchým měkkým hadříkem; - k údržbě nábytku je zakázáno používat chemické konzervační prostředky na nábytek; - při čištění nábytku je vždy nutné dbát opatrnosti a sledovat barvy materiálu během čištění, stejně jako chování samotného materiálu.
Instructions pour l'élimination - FR 1. Séparation des emballages après l'assemblage des meubles : - Carton, papier - jeter dans le conteneur/sac à papier (la couleur du conteneur dépend des réglementations régionales) en n'oubliant pas d'enlever les rubans et les feuilles ; - Ruban adhésif, feuille d'aluminium, articles en plastique - jeter dans la poubelle/sac destiné à l'élimination des déchets.Sangle, feuille, objets en plastique - jeter dans la poubelle/sac en plastique (la couleur de la poubelle dépend des réglementations régionales). 2. Séparation des meubles : - Les meubles doivent être éliminés conformément aux règles relatives aux déchets deLes meubles doivent être éliminés conformément aux règles relatives aux déchets ménagers importants. Ils ne doivent pas être jetés dans la poubelle municipale ou laissés dans la poubelle. Les meubles ne doivent pas être jetés dans la poubelle municipale, ni laissés dans la poubelle, ni déposés dans les déchetteries. Vous pouvez les déposer au centre de collecte des déchets ménagers, ou commander un conteneur pour déchets encombrants. Avant de vous en débarrasser, vérifiez toujours les règles d'acceptation des déchets encombrants. - N'oubliez pas que vos meubles peuvent avoir une seconde vie ! Vous pouvez les revendre ou les donner à quelqu'un s'ils sont encore fonctionnels.	Návod k likvidaci - CZ 1. Třídění obalů po montáži nábytku: Karton, papír – vyhazujeme do kontejneru/pytle na papír (barva kontejneru závisí na místních předpisech), nezapomeňte předtím odstranit lepicí pásky a fólie; Lepicí pásky, fólie, plastové součásti – vyhazujeme do kontejneru/pytle na plasty (barva kontejneru závisí na místních předpisech). 2. Třídění a likvidace nábytku: Nábytek je nutné likvidovat v souladu s pravidly pro velkoobjemový odpad. Je zakázáno jej vyhazovat do běžných kontejnerů na komunální odpad nebo jej ponechávat u popelnicových stání. Můžete jej odevzdat ve sběrném dvoře (místě zpětného odběru komunálního odpadu), využít mobilní svoz velkoobjemového odpadu nebo si objednat kontejner na objemný odpad. Před likvidací si vždy ověřte místní pravidla pro příjem velkoobjemového odpadu. Pamatujte, že váš nábytek může dostat druhý život! Pokud je stále funkční, můžete ho prodat nebo někomu darovat.

Istruzioni per l'uso sicuro - IT

1. Il montaggio dei mobili deve essere sempre eseguito in conformità alle istruzioni di montaggio, utilizzando gli strumenti adeguati.
2. I mobili e le loro parti devono essere utilizzati esclusivamente per l'uso previsto.
3. ATTENZIONE! Dopo aver montato e posizionato il mobile – prima di iniziare a utilizzarlo – è necessario controllare tutti i collegamenti e ispezionare attentamente il mobile.
4. Non lasciare mai (senza necessità) in posizione aperta/estratta le parti mobili del mobile, come ad esempio cassetti, ante o ripiani estraibili, poiché ciò può causare danni/distruzione del mobile e rappresenta un rischio per la salute e la vita degli utenti. In particolare, è vietato estrarre più di un cassetto carico alla volta.
5. Un carico eccessivo sui mobili rischia di danneggiarli permanentemente. Il carico massimo è indicato nelle istruzioni di montaggio. Se durante l'uso del mobile si nota la flessione/curvatura di un elemento caricato (es. un ripiano), è necessario ridurre immediatamente il carico e verificare tutti i collegamenti, nonché la stabilità del ripiano e dell'intero mobile.
6. Quando si carica il mobile, distribuire gli oggetti in modo uniforme e riporre gli oggetti più pesanti sui ripiani inferiori.
7. Qualsiasi spostamento dei mobili deve essere effettuato senza carico (svuotando preventivamente il contenuto). I mobili devono essere affermati solo ed esclusivamente per gli elementi verticali fissi, ossia: fianchi e gambe. Afferrare il mobile per elementi orizzontali come ripiani, piani d'appoggio, ecc., o per parti mobili come le ante, ecc., comporta il rischio di danni permanenti al mobile e di lesioni gravi alla salute e/o alla vita.
- ATTENZIONE: Spostare i mobili trascinandoli senza sollevarli può causare danni irreversibili agli stessi e danneggiare il pavimento.
8. Ogni volta che si monta o si sposta un mobile, è assolutamente obbligatorio metterlo a livello e, per garantire la stabilità dei mobili a struttura portante (es. cassettiere, armadi, pareti attrezzate, librerie, vetrine, mensole, ecc.), è necessario fissarli saldamente alla parete. Ciò serve a mantenere l'adeguata rigidità della struttura del mobile.
9. Durante l'uso è obbligatorio effettuare controlli periodici dei collegamenti degli elementi del mobile; eventuali allentamenti riscontrati sulle giunzioni devono essere immediatamente eliminati stringendo i dispositivi di fissaggio e le viti, oppure sostituendoli con elementi nuovi in caso di dubbi sulla loro stabilità.
10. È vietato posizionare oggetti caldi sulle superfici utili. Non posizionare candele direttamente sui mobili. In particolare, evitare il contatto del mobile e dei suoi singoli elementi con il vapore acqueo e con qualsiasi tipo di solvente (e i suoi derivati), specialmente con benzina e alcol.
11. Gli elementi in vetro devono essere utilizzati con particolare cautela. È assolutamente vietato sovraccaricarli e, in caso di spostamento del mobile o di trasporto pianificato, gli elementi in vetro devono essere smontati e adeguatamente protetti da eventuali danni, in particolare per la sicurezza dei bambini.
12. In caso di utilizzo di apparecchi elettrici (compresa la fonte luminosa), è necessario adottare particolari precauzioni di sicurezza. In particolare, non si deve consentire il contatto di tali elementi con liquidi, non bisogna toccarli senza averli scollegati dalla rete elettrica e senza adeguato isolamento; devono essere protetti dall'accesso dei bambini e il collegamento alla fonte di alimentazione deve essere conforme alle normative vigenti.
13. Tutti gli impianti elettrici sono stati realizzati in conformità alle norme o disposizioni vigenti VDE, CE, MM. Su ogni portalampana è indicata la potenza delle lampadine che devono essere utilizzate.
14. In caso di mancato rispetto del wattaggio massimo, sussiste il pericolo di incendio a causa del surriscaldamento. Le lampadine non devono essere coperte, a causa del rischio di incendio!
15. Il montaggio degli articoli elettrici e la loro disposizione devono essere affidati esclusivamente a personale qualificato.
16. Non è consentito sedersi su parti del mobile non destinate a tale scopo, né sovraccaricare le parti mobili (es. le ante).
17. Non lasciare i bambini incustoditi da una persona adulta in presenza dei mobili.
18. Non lasciare gli animali domestici incustoditi da una persona adulta in presenza dei mobili.
19. I mobili sono realizzati con materiali conformi alle norme PN-EN 312, PN-EN 438-3, PN-EN 14322 e alla classe di igiene E1, E05.
20. Il mancato rispetto delle istruzioni di montaggio, di uso sicuro e di manutenzione, l'apporto di modifiche ai prodotti, la sostituzione di parti o l'uso di materiali di consumo non corrispondenti ai componenti originali escludono qualsiasi garanzia o richiesta di risarcimento per responsabilità civile.

Istruzioni di manutenzione - IT

1. I mobili devono essere utilizzati in ambienti:
 - in cui la temperatura dell'aria rientra nell'intervallo da +15°C a +30°C;
 - in cui l'umidità relativa dell'aria rientra nei limiti del 40-70%;
 - asciutti, chiusi e protetti da agenti atmosferici nocivi, inclusa la luce solare diretta;
 - in cui i mobili sono posizionati a una distanza inferiore a 1 m da fonti di calore attive.
2. Non consentendo il contatto dei mobili con grandi quantità di versamenti. In caso di versamenti, rimuovere immediatamente tutti i liquidi e asciugare accuratamente la zona interessata.
3. I mobili hanno una resistenza limitata, adeguata al loro normale uso previsto. In particolare, non sono resistenti ai graffi causati da oggetti appuntiti o dagli artigli di animali domestici, né all'azione del vapore acqueo e delle alte temperature (es. pentole, padelle, tazzine con bevande calde, ecc.).
4. Le situazioni descritte nei punti 2 e 3 possono danneggiare il mobile provocando, tra l'altro, la perdita di colore nel punto di versamento (ovvero scolorimento e opacizzazione), nonché l'assorbimento di umidità (rigonfiamento) del mobile e dei suoi elementi (specialmente nei punti di giunzione) e, di conseguenza, la sua distruzione permanente.
5. Le variazioni di colore dei materiali con cui è realizzato il mobile, comprese le differenze rispetto ai colori dei materiali mostrati nei campioni o nelle foto sul sito web, derivano dalle caratteristiche della materia prima o da cambi del modo di produzione.
6. I mobili sono realizzati in mobili, a seconda dell'angolo di incidenza e del tipo di luce, possono presentare variazioni di brillantezza e di sfumatura.
7. Con il passare del tempo, l'intensità dei colori e la durezza del mobile possono variare come conseguenza delle sue proprietà naturali.
8. L'esposizione del mobile alla luce solare ne causa lo sbiadimento.
9. Prestare particolare attenzione durante la pulizia degli elementi di illuminazione. Scollegare l'illuminazione dalla fonte di alimentazione per tutta la durata dell'operazione.
10. Pulizia dei mobili:
 - non esercitare una forte pressione durante la pulizia, poiché ciò potrebbe causare uno schiarimento dei colori;
 - è vietato utilizzare prodotti chimicamente attivi per la pulizia dei mobili, come ad esempio benzina, alcol, solventi, ecc.;
 - spolverare i mobili 2-4 volte alla settimana con un panno asciutto, pulito e morbido (es. di filatura) - non permettere l'accumulo e il deposito di sporco e polvere;
 - la pulizia suppellettili lamiera possono essere lavati con un panno umido, a condizione di asciugargli immediatamente strofinandoli con un panno asciutto e morbido;
 - per la cura dei mobili, è vietato l'uso di prodotti chimici per la manutenzione dei mobili;
 - è sempre necessario prestare attenzione durante la pulizia del mobile, osservando le variazioni di colore del materiale e il comportamento del materiale stesso durante l'operazione.

Istruzioni di smaltimento - IT

1. Differenziazione degli imballaggi dopo il montaggio dei mobili:
Cartone, carta – vanno gettati nel contenitore/sacco per la carta (il colore del contenitore dipende dalle normative locali), ricordandosi di rimuovere nastri adesivi e pellicole;
Nastri adesivi, pellicole, elementi in plastica – vanno gettati nel contenitore/sacco per la plastica e i materiali metallici (il colore del contenitore dipende dalle normative locali).
2. Smaltimento dei mobili:
I mobili devono essere smaltiti in conformità alle norme relative ai rifiuti ingombranti. È vietato gettarli nei contenitori dei rifiuti urbani indifferenziati o lasciarli all'interno o nei pressi delle aree di raccolta dei cassonetti.
È possibile conferirli presso il Centro di Raccolta Comunale (isola ecologica), usufruire del servizio di raccolta dei rifiuti ingombranti porta a porta oppure ordinare un container per rifiuti ingombranti. Prima dello smaltimento, verificare sempre le modalità di accettazione dei rifiuti ingombranti previste dal proprio comune.
Ricorda che il tuo mobile può avere una seconda vita! Se è ancora funzionale, puoi rivenderlo o donarlo a qualcuno.

Instruktioner för säker användning - SV

1. Montering av möbler ska alltid utföras i enlighet med monteringsanvisningen och med användning av lämpliga verktyg.
2. Möbler och deras delar får endast användas för sitt avsedda ändamål.
3. OBSERVERA! Efter att möbelen har monterats och ställts på plats – och innan den tas i bruk – måste alla kopplingar kontrolleras och möbelen inspekteras noggrant.
4. Lämna aldrig (utan behov) rörliga delar av möbelen, såsom lådor, dörrar eller utdragbara hyllor, i öppet/utdragen läge. Detta kan leda till skada/förstörelse av möbelen samt utgöra en risk för användarnas hälsa och liv. I synnerhet är det förbjudet att dra ut mer än en belastad låda i taget.
5. Överbelastning av möbler kan leda till permanenta skador. Maximal belastning anges i monteringsanvisningen. Om det under användning av möbelen upptäcks att ett belastat element (t.ex. en hylla) böjs/bågnar, måste belastningen omedelbart minskas och alla kopplingar samt stabiliteten för hyllan och hela möbelen kontrolleras.
6. Fördela föremålen jämnt när du belastar möbelen, och förvara tyngre föremål på de nedre hyllorna.
7. Varje form för forlyftning av möbler måste ske utan belastning (töm innehåll i förväg). Möbler får endast och uteslutande gripas tag i via de fasta vertikala delarna, d.v.s. sidor och ben. Allt gripa tag i horisontella delar såsom hyllor, bänkskåp etc., eller rörliga delar såsom dörrar etc., kan leda till permanenta skador på möbelen samt risk för allvariga skador till.
8. OBSERVERA! Att flytta möbler genom att släpa dem utan att lyfta kan leda till österkalliga skador på möblerna samt förstörelse av golvet.
8. Varje gång en möbel har monterats eller flyttats måste den absolut nollställas i väg. För att säkerställa stabiliteten hos förvaringsmöbler (t.ex. byråer, garderober, sektionsskåp, bokhyllor, vitrinskåp, hyllor etc.) måste de förankras permanent i väggen. Detta krävs för att bibehålla rätt styvhet i möbelns konstruktion.
9. Det är obligatoriskt att under användningen utföra regelbundna kontroller av möbelns kopplingar. Eventuellt glapp som upptäcks i kopplingarna måste omedelbart åtgärdas genom att dra åt fästeelement och skruvar, eller byta ut dem mot nya om det råder tveksamhet om deras stabilitet.
10. Det är förbjudet att placera varma föremål på de funktionella ytorna. Placera inte levande ljus direkt på möblerna. I synnerhet bör man undvika att möbelen och dess enskilda delar kommer i kontakt med vattenångan samt alla typer av lösningsmedel (och deras derivat), särskilt bensin och alkohol.
11. Glaselement ska hanteras med särskild försiktighet. Det är helt förbjudet att överbelasta dem, och i händelse av flytt eller planerad transport av möbelen måste glaselementen demonteras och skyddas ordentligt mot skador, särskilt med avseende på barn.
12. Vid användning av elektriska apparater (inklusive ljudskålar) måste särskilda säkerhetsåtgärder vidtas. I synnerhet får dessa delar inte komma i kontakt med vätskor, beröras utan att vara bortkopplade från elnätet och utan isolering. De ska vara skyddade från barn, och anslutningen till strömkåblar måste uppfylla relevanta standarder.
13. Alla elektriska installationer har utförts i enlighet med gällande standarder eller föreskrifter från VDE, EC, MM. På varje lampallånga anges den effekt på glödlampor som måste användas.
14. Om den maximala vattenskyttning inte respekteras finns det risk för brand till följd av överhettning. Glödlampor får inte täckas över på grund av brandrisken!
15. Montering av elektriska artiklar och deras placering får endast anföras till kvalificerad personal.
16. Det är inte tillåtet att sitta på delar av möbelen som inte är avsedda för det, eller att överbelasta rörliga delar (t.ex. dörrar).
17. Barn får inte lämnas med möblerna utan uppsikt av en vuxen person.
18. Husdjur får inte lämnas med möblerna utan uppsikt av en vuxen person.
19. Möblerna är tillverkade av material som uppfyller standarderna PN-EN 312, PN-EN 438-3, PN-EN 14322 samt hygienklass E1, E05.
20. Om monterings-, säkerhets- och underhållsinstruktionerna inte följs, om ändringar görs på produkterna, om delar byts ut eller om förbrukningsmaterial används som inte motsvarar originaldelarna, utesluts varje form av garanti eller skadeståndsanspråk gällande civilrättsligt ansvar.

Underhållsinstruktioner - SV

1. Möbler ska användas i utrymmen:
 - där lufttemperaturen ligger inom intervallet +15 °C till +30 °C;
 - där den relativa luftfuktigheten ligger inom gränserna 40–70 %;
 - som är torra, stängda och skyddade från skadlig atmosfärförskrädd påverkan, inklusive direkt solljus;
 - där möblerna placeras på ett avstånd av minst 1 m från aktiva värmekällor.
2. Möbler ska inte överbelastas med stora mängder vatten. Om en sådan situation uppstår måste alla utspill vätska omedelbart avlägsnas och området torkas noggrant.
3. Möbler har en begränsad hållbarhet som minskar deras normala avsedda användning. I synnerhet är möbler inte möbelsäkerhetskravet mot repor från vassa föremål eller husdjurs klor, eller mot påverkan av vattenånga och höga temperaturer (t.ex. kastruller, stekpannor, muggar med heta drycker etc.).
4. De situationer som beskrivs i punkterna 2 och 3 kan leda till skador på möblerna, bland annat i form av färgförslut på platsen för spillet (dvs. missfärgning och matthet), samt att möblerna och dess delar suger upp fukt (svällar), särskilt vid fogar, vilket i förlängningen kan leda till permanent förtörelse.
5. Avvikelser i färgen på de material som möblerna är tillverkade av, inklusive skillnader i förhållande till de materialfärger som visas på färgprover eller på bilder på webbplatsen, beror på råvarans egenskaper eller ändringar i produktionspartiet.
6. De material som möblerna är tillverkade av kan uppvisa skillnader i glans och nyans beroende på ljusets infallsvinkel och typ av ljus.
7. Med tiden kan färgintensiteten och möblernas hårdhet förändras, vilket är ett resultat av dess naturliga egenskaper.
8. Om möblerna utsätts för solljus bleknar den.
9. Var särskilt försiktig vid rengöring av belysningskomponenter. Koppa bort belysningen från strömkällan under tiden.
10. Rengöring av möbler:
 - tryck inte hårt vid rengöring eftersom detta kan göra att färgerna ljusnar;
 - det är förbjudet att använda kemiska aktiva medel för rengöring av möbler, såsom bensin, alkohol, lösningsmedel etc.;
 - damma av möblerna 2-4 gånger i veckan med en torr, ren och mjuk trasa (t.ex. flanel) – låt inte smuts och damm ligga kvar eller ansamlas;
 - möbler med laminat kan torkas av med en fuktig trasa, varvid de omedelbart måste torkas torra med en torr, mjuk trasa;
 - det är förbjudet att använda kemiska möbelsvårdsprodukter för underhåll av möblerna;
 - det krävs alltid försiktighet vid rengöring av möblerna, och man bör observera materialets färger under rengöringen samt hur själva materialet beter sig.

Kasseringsinstruktioner - SV

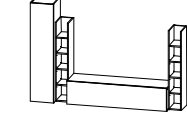
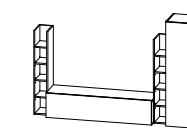
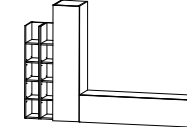
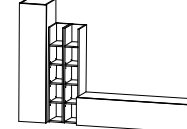
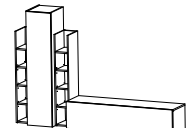
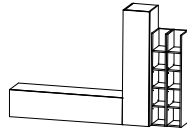
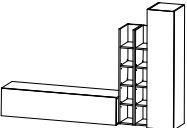
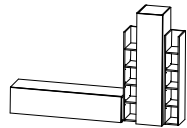
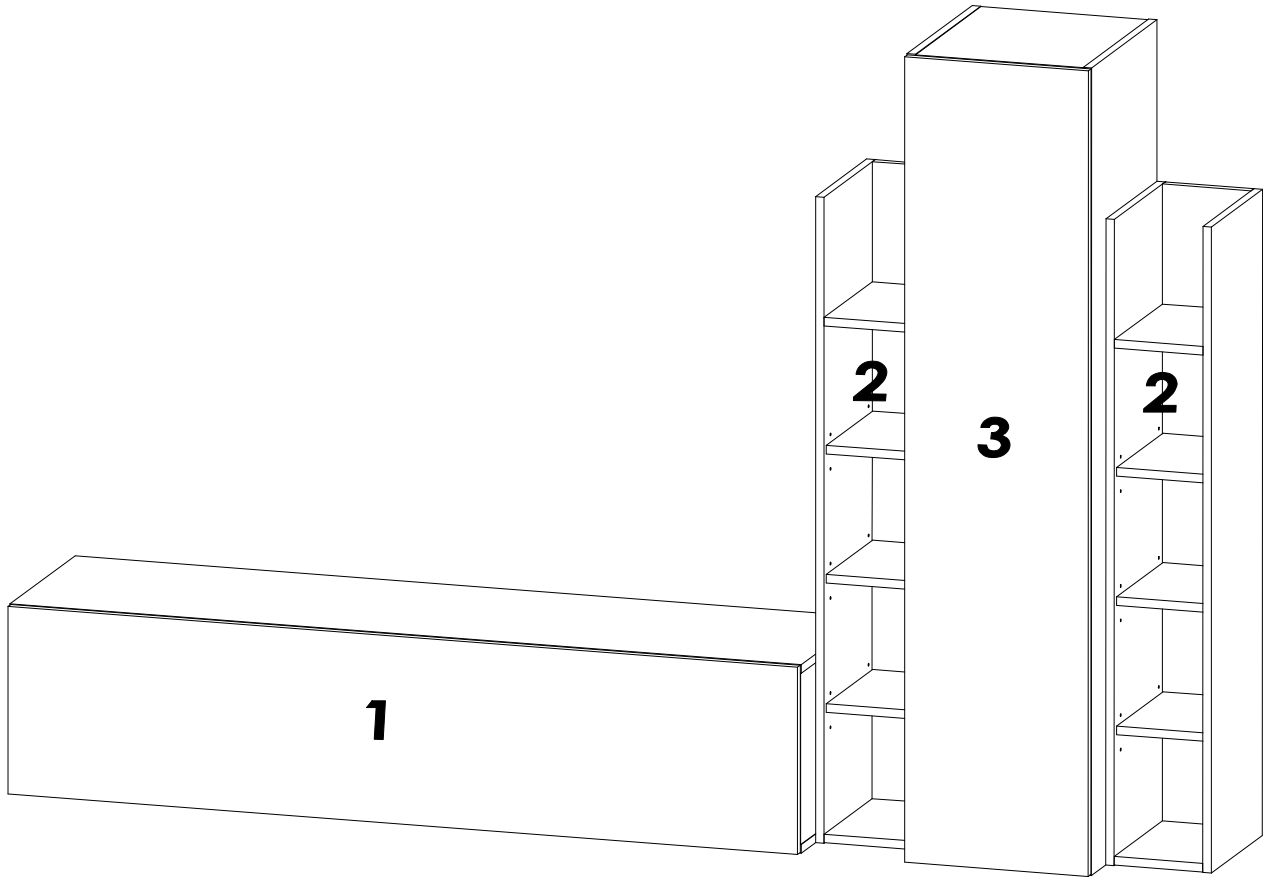
1. Sortering av förpackningar efter montering av möbler:
Kartong, papper – slängs i behållare/säck för papper (behållarens färg beror på lokala bestämmelser), kom ihåg att ta bort tejper och plastfilm.
Tejper, plastfilm, plastdelar – slängs i behållare/säck för plast (behållarens färg beror på lokala bestämmelser).
2. Sortering av möbler:
Möbler ska kasserars i enlighet med reglerna för grovavfall. De får inte slängas i behållare för hushållsavfall och inte heller lämnas i och utanför miljörum/soptunnor.
Du kan lämna dem på en återvinningsskott (kommunal avfallsanläggning), vid en insamling för grovavfall eller beställa en container för grovavfall. Kontrollera alltid de lokala reglerna för mottagning av grovavfall före kassering.
Kom ihåg att dina möbler kan få ett andra liv! Du kan sälja dem vidare eller skänka bort dem till någon om de fortfarande är funktionella.

Ohjeet huonekalujen turvalliseen käyttöön - FI 1. Huonekalut tulee aina koota asennusohjeiden mukaisesti käyttäen asianmukaisia työkaluja. 2. Huonekaluja ja niiden osia saa käyttää ainoastaan niiden käyttötarkoituksen mukaisesti. 3. **HUOMIO!** Kokoamisen ja sijoittamisen jälkeen – ennen käyttöönottoa – tarkista kaikki liitokset ja tarkasta huonekalu huolellisesti. 4. Älä koskaan jätä huonekalun liikkuvia osia (esim. laatikot, ovet, ulosvedettävät hyllyt) auki tai ulos vedettyyn tilaan ilman tarvetta, sillä se voi vaurioittaa huonekalua ja vaarantaa käyttäjän terveyden ja turvallisuuden. Erityisesti useamman kuin yhden täyteen kuormitetun laatikon avaaminen samanaikaisesti on kielletty. 5. Ylikuormitus voi vaurioittaa huonekalua pysyvästi. Maksimikuormitus on ilmoitettu asennusohjeissa. Jos huomaat käytön aikana, että jokin kuormitettu osa (esim. hylly) taipuu, vähennä kuormaa välittömästi ja tarkista liitokset sekä hyllyn ja koko huonekalun vakaus. 6. Kun kuormitat huonekalua, sijoita tavarat tasaisesti ja säilytä painavimmat esineet alahyllyillä. 7. Huonekalujen siirtäminen on tehtävä tyhjänä (poista tavarat etukäteen). Nosta huonekaluja vain kiinteistä pystysuorista osista, kuten sivuista tai jaloista. Vaakatasojen (kuten hyllyjen tai pöytätasojen) tai liikkuvien osien (kuten ovien) varasta nostaminen voi aiheuttaa pysyviä vaurioita huonekalulle sekä vaarantaa terveyden ja/tai hengen. **HUOM:** Huonekalujen raahaaminen lattiaa pitkin voi vaurioittaa huonekalua peruuttamattomasti ja pilata lattiapinnan. 8. Jokaisen kokoamisen tai siirtämisen jälkeen huonekalu on suoritettava (vaaitus). Säilytyshuonekalujen (kuten lipastot, vaatekaapit, hyllytöt, vitriinit jne.) vakauden varmistamiseksi ne on kiinnitettävä pysyvästi seinään huonekalun rakenteellisen jäykkyyden säilyttämiseksi. 9. Käytön aikana liitokset on tarkistettava säännöllisesti. Kaikki havaitut välkykset liitoksissa on korjattava välittömästi kiristämällä kiinnittimet ja ruuvit tai vaihtamalla ne uusiin, jos niiden vakaus on kyseenalainen. 10. Kuumien esineiden asettaminen huonekalujen pinnoille on kielletty. Älä aseta kynttilöitä suoraan huonekalujen päälle. Vältä erityisesti huonekalun ja sen osien altistumista vesihöyrylle sekä kaikille liuottimille (ja niiden johdannaisille), kuten bensiinille tai aikohoilille. 11. Käsittele lasiosia erittäin varovasti. Niiden ylikuormittaminen on ehdottomasti kielletty. Jos huonekalua siirretään tai kuljetetaan, lasiosat on irrotettava ja suojattava huolellisesti vaurioilta, ja ne on pidettävä erityisesti lasten ulottumattomissa. 12. Sähkölaitteita (myös valaisimia) käytettäessä on noudatettava erityistä varovaisuutta. Älä päästä nesteitä kosketuksiin näiden osien kanssa, aläkä koske niihin ilman, että ne on irrotettu verkkovirtasta. Laitteiden on oltava lasten ulottumattomissa, ja sähköliitäntöjen on oltava standardien mukaisia. 13. Kaikki sähköasennukset on suoritettavissa olevissa standardien tai määräysten (VDE, CE, MM) mukaisesti. Lampun kantaan on merkitty käytettävän hehkulampun sallittu teho. 14. Maksimiwattimäärän noudattamatta jättäminen aiheuttaa ylikuumentumisenesta johtuvan tulipalovaaran. Hehkulamppuja ei saa peittää tulipalovaaran vuoksi! 15. Sähköosien asennus ja sijoittelu on annettava vain pätevän henkilöstön tehtäväksi. 16. Huonekalun päällä istuminen (jos ei tarkoitettu siihen) ja liikkuvien osien (esim. ovet) ylikuormittaminen on kielletty. 17. Älä jätä lapsia huonekalujen luo ilman aikuisen valvontaa. 18. Älä jätä lemmikkieläimiä huonekalujen luo ilman aikuisen valvontaa. 19. Huonekalut on valmistettu materiaaleista, jotka täyttävät standardit PN-EN 312, PN-EN 438-3, PN-EN 14322 sekä hygieniavaatimukset E1, E05. 20. Mikäli asennus-, käyttö- tai huolto-ohjeita ei noudateta, tuotteeseen tehdään muutoksia, osia vaihdetaan tai käytetään muita kuin alkuperäisiä varaosia, takuu tai valmistajan vastuu eivät ole voimassa.	
Huolto- ja hoito-ohje - FI 1. Kalusteita tulee käyttää tiloissa: - joissa ilman lämpötila on välillä +15°C – +30°C; - joissa ilman suhteellinen kosteus on välillä 40-70%; okuivissa, suljetuissa ja suojattuja haitallisilta sääolosuhteilta mukaan lukien suoralta auringonvalolta; * joissa kalusteet on sijoitettu vähintään 1m etäisyydelle käytössä olevista lämmönlähteistä. 2. Kalusteiden altistumista suurelle määrälle nesteitä on vältettävä. Mikäli näin käy, kaikki läikkyneet nesteet on poistettava välittömästi, ja läikkyiskohta on kuivattava huolellisesti. 3. Kalusteiden kestävyys rajoittuu niiden tavanomaiseen käyttötarkoitukseen. Kalusteet eivät erityisesti kestä naarmuuntumista terävistä esineistä tai lemmikkieläinten kynsistä, eivätkä ne kestä vesihöyryn ja korkean lämpötilan vaikutusta (esim. kattilat, pannut, mukit kuumilla juomilla jne.). 4. Kohdissa 2 ja 3 kuvatut tilanteet voivat vaikuttaa kalusteen vaurioitumiseen mukaan lukien värin haalistumisena läikky miskohdassa eli värimuutoksina ja himmentymisenä sekä kalusteen ja sen osien turpoamisena (erityisesti liitoskohdissa) ja tämän seurauksena sen pysyvänä vaurioitumisena. 5. Kalusteen valmistusmateriaalien värisävyjen poikkeamat, mukaan lukien erot verrattuna näytteissä tai verkkosivuston kuvissa esitettyihin väreihin, johtuvat raaka-aineen ominaisuuksista tai tuotantoerän vaihtelusta. 6. Materiaalit, joista kalusteet on valmistettu, voivat valon lankeamiskulmasta ja tyypistä riippuen osoittaa eroja kiillossa ja sävyssä. 7. Ajan myötä värien intensiteetti sekä kalusteen kovuus voivat muuttua, mikä on seurausta sen luonnollisista ominaisuuksista. 8. Auringonvalon kohdistuminen kalusteeseen aiheuttaa sen haalistumista. 9. Noudata erityistä varovaisuutta valaistusosien puhdistuksessa. Kytke valaistus irti virtalähteestä tämän ajaksi. 10. Kalusteiden puhdistus: - puhdistettaessa ei tule käyttää voimakasta painetta, sillä se voi aiheuttaa värien vaalenemista; - kalusteiden puhdistukseen on kiellettyä käyttää kemiallisetially aktiivisia aineita, kuten esim. bensiiniä, alkoholia, liuottimia jne.; - kuivalla, puhtaalla ja pehmeällä kankaalla (esim. flannelilla) tulee pyyhkiä pölyt kalusteista 2-4 kertaa viikossa - ian ja pölyn kerääntymistä ja sen kasaantumista ei saa sallia; - kalusteet, joiden pinnat on valmistettu laminaatista, voidaan pyyhkiä kostealla kankaalla, jolloin ne on välittömästi kuivattava pyyhkimällä kuivalla pehmeällä kankaalla; - kalusteiden huoltoon on kiellettyä käyttää huonekalujen hoitoon tarkoitettuja kemikaaleja; - kalustetta puhdistettaessa on aina vaadittavaa noudattaa varovaisuutta ja tarkkailla materiaalin värejä puhdistuksen aikana sekä itse materiaalin käyttäytymistä;	
Hävitysohjeet - FI 1. Pakkausten lajittelu kalusteen asennuksen jälkeen: Kartonki, paperi - heitetään paperinkeräysastiaan/-pussiin (astian väri riippuu alueellisista määräyksistä) muistaen poistaa teipit ja muovit; Teipit, muovit, muoviosat – heitetään muovinkeräysastiaan/-pussiin (astian väri riippuu alueellisista määräyksistä); 2. Kalusteiden lajittelu: Kalusteet on hävitettävä suurikokoisia jätteitä koskevien sääntöjen mukaisesti. Niitä ei saa heittää sekajäteastioihin eikä jättää jätekatoksiin. Voit viedä ne kunnalliseen jäteasemaan, suurikokoisten jätteiden keräyksen tai tilata lavan suurikokoiselle jätteelle. Tarkista aina ennen hävittämistä suurikokoisen jätteen vastaanottoa koskevat säännöt. Muista, että kalusteesi voi saada uuden elämän! Voit myydä sen eteenpäin tai lahjoittaa jollekin, jos se on edelleen käyttökelpoinen.	

Model: **Mebloscianka Modu (Rtv 1500 1K)**

Modell: **1/11**

szerokość/width	2250
wysokość/height	1500
głębokość/depth	400



- PL

DE

EN

CZ

HR

HU

SK

FR

ES

IT

SV

NO

DA

FI
- Instrukcja montażowa

Montageanleitung

Assembly instructions

Montážní návod

Upute za sastavljanje

Összeszerelési útmutató

Návod na montáž

Instructions De Montage

Instrucciones de montaje

Istruzioni di montaggio

Monteringsanvisning

Monteringsanvisning

Monteringsvejledning

Kokoamisohjeet

PL Szanowny Kliencie, gdyby brakowało jakieg

DE Sehr geehrter Kunde, sollte ein Teil fehlen oder beschädigt sein, kreuzen Sie bitte dieses deutlich auf der Montageanleitung an und schicken Sie zu uns ab.

EN Dear Customer, if any part is missing or damaged, please mark it with a cross on the assembly instructions and send the instructions together with the complaint.

CZ Vážení zákazník, kdyby chyběla nějaká část nebo byla poškozená, označte ji prosím křížkem na montážním návodu a zašlete návod spolu s reklamací.

HR Poštovani kupče, ako neki dio nedostaje ili je oštećen, molimo vas da ga označite křížcem u uputama za sastavljanje i pošaljete upute zajedno s reklamacijom.

HU Tisztelt Vásárlónk! Ha bármilyen alkatrész hiányzik vagy sérült, kérjük, jelölje meg X-szel az összeszerelési útmutatóban, és küldje el az útmutatót a reklamációval együtt.

SK Vážení zákazník, keby chýbala nejaká časť, alebo by bola poškodená, označte ju prosím křížkom na montážnom návode a zašlite návod spolu s reklamáciou

FR Cher client, si une pièce est manquante ou endommagée, veuillez la marquer d'une croix sur la notice de montage et envoyer la notice avec la réclamation.

ES Estimado cliente, si falta alguna pieza o está dañada, márquela con una cruz en las instrucciones de montaje y envíelas junto con la reclamación.

IT Gentile cliente, se una qualsiasi parte risulta mancante o danneggiata, la preghiamo di contrassegnarla con una croce sulle istruzioni di montaggio e di inviarle insieme al reclamo.

SV Bäste kund, om någon del saknas eller är skadad, vänligen markera det med ett kryss i monteringsanvisningen och skicka in instruktionerna tillsammans med reklamationen.

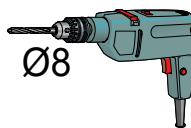
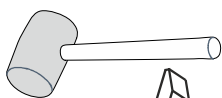
NO Kjære kunde, hvis noen del mangler eller er skadet, vennligst merk det med et kryss i monteringsanvisning en og send instruksjonene sammen me dreklamasjonen.

DA Kære kunde, hvis en del mangler eller er beskadiget, bedes du markere det med. et kryds i samlevejledningen og sende vejledningen sammen med reklamationen.

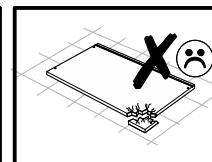
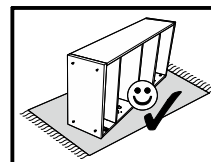
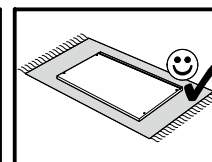
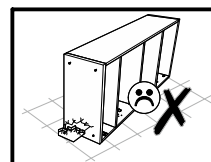
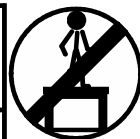
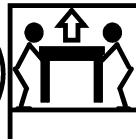
FI Hyvä asiakas, jos jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut, merkitse se ristillä kokoamisohjeisiin ja lähetä ohjeet reklamaation mukana.

Model: **Mebloscianka Modu (Rtv 1500 1k)** 2/11

For assembly you will need:
For assembly you will need:

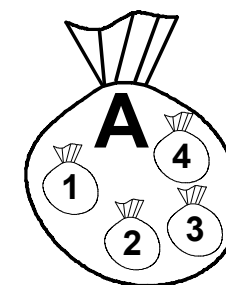
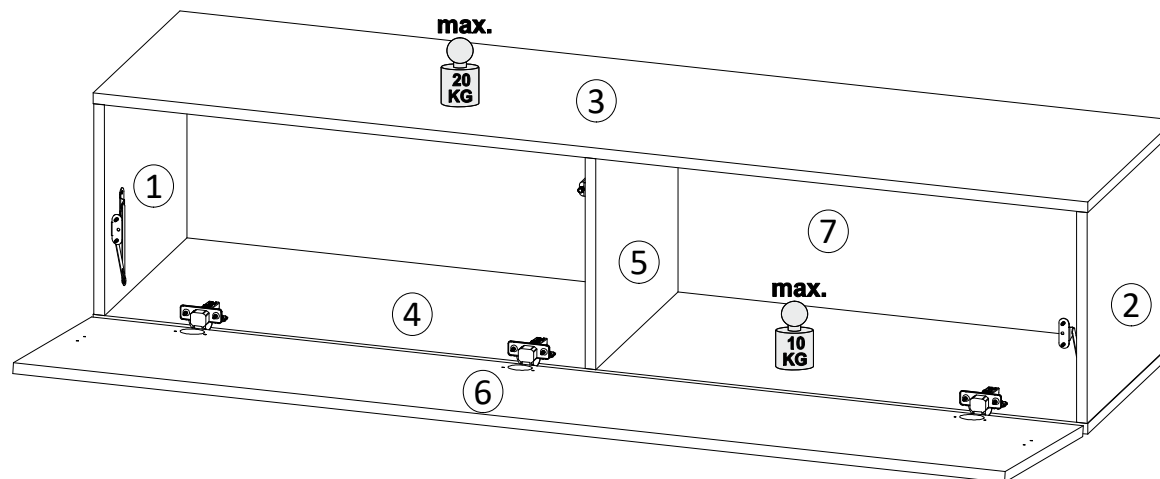


szerokość/width	1500
wysokość/height	350
głębokość/depth	400



#						
1	318	384	16	x	1	1/3
2	318	384	16	x	1	1/3
3	1500	384	16	x	1	1/3
4	1500	384	16	x	1	1/3
5	318	364	16	x	1	1/3
6	1496	348	16	x	1	1/3
7	332	1480	3	x	1	1/3

1



K2	T1	M1	S10	P3	Z1	K11	K7
x12	x6	x6	US 3x18 x14	3,5x18 x3	x6	x6	x1



Z9	S6	O2
x3	US 4x13 x8	x1

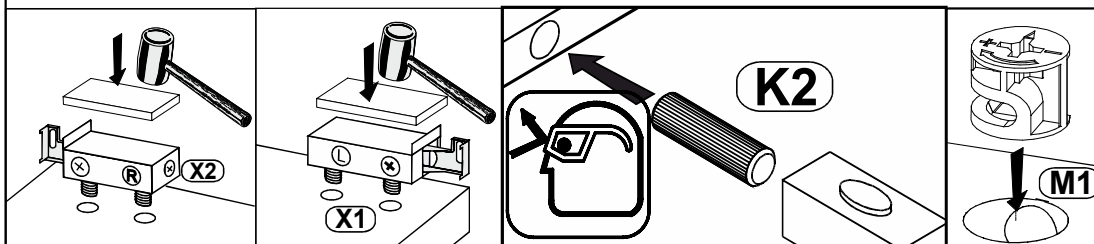
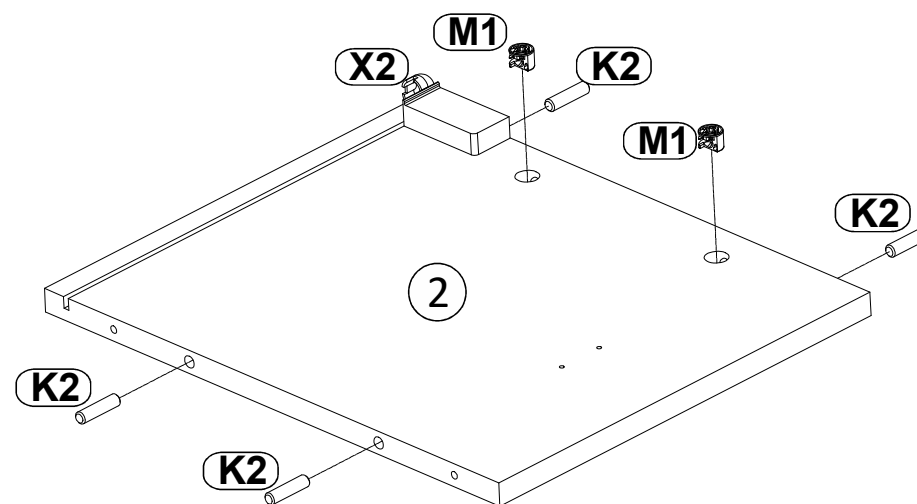
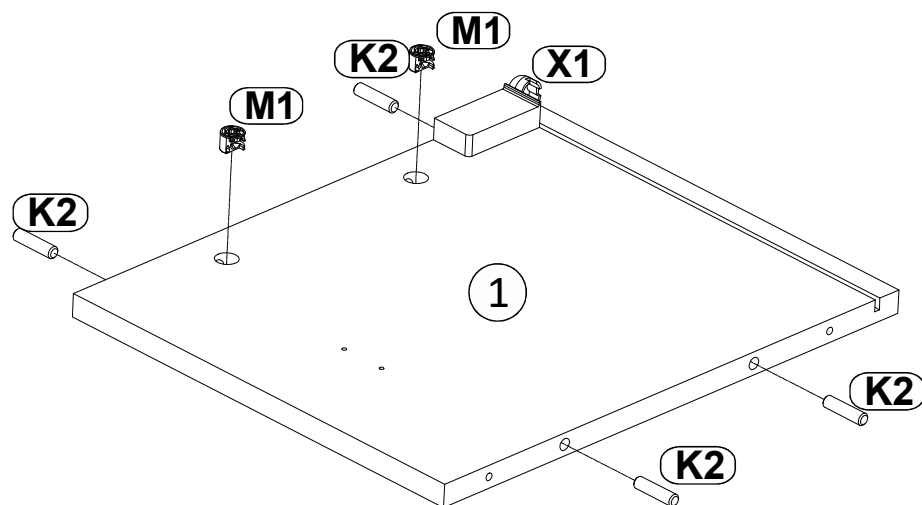


R10	S1
x2	US 3x13 x8

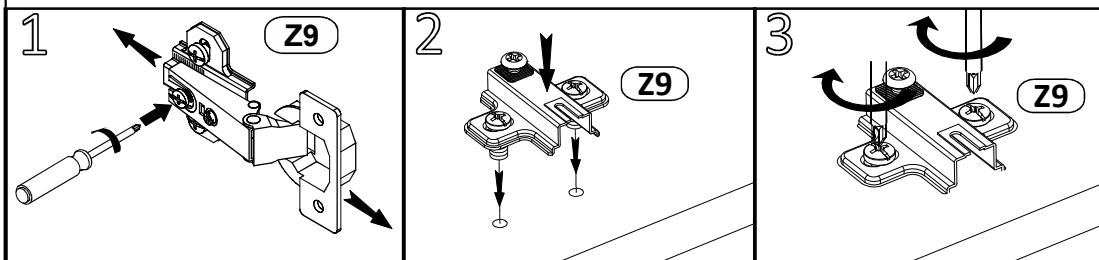
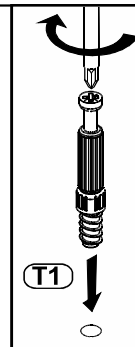
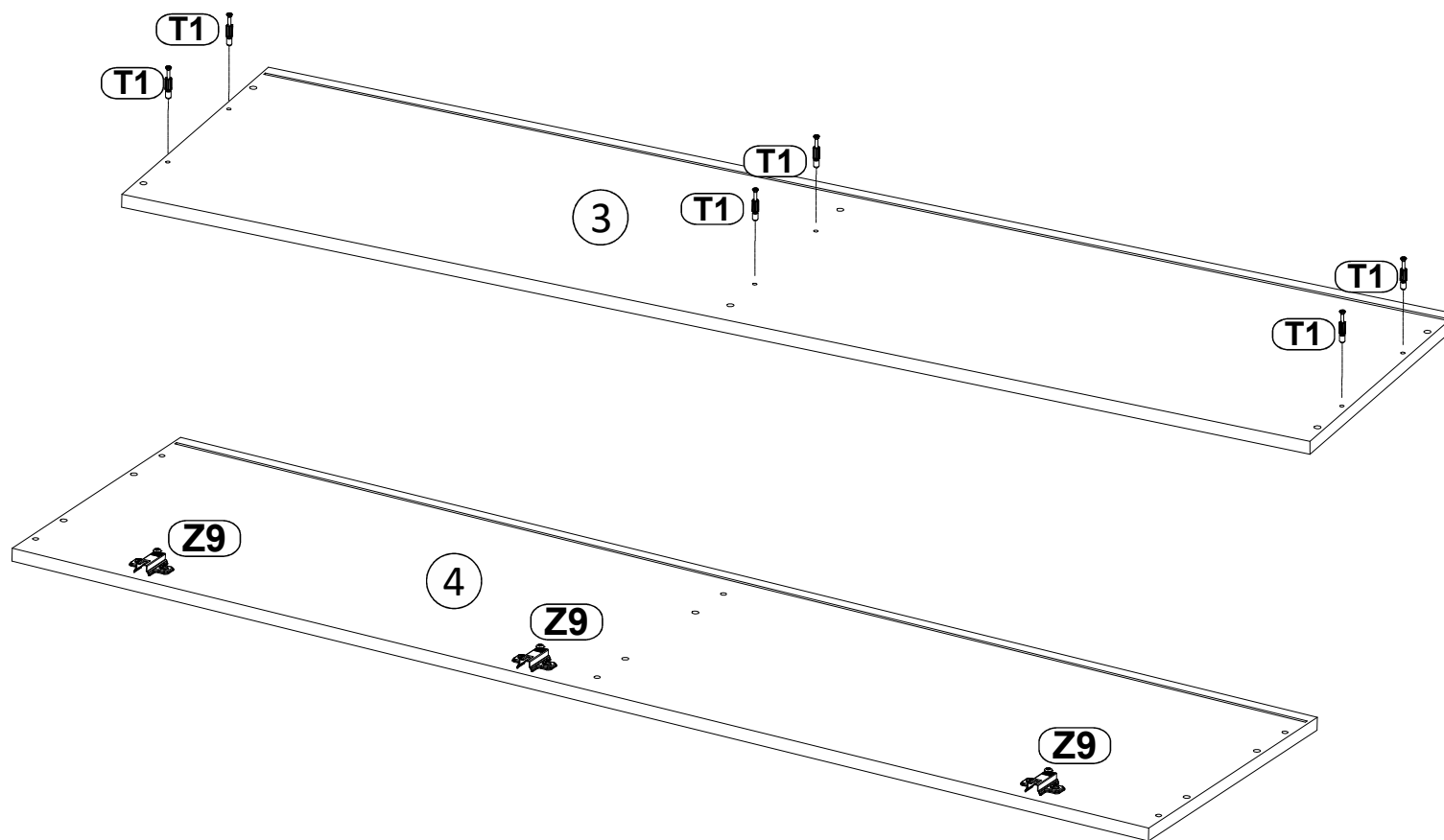


X1	X2	R3	P20	L
x1	x2	8x40 x6	5x60 x6	x3

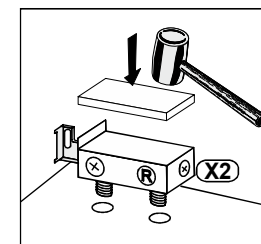
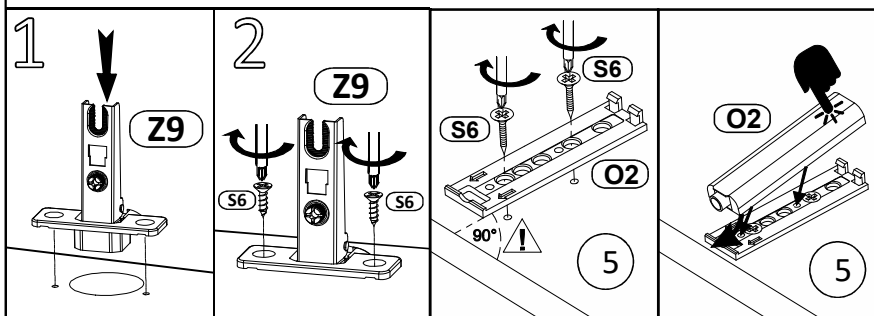
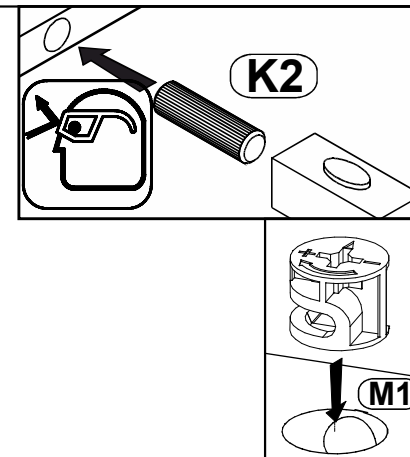
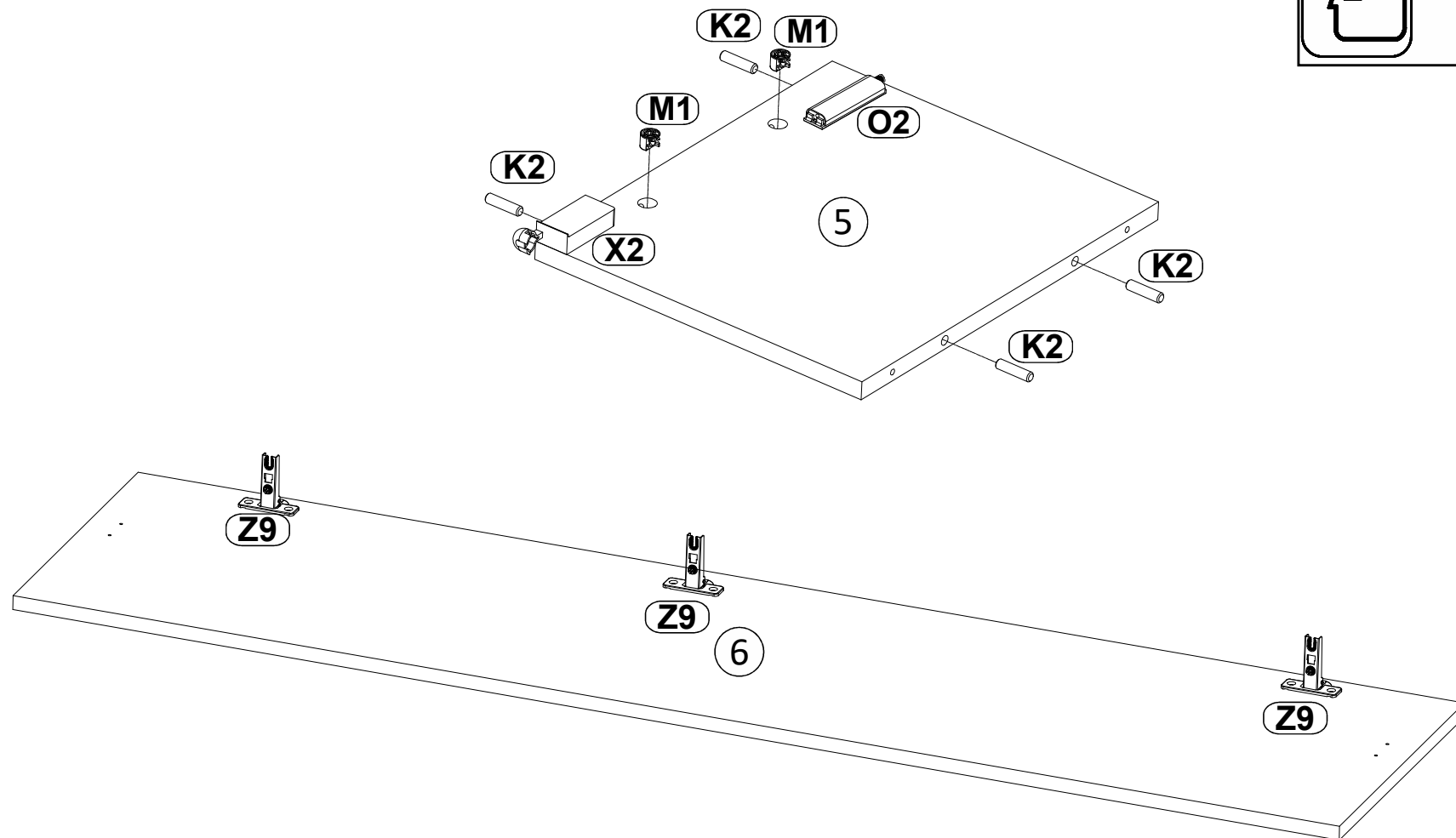
1



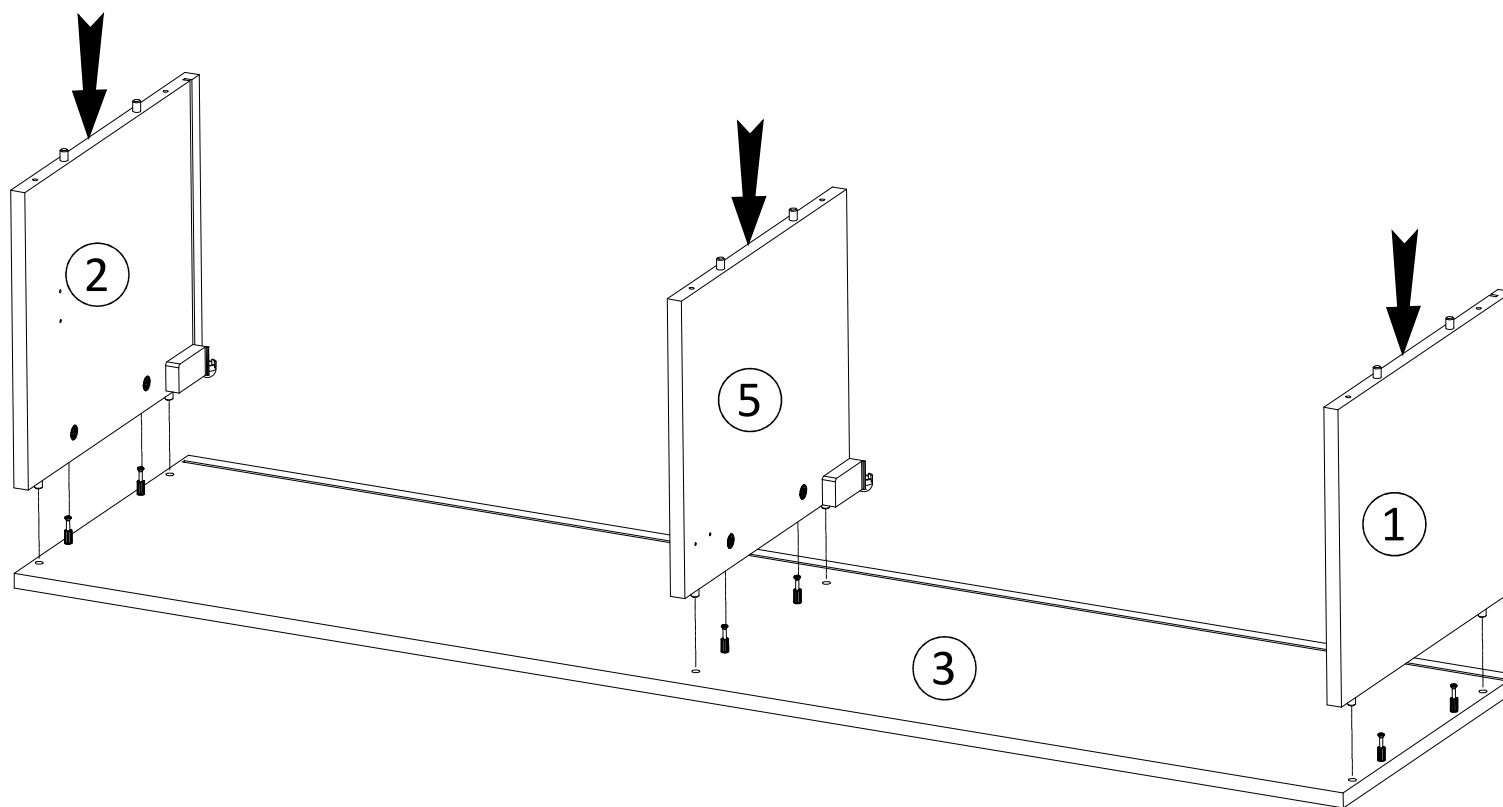
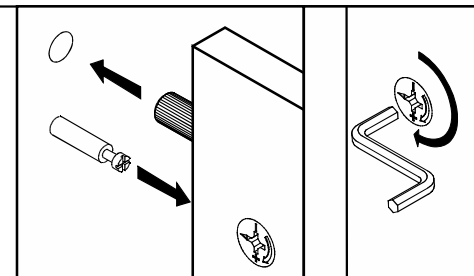
2



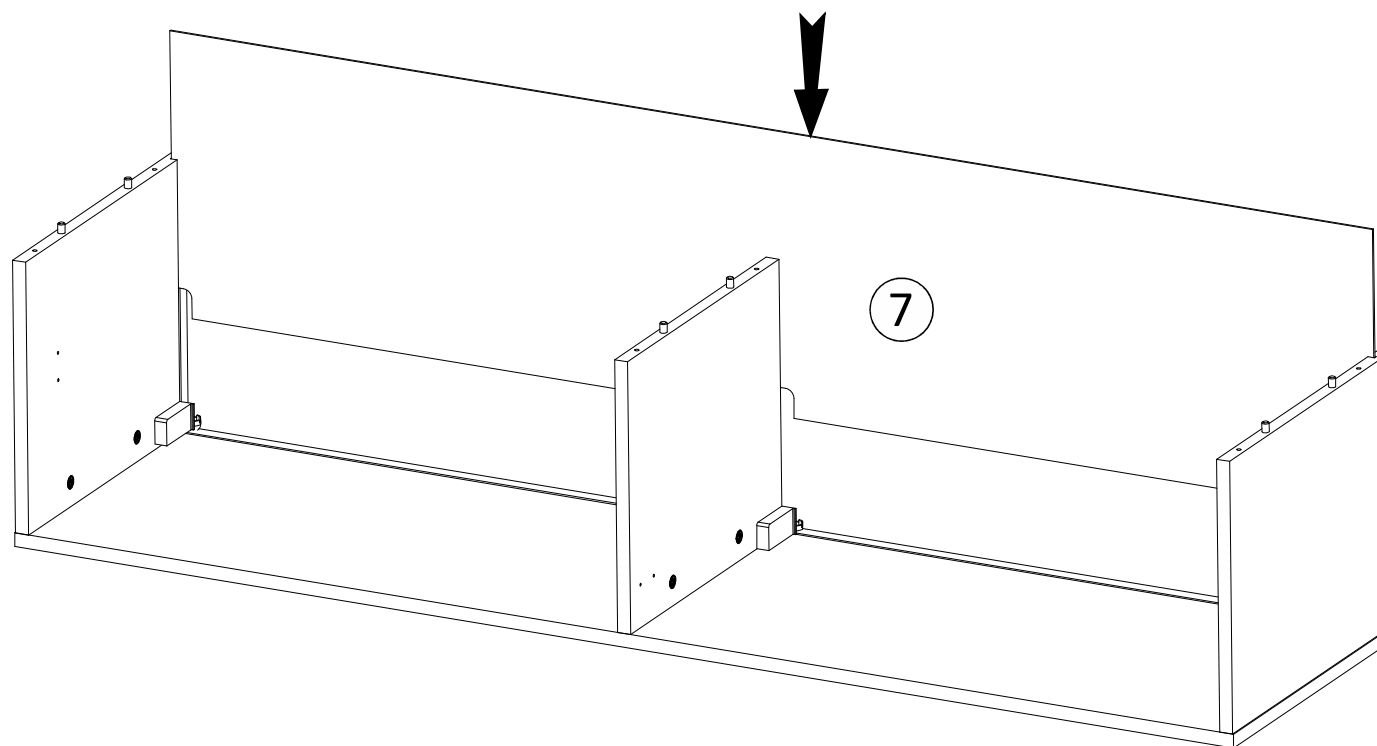
3



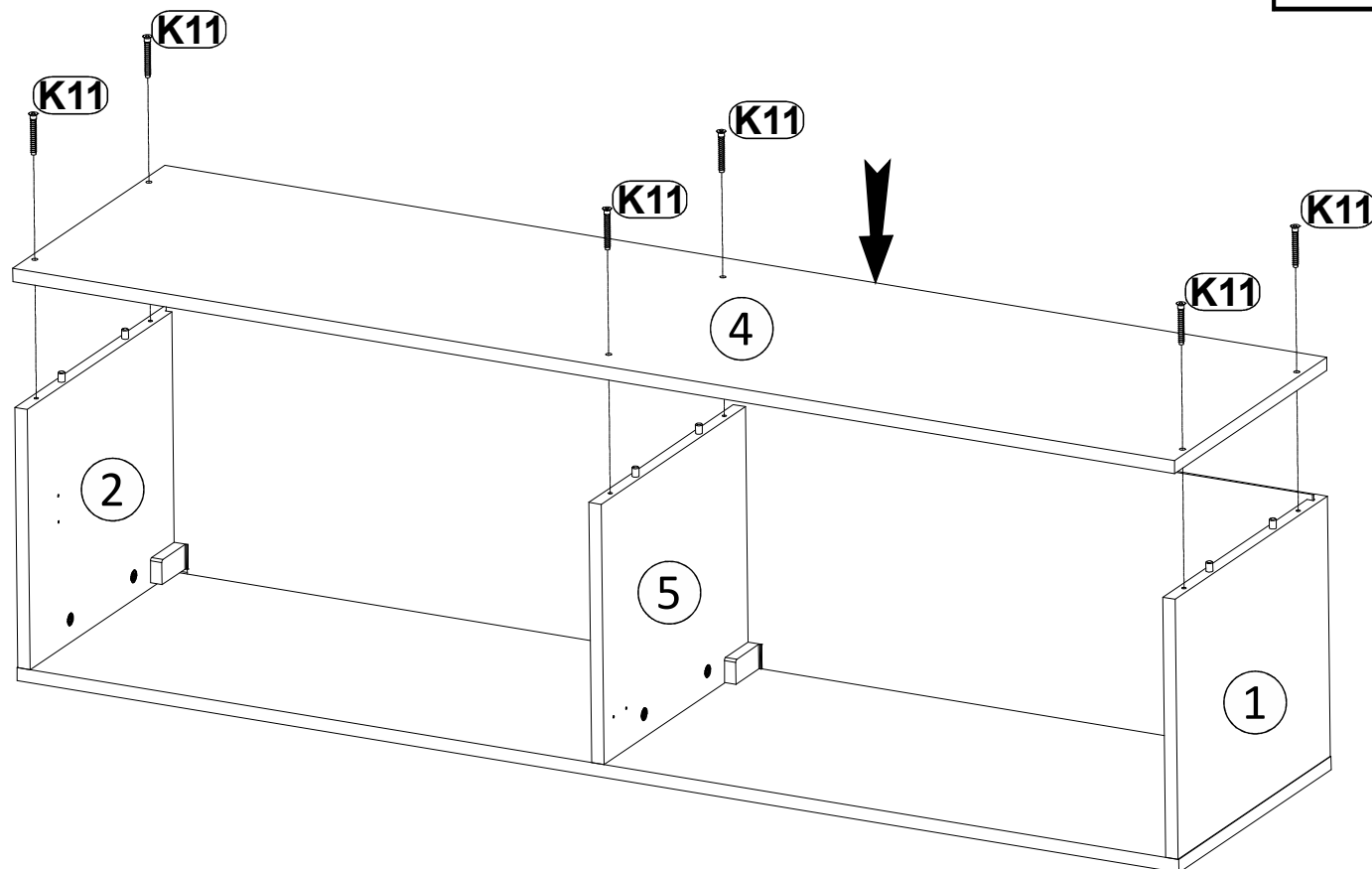
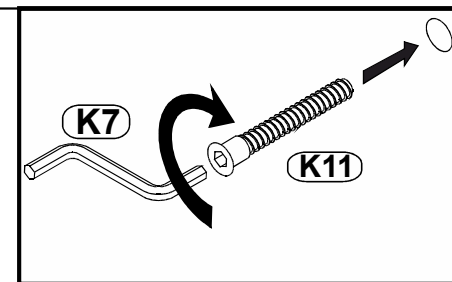
4



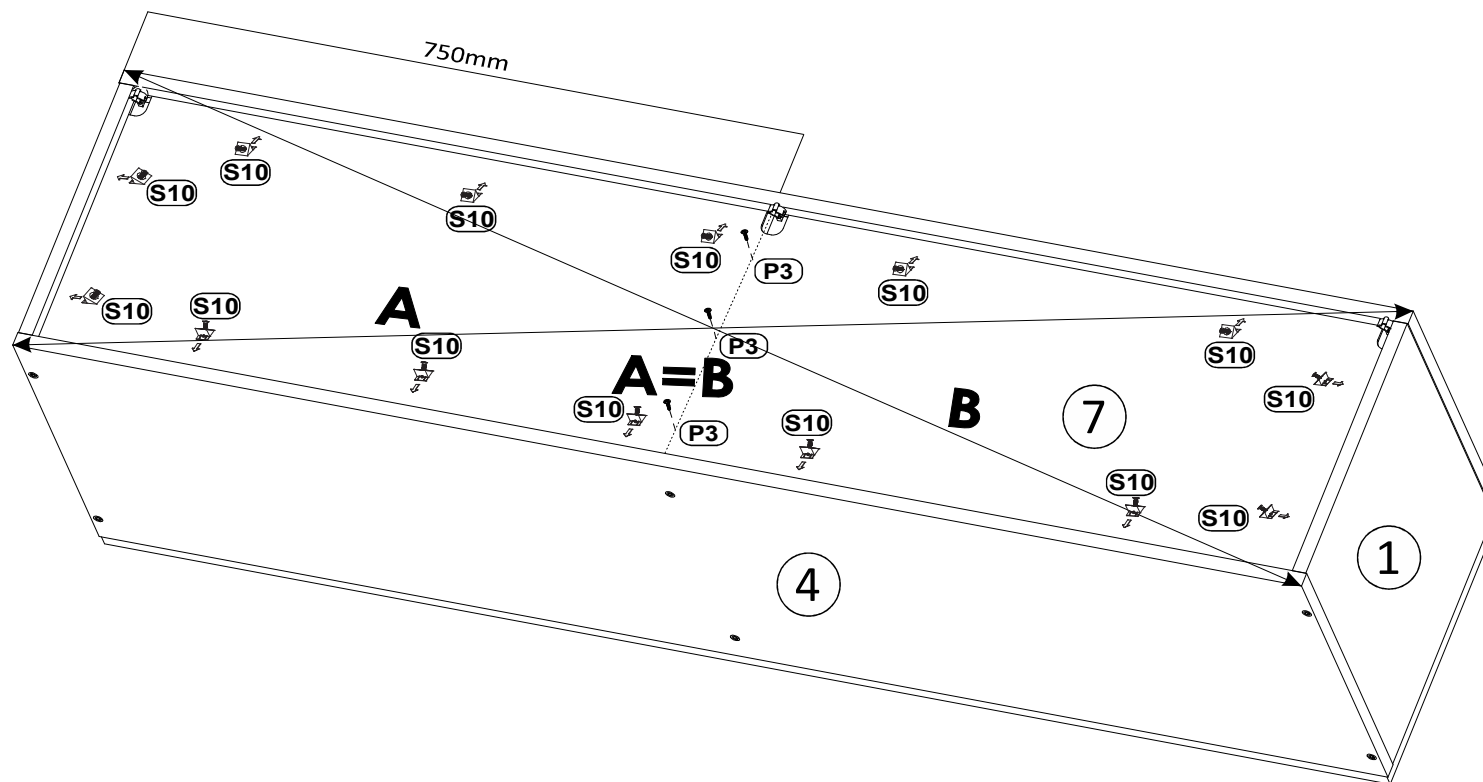
5



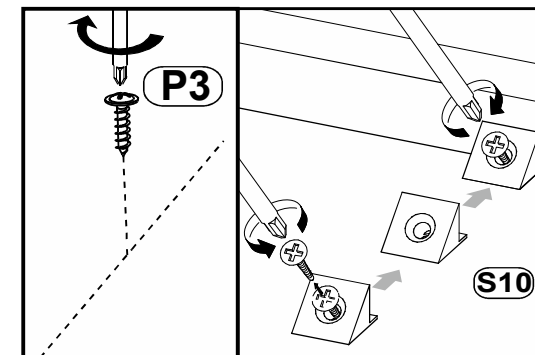
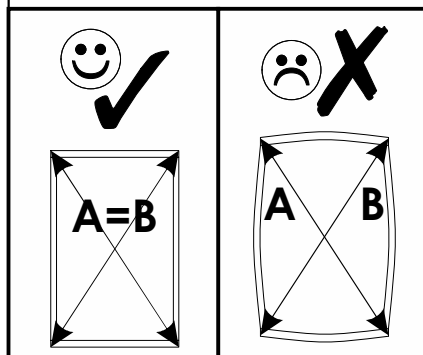
6



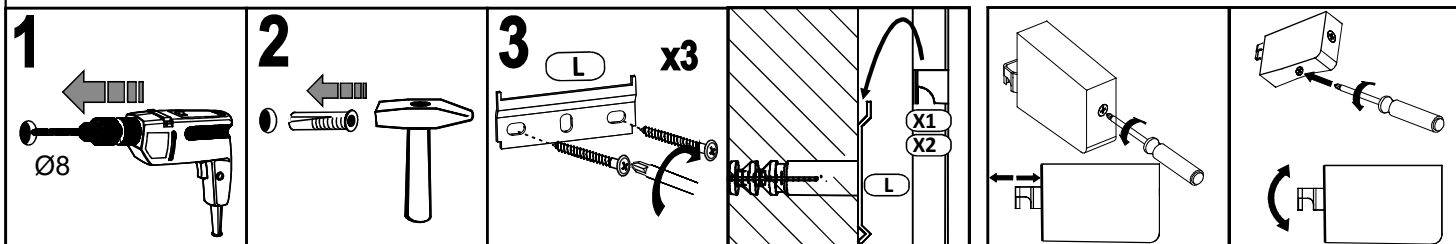
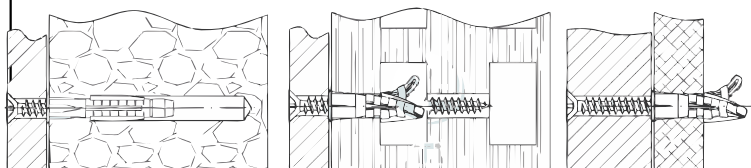
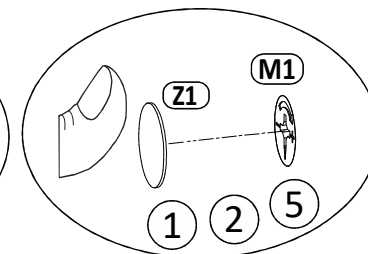
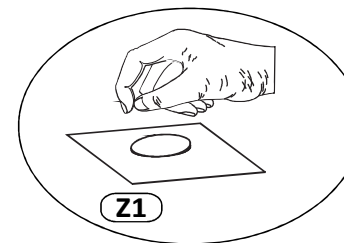
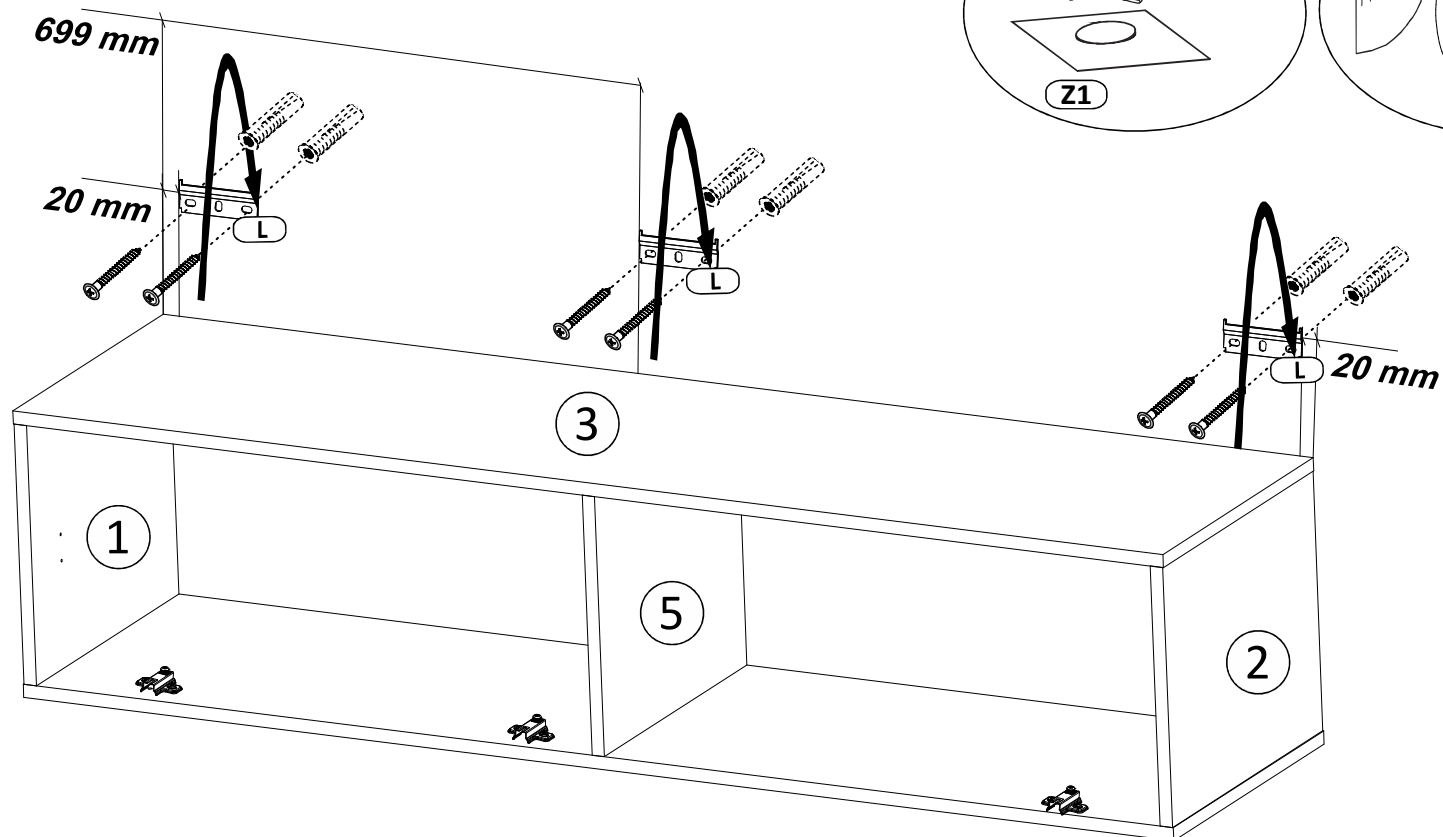
7



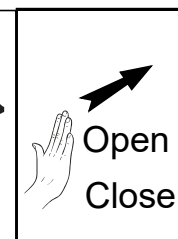
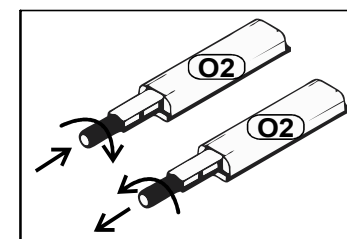
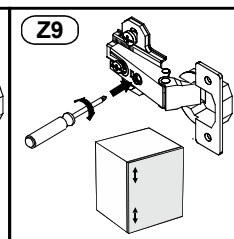
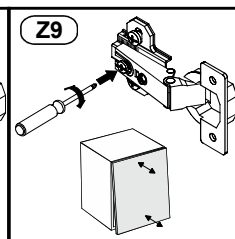
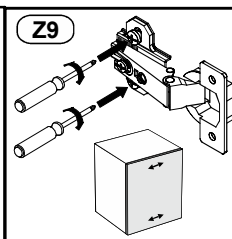
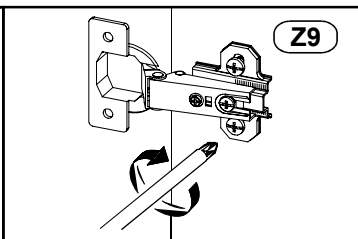
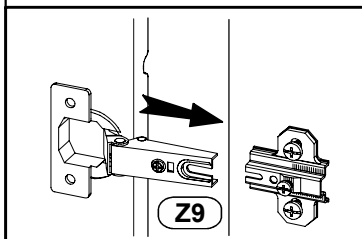
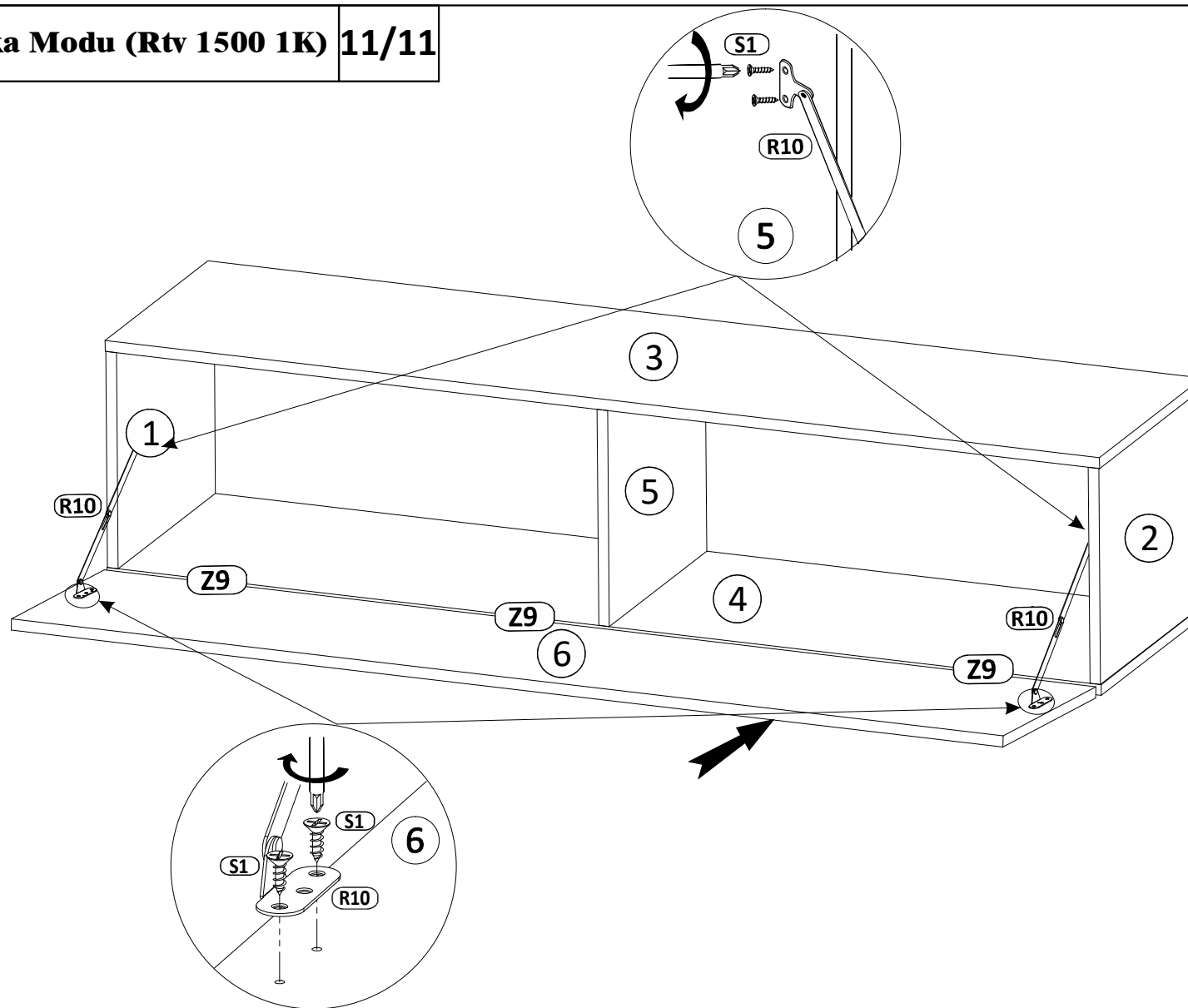
!!!

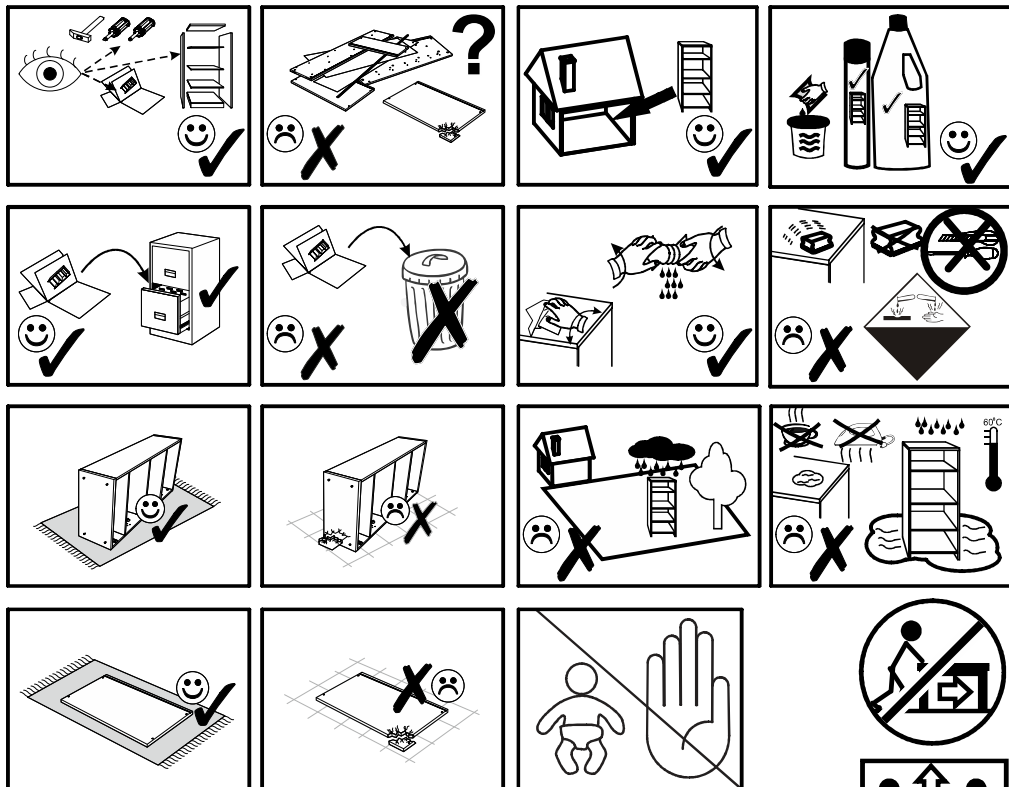


8



9





PL: Komplementowanie akcesoriów oraz proces pakowania odbywa się pod nadzorem kontroli jakości oraz monitoring.

EN: Complementing the accessories and the packaging process is carried out under the supervision of quality control and monitoring.

DE: Die Ergänzung des Zubehörs und des Verpackungsprozesses erfolgt unter der Aufsicht der Qualitätskontrolle und -überwachung.

FR: Le complément des accessoires et du processus d'emballage s'effectue sous la supervision d'un contrôle et d'une surveillance de la qualité.

CZ: Proces kompletace a balení příslušenství je pod dohledem a monitorováním kvality.

HR: Proces dovršetka i pakiranja pribora nadzire se kontrolom i praćenjem kvalitete.

HU: A kiegészítők elkészítése és csomagolási folyamatát minőségellenőrzés és -felügyelet felügyeli.

SK: Proces kompletizácie a balenia príslušenstva je pod dohľadom systému kontroly a monitorovania kvality.

ES: El proceso de finalización y empaquetado de los accesorios está supervisado por el control y la monitorización de la calidad.

IT: Il processo di completamento e confezionamento degli accessori è supervisionato dal controllo e dal monitoraggio della qualità.

SV: Tillbehörrens färdigställande och förpackningsprocessen övervakas genom kvalitetskontroll och övervakning.

NO: Ferdigstillelsen og emballasjeprosessen for tilbehør overvåkes av kvalitetskontroll og overvåking.

DA: Færdiggørelsen og pakningen af tilbehøret overvåges af kvalitetskontrol og -overvågning.

FI: Lisävarusteiden valmistus- ja pakkausprosessia valvotaan laadunvalvonnalla ja -seurantajärjestelmällä.

1. Instrukcja bezpiecznego użytkowania - PL

1. Montaż mebli należy zawsze przeprowadzić zgodnie z instrukcją montażu, przy użyciu odpowiednich narzędzi.

2. Meble oraz ich części należy użytkować wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem.

3. UWAGA! Po zmontowaniu i ustawieniu mebla - przed rozpoczęciem eksploatacji - należy sprawdzić wszystkie połączenia i obejrzeć mebel dokładnie.

4. Nigdy nie należy (bez potrzeby) pozostawiać w stanie otwartym/wyciągniętym części ruchomych mebli takich jak np. szuflady, drzwi, szuflady, półki wysuwane gdyż grozi to uszkodzeniem/zniszczeniem mebla jak i zagraża zdrowiu i życiu użytkowników.

5. Nadmierne obciążanie mebli grozi ich trwałym uszkodzeniem. Max obciążenie podane jest w instrukcji montażu.

Jeżeli przy eksploatacji mebla dojdzie do przypadku wygięcia/ugięcia elementu obciążonego (np. półki) należy natychmiast zmniejszyć obciążenie i sprawdzić wszystkie połączenia jak i stabilność półki i całego mebla.

6. Obciążając mebel rozmieszczaj elementy równomiernie oraz cięższe przedmioty przechowuj na dolnych półkach.

7. Jakikolwiek przemieszczanie mebli należy dokonywać bez obciążenia (wyjąć wcześniej zawartość).

Meble należy chwycić tylko i wyłącznie za nieruchome elementy pionowe tj.: boki, nogi.

Chwytywanie za elementy poziome takie jak m.in. półki, boki, itp. oraz części ruchome takie jak m.in. drzwiczki, itp. grozi trwałym uszkodzeniem mebla oraz utratą zdrowia i/lub życia.

UWAGA: Przesuwanie mebli bez uniesienia może grozić ich nieodwracalnym uszkodzeniem oraz zniszczeniem podłoża.

8. Za każdym razem po zmontowaniu/przestawieniu mebla bezwzględnie należy go wypozymować oraz dla zapewnienia stabilizacji mebli skrzyniowych (np. komody, szafy, mebleścianki, regały, witryny, półki, itp.) należy je przytwierdzić trwale do ściany. W celu zachowania odpowiedniej sztywności konstrukcji mebla.

9. Obowiązkowo w trakcie użytkowania należy przeprowadzać okresowe sprawdzanie połączeń elementów mebla a wszelkie wykryte luzy na połączeniach elementów mebla należy niezwłocznie usuwać poprzez dokręcenie łączników i śrub lub ich wymianę na nowe gdy zachodzi wątpliwość co do ich stabilności.

10. Zabrania się stawiania na gorących przedmiotach na powierzchniach użytkowych. Nie stawiać świeczek bezpośrednio na meblach. W szczególności należy unikać kontaktu mebla i jego poszczególnych elementów z parą wodną oraz jakimikolwiek rozpuszczalnikami (i ich pochodnymi) w szczególności z benzyną, alkoholem.

11. Ze szczególną ostrożnością użytkować elementy szklane.

Całkowicie zabronione jest ich przeciążanie a w przypadku przenoszenia mebla bądź też planowanego transportu mebla elementy szklane należy zdejmować i właściwie zabezpieczyć przed uszkodzeniem a w szczególności przed dziećmi.

12. W przypadku stosowania urządzeń elektrycznych (w tym źródeł światła) należy zachować szczególne względy bezpieczeństwa. W szczególności nie należy dopuścić do kontaktu tych elementów z płynami, dotykać ich bez odłączenia z sieci i izolacji, powinny one być zabezpieczone przed dostępem dzieci, a podłączenie do źródła zasilania powinno spełniać właściwe normy.

13. Wszystkie instalacje elektryczne wykonane zgodnie z obowiązującymi normami lub przepisami VDE, CE, MM.

Na każdej oprawie lampowej podana jest moc żarówek, których trzeba używać.

14. W przypadku nieprzestrzegania maksymalnej ilości watów istnieje niebezpieczeństwo pożaru w wyniku przegrzania. Żarówek nie wolno przykręcać ze względu na niebezpieczeństwo pożaru!

15. Montaż artykułów elektrycznych i ich ułożenie należy powierzyć wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi.

16. Niedozwolone jest siedzenie na częściach mebla do tego nieprzeznaczonych jak i przeciążanie części ruchomych (np. drzwiczek).

17. Nie wolno z meblami pozostawiać dzieci bez nadzoru osoby pełnoletniej.

18. Nie wolno z meblami pozostawiać zwierząt domowych bez nadzoru osoby pełnoletniej.

19. Meble są wykonane z materiałów spełniających normy PN-EN 312, PN-EN 438-3, PN-EN 14322 oraz klasę higieny E1,E05.

20. W przypadku nieprzestrzegania instrukcji montażu, bezpiecznego użytkowania i konserwacji, dokonywania zmian w produktach, wymiany części lub używania materiałów zużywających się, które nie odpowiadają częściom oryginalnym, wyklucza się jakąkolwiek gwarancję lub roszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej.

1. Instrukcja konserwacji - PL

1. Meble należy użytkować w pomieszczeniach:

- w których temperatura powietrza mieści się w zakresie od +15°C do +30°C;
- w których wilgotność względna powietrza mieści się w granicach 40-70%;
- osuszonych, zamkniętych i zabezpieczonych przed szkodliwymi wpływami atmosferycznymi w tym bezpośrednim działaniem promieni słonecznych;
- gdzie meble ustawiono w odległości mniejszej niż 1m od czynnych źródeł ciepła.

2. Nie należy dopuszczać do zalania mebla dużą ilością płynów.

W przypadku zaistnienia takiej sytuacji należy natychmiast wszelkie rozlane ciecze usunąć, a miejsce rozlania dokładnie osuszyć.

3. Meble posiadają wytrzymałość ograniczoną ich zwykłym przeznaczeniem.

W szczególności meble nie są odporne na zadrapania ostrymi elementami czy pazurami zwierząt domowych czy też działanie pary wodnej i wysokiej temperatury (np. garnki, patelnie, kubki z gorącymi napojami, itp.).

4. Sytuacje, które opisano w punktach 2 i 3 mogą wpłynąć na uszkodzenie mebla m.in. w postaci utraty koloru w miejscu zalania tj. odbarwień i zmatowień a także do nasączenia (napuchnięcia) mebla jak i jego elementów (szczególnie w miejscach łączeń) i w dalszej kolejności jego trwałego zniszczenia.

5. OdchYLENIA w barwie materiałów, z których wykonany jest mebel, w tym różnice w stosunku do barwy materiałów przedstawionych na wzornikach lub na zdjęciach w serwisie wynikają z cech surowca lub zmiany partii produkcyjnej.

6. Materiały z których wykonany jest mebel w zależności od kąta padania i rodzaju światła mogą wykazywać różnicowanie połysku i odcieni.

7. Wraz z upływem czasu może zmieniać się intensywność barw oraz twardość mebla co jest skutkiem jego naturalnych własności.

8. Oddziaływanie na mebel światła słonecznego powoduje jego blaknięcie.

9. Podczas czyszczenia elementów oświetlenia zachowaj szczególną ostrożność. Odłączyć na ten czas oświetlenie od źródła zasilania.

10. Czyszczenie mebli:

- nie należy stosować dużego nacisku przy czyszczeniu gdyż może to spowodować rozjaśnienie kolorów;
- zabrania się do czyszczenia mebli stosowania środków chemicznie aktywnych np. takich jak benzyna, alkohol, rozpuszczalniki itp.;
- suchą, czystą i miękką tkaniną (np. fanelową) należy odkurzać meble 2-4 razy tygodniowo - nie należy dopuszczać do zalegania brudu i kurzu jak i jego nagromadzenia się;
- meble których powierzchnie wykonane są z laminatów, można zmywać wilgotną tkaniną, przy czym należy niezwłocznie je wysuszyć poprzez wytarcie suchą miękką tkaniną;
- do konserwacji mebli zabrania się stosowania środków chemicznych do konserwacji mebli;
- wymagane jest zawsze zachowanie ostrożności przy czyszczeniu mebla i obserwowanie kolorów materiału podczas czyszczenia jak i zachowanie się samego materiału;

1. Instrukcja Utylizacji - PL

1. Segregacja opakowań po montażu mebli:

Karton, papier - wyrzucamy do pojemnika/ worka na papier (kolor pojemnika zależy od regionalnych przepisów) pamiętając o usunięciu taśm i folii;

Taśmy, folie, elementy plastikowe – wyrzucamy do pojemnika/ worka na tworzywa sztuczne (kolor pojemnika zależy od regionalnych przepisów);

2. Segregacja mebli:

Meble należy utylizować zgodnie z zasadami dotyczącymi odpadów wielkogabarytowych. Nie wolno ich wyrzucać do pojemników na śmieci komunalne, ani też pozostawiać w wiatrach śmietnikowych.

Możesz oddać je do Punktu Zbierania Odpadów Komunalnych, zbiórki odpadów wielkogabarytowych lub zamówić kontener na odpady wielkogabarytowe.

Przed utylizacją każdorazowo sprawdź zasady przyjmowania odpadów wielkogabarytowych. Pamiętaj, że Twój mebel może dostać drugie życie!

Możesz go oddać lub komuś podarować jeśli nadal jest funkcjonalny.

Instructions for safe - EN 1. The assembly of furniture should always be carried out in accordance with the assembly instructions, using appropriate tools. 2. Furniture and its parts should be used only in accordance with their intended use. 3. NOTE: After assembling and setting up the furniture - before use - check all connections and inspect the furniture carefully. 4. Never (without necessity) leave open / pulled out furniture pieces such as drawers, doors, drawers, pull-out shelves because it risks damage / destruction of the furniture and endangers the health and life of users. In particular, it is forbidden to pull out more than one loaded drawers. 5. Excessive loading of furniture risks permanent damage. Max load is given on the installation instructions. If during the operation of the furniture there is a case of bending of the loaded element (such as a shelf), you should immediately reduce the load and check all connections as well as the stability of the shelf and the entire furniture. 6. When loading the furniture, distribute the elements evenly and store heavier items on the lower shelves. 7. Any movement of furniture should be done without a load (take out the contents in advance). Furniture should be grabbed only by non-moving vertical elements, i.e.: sides, legs. Grabing with horizontal elements such as, but not limited to, shelves, tops, etc. and moving parts such as, but not limited to, doors, etc. risks permanent damage to the furniture and loss of health and/or life. NOTE: Moving furniture without lifting up may risk irreparable damage to the furniture and damage to the floor. 8. Each time after assembling/reassembling the furniture, it is absolutely necessary to level it, and to ensure the stability of box furniture (such as dressers, closets, wall units, bookcases, display cases, shelves, etc.) should be permanently fixed to the wall. In order to maintain adequate rigidity of the furniture structure. 9. It is mandatory to periodically check the connections of furniture elements during use, and any looseness detected in the connections of furniture elements should be immediately fixed by tightening fasteners and screws, or replacing them with new ones when there is doubt about their stability. 10. It is forbidden to put hot objects on usable surfaces. Do not place candles directly on furniture. In particular, avoid contact of the furniture and its individual components with steam and any solvents (and their derivatives), in particular gasoline, alcohol. 11. With special care in the use of glass elements. It is absolutely forbidden to overload them, and in the case of moving or transporting the furniture, glass elements should be dismantled and properly protected against damage, especially from children. 12. When using electrical appliances (including light sources), special safety precautions must be taken. In particular, these elements should not be allowed to come into contact with liquids, they never should be touch without disconnecting from power source, they should be protected from access by children, and the connection to the power source should meet the relevant standards. 13. All electrical installations were made in accordance with the applicable standards or regulations of VDE, CE, MM. The wattage of the bulbs to be used is indicated on each lamp holder. 14. if the maximum number of watts is not indicated, there is a danger of fire due to overheating. Bulbs must not be covered due to the danger of fire! 15. installation of electrical articles and their arrangement should be entrusted only to qualified personnel. 16. It is not allowed to sit on parts of the furniture not intended for this purpose, as well as to overload moving parts (such as doors). 17. Do not leave children with the furniture without supervision of an adult. 18. It is not allowed to leave pets with the furniture without supervision of an adult. 19. Furniture is made of materials that meet the standards of PN-EN 312, PN-EN 438-3, PN-EN 14322 and hygiene class E1, E05. 20. In case of non-compliance with the instructions for installation, safe use and maintenance, making changes to the products, replacing parts or using wear materials that do not correspond to the original parts, any warranty or liability claims are excluded.	Regeln für die sichere Montage und Nutzung von Möbeln - DE 1. Die Möbelmontage muss immer streng nach der Montageanleitung und unter Verwendung der geeigneten Werkzeuge durchgeführt werden. 2. Die Möbel und ihre Teile dürfen ausschließlich zweckgemäß verwendet werden. 3. ACHTUNG! Nach dem Zusammenbau und Aufstellen des Möbels – vor Beginn der Nutzung – müssen alle Verbindungen überprüft und das Möbelstück gründlich inspiziert werden. 4. Bewegliche Teile des Möbels wie z. B. Schubladen, Türen oder ausziehbare Regalböden dürfen niemals (ohne Notwendigkeit) offen bzw. ausgezogen gelassen werden, da dies zu Schäden/Zerstörungen des Möbels führen sowie die Gesundheit und das Leben der Benutzer gefährden kann. Insbesondere ist es verboten, mehr als eine beladene Schublade gleichzeitig herauszuziehen. 5. Eine Überladung der Möbel kann zu deren dauerhafter Beschädigung führen. Die maximale Belastbarkeit ist in der Montageanleitung angegeben. Sollte sich während der Nutzung ein belastetes Element (z. B. ein Regalboden) sichtbar durchbiegen, muss die Last sofort verringert und alle Verbindungen sowie die Stabilität des Bodens und des gesamten Möbels überprüft werden. 6. Verteilen Sie die Last beim Beladen des Möbels gleichmäßig und lagern Sie schwerere Gegenstände in den unteren Fächern. 7. Jegliches Umstellen von Möbeln darf nur im unbeladenen Zustand erfolgen (vorheriger Inhalt ist zu entfernen). Möbel dürfen ausschließlich an festen, vertikalen Elementen wie Seitenwänden oder Beinen angefasst werden. Das Greifen nach horizontalen Elementen (wie Regalböden, Arbeitsplatten etc.) oder beweglichen Teilen (wie Türen etc.) kann zu dauerhaften Möbelschäden sowie zu Verletzungen und/oder Lebensgefahr führen. > ACHTUNG: Das Verschieben von Möbeln, ohne sie anzuheben, kann zu irreparablen Schäden an den Möbeln und zur Beschädigung des Bodens führen. 8. Nach jedem Zusammenbau oder Umstellen muss das Möbelstück unbedingt ausnivelliert (waagrecht ausgerichtet) werden. Zur Gewährleistung der Stabilität von Kastenmöbeln (z. B. Kommoden, Schränke, Wohnwände, Regale, Vitrinen, Wandregale etc.) müssen diese dauerhaft an der Wand verankert werden, um die erforderliche Steifigkeit der Möbelkonstruktion zu erhalten. 9. Während der Nutzung ist eine regelmäßige Überprüfung der Möbelverbindungen zwingend erforderlich. Jegliches festgestellte Spiel an den Verbindungsstellen der Möbelemente muss unverzüglich durch Nachziehen der Verbindungselemente und Schrauben behoben werden. Bei Zweifeln an deren Stabilität sind diese durch neue zu ersetzen. 10. Es ist verboten, heiße Gegenstände auf die Nutzflächen zu stellen. Stellen Sie Kerzen nicht direkt auf die Möbel. Insbesondere ist der Kontakt des Möbels und seiner einzelnen Elemente mit Wasserdampf sowie jeglichen Lösungsmitteln (und deren Derivaten), insbesondere mit Benzin und Alkohol, zu vermeiden. 11. Glasteile sind mit besonderer Vorsicht zu behandeln. Eine Überladung von Glasteilen ist strengstens untersagt. Bei einem Umzug oder geplanten Transport des Möbels müssen die Glasteile demontiert und ordnungsgemäß vor Beschädigung sowie insbesondere vor dem Zugriff von Kindern geschützt werden. 12. Bei der Verwendung von elektrischen Geräten (einschließlich Lichtquellen) sind besondere Sicherheitsmaßnahmen zu beachten. Insbesondere dürfen diese Elemente nicht mit Flüssigkeiten in Berührung kommen, nicht ohne Netztrennung und Isolierung berührt werden, müssen vor dem Zugriff von Kindern geschützt sein und der Anschluss an die Stromquelle muss den geltenden Normen entsprechen. 13. Alle elektrischen Installationen wurden gemäß den geltenden Normen bzw. Vorschriften der VDE, CE und MM ausgeführt. Auf jeder Lampenfassung ist die maximale Wattzahl der zu verwendenden Leuchtmittel angegeben. 14. Bei Nichtbeachtung der maximalen Wattzahl besteht Brandgefahr durch Überhitzung. Leuchtmittel dürfen wegen Brandgefahr niemals abgedeckt werden! 15. Die Montage elektrischer Artikel und deren Verlegung darf ausschließlich durch qualifiziertes Fachpersonal durchgeführt werden. 16. Es ist untersagt, sich auf Mobelteile zu setzen, die nicht dafür vorgesehen sind, sowie bewegliche Teile (z. B. Türen) zu überlasten. 17. Kinder dürfen im Umgang mit den Möbeln nicht ohne Aufsicht einer volljährigen Person gelassen werden. 18. Haustiere dürfen im Umgang mit den Möbeln nicht ohne Aufsicht einer volljährigen Person gelassen werden. 19. Die Möbel sind aus Materialien hergestellt, die den Normen PN-EN 312, PN-EN 438-3, PN-EN 14322 sowie den Hygieneklassen E1 und E05 entsprechen. 20. Bei Nichtbeachtung der Montage-, Sicherheits- und Wartungsanweisungen, bei Änderungen an den Produkten, beim Austausch von Teilen oder bei der Verwendung von Verbrauchsmaterialien, die nicht den Originalteilen entsprechen, entfällt jegliche Gewährleistung oder Haftungsansprüche.
Maintenance instructions - EN 1. Furniture should be used in rooms: - in which the air temperature is within the range from +15°C to +30°C; - in which the relative humidity of the air is between 40-70%; - dry, closed and protected from harmful atmospheric influences including direct sunlight; - where furniture is placed at a distance of less than 1m from active heat sources. 2. Do not allow the furniture to be flooded with large amounts of liquid. In the event of such a situation, all spilled liquids should be immediately removed, and the spill site should be thoroughly dried. 3. Furniture has a strength limited by its usual purpose. In particular, the furniture is not resistant to scratches from sharp elements or claws of pets, or the effects of steam and high temperatures (such as pots, pans, cups with hot drinks, etc.). 4. Situations described in points 2 and 3 may damage the furniture, including loss of color in the place of flooding, i.e. discoloration and tarnishing, as well as to saturation (swelling) of the furniture and its elements (especially at the joints) and its subsequent permanent damage. 5. Deviations in the color of the materials from which the furniture is made, including differences from the colors of the materials shown in the samples or photos on the site are due to the characteristics of the raw material or changes in the production batch. 6. Materials from which the furniture is made, depending on the angle of incidence and type of light, may show variations in gloss and shades. 7. With the passage of time can change the intensity of color and hardness of the furniture, which is a result of its natural properties. 8. Exposure to sunlight on the furniture will cause it to fade. 9. When cleaning the lighting elements, take special care. Disconnect the lighting from the power source for this time. 10. Cleaning of furniture: - do not use a lot of pressure when cleaning as this may cause the colors to fade; - it is forbidden to use chemically active agents such as gasoline, alcohol, solvents, etc. for cleaning furniture; - clean with a dry, clean and soft cloth 2-4 times a week, a furniture whose surfaces are made of laminates can be washed with a damp cloth, but must be dried immediately by wiping with a dry soft cloth; the use of chemicals for furniture maintenance is prohibited; - caution is always required when cleaning the furniture and observing the colors of the material during cleaning as well as the behavior of the material itself;	Pflegeanleitung – DE 1. Die Möbel müssen in Räumen genutzt werden: - in denen die Lufttemperatur im Bereich von +15°C bis +30°C liegt; - in denen die relative Luftfeuchtigkeit im Bereich von 40–70% liegt; - die trocken, geschlossen und vor schädlichen Witterungseinflüssen, einschließlich direkter Sonneneinstrahlung, geschützt sind; - in denen die Möbel in einem Abstand von nicht weniger als 1 m von aktiven Wärmequellen aufgestellt sind. 2. Es darf nicht zugelassen werden, dass das Möbelstück mit großen Mengen an Flüssigkeit überschwemmt wird. Sollte eine solche Situation eintreten, müssen alle verschütteten Flüssigkeiten sofort entfernt und die betroffene Stelle gründlich abgetrocknet werden. 3. Die Möbel besitzen eine Haltbarkeit, die durch ihren gewöhnlichen Verwendungszweck begrenzt ist. Insbesondere sind die Möbel nicht resistent gegen Kratzer durch scharfe Gegenstände oder Krallen von Haustieren sowie gegen die Einwirkung von Wasserdampf und hohen Temperaturen (z. B. Töpfe, Pfannen, Tassen mit heißen Getränken etc.). 4. Die in den Punkten 2 und 3 beschriebenen Situationen können zu Schäden am Möbelstück führen, unter anderem in Form von Farbverlust an der betroffenen Stelle (d. h. Verfärbungen und Erblindung/Mattierung der Oberfläche) sowie zum Aufquellen (Sättigung) des Möbels und seiner Elemente (insbesondere an den Verbindungsstellen) und in der Folge zu dessen dauerhafter Zerstörung. 5. Farbabweichungen der Materialien, aus denen das Möbelstück gefertigt ist – einschließlich Unterschieden zu den im Musterkatalog oder auf den Fotos im Service dargestellten Farben – resultieren aus den Eigenschaften des Rohstoffs oder dem Wechsel der Produktionscharge. 6. Die Materialien, aus denen die Möbel gefertigt sind, können je nach Lichteinfallswinkel und Lichtart Unterschiede in Glanz und Farbton aufweisen. 7. Im Laufe der Zeit können sich die Farbintensität sowie die Härte des Möbels verändern, was auf seine natürlichen Eigenschaften zurückzuführen ist. 8. Die Einwirkung von Sonnenlicht auf das Möbelstück führt zu dessen Ausbleichen. 9. Lassen Sie bei der Reinigung von Beleuchtungselementen besondere Vorsicht walten. Trennen Sie die Beleuchtung für diese Zeit von der Stromquelle. 10. Reinigung der Möbel: -Beim Reinigen sollte kein starker Druck ausgeübt werden, da dies zu einer Aufhellung der Farben führen kann; -Es ist verboten, zur Reinigung der Möbel chemisch aktive Mittel wie Benzin, Alkohol, Lösungsmittel etc. zu verwenden; -Die Möbel sollten 2–4 Mal pro Woche mit einem trockenen, sauberen und weichen Tuch (z. B. Flanell) abgestaubt werden – es darf nicht zugelassen werden, dass sich Schmutz und Staub ablagern oder ansammeln; -Möbel, deren Oberflächen aus Laminat bestehen, können mit einem feuchten Tuch abgewischt werden, wobei sie unverzüglich durch Nachwischen mit einem trockenen, weichen Tuch zu trocknen sind; -Zur Pflege der Möbel ist die Verwendung von chemischen Möbelpflegemitteln verboten; -Bei der Reinigung des Möbels ist stets Vorsicht geboten; die Farben des Materials während des Reinigungsvorgangs sowie das Verhalten des Materials selbst müssen aufmerksam beobachtet werden.
Disposal Instructions - EN 1. Segregation of packaging after furniture assembly: - Cardboard, paper - dispose to the paper container/bag (the color of the container depends on regional regulations) remembering to remove tapes and foils; - Tapes, foils, plastic parts - dispose to the container/bag for plastics (the color of the container depends on regional regulations); 2. Segregation of furniture: - Furniture should be disposed of in accordance with the rules for wastebulky waste. They must not be disposed of in containers for garbagemunicipal trash, nor leave them in garbage shelters. You can give them to the Municipal Waste Collection Point, bulky waste collection or order a container for bulky waste. Before disposing, always check the rules for accepting bulky waste. - Remember that your piece of furniture can get a second life! You can resell it or donate it to someone if it is still functional.	Entsorgungsanleitung – DE 1. Mülltrennung der Verpackungen nach der Möbelmontage: Kartonage und Papier: Sind im Container/Sack für Altpapier zu entsorgen (die Farbe der Tonne hängt von den regionalen Vorschriften ab). Bitte denken Sie daran, Klebebänder und Folien vorher zu entfernen. Klebebänder, Folien, Kunststoffelemente: Sind im Container/Sack für Kunststoffe/Wertstoffe (z. B. Gelbe Tonne / Gelber Sack) zu entsorgen (die Farbe der Tonne hängt von den regionalen Vorschriften ab). 2. Entsorgung der Möbel: Möbel müssen gemäß den Vorschriften für Sperrmüll entsorgt werden. Sie dürfen weder in den Hausmülltonnen entsorgt noch einfach an den Müllsammelstellen (Müllplatz/Müllhäuschen) stehen gelassen werden. Sie können die Möbel an einem Wertstoffhof (Recyclinghof) abgeben, sie für die reguläre Sperrmüllabfuhr anmelden oder einen Container für Sperrmüll bestellen. Bitte prüfen Sie vor der Entsorgung stets die lokalen Annahmbedingungen für Sperrmüll. Tipp: Denken Sie daran, dass Ihr Möbelstück ein zweites Leben bekommen kann! Wenn es noch funktionstüchtig ist, können Sie es weiterverkaufen oder verschenken.

Instructions pour une utilisation en toute sécurité - FR 1) Le montage des meubles doit toujours être effectué conformément aux instructions de montage, en utilisant les outils appropriés. 2) Utiliser le meuble et ses parties uniquement pour l'usage auquel ils sont destinés. 3) ATTENTION : Après le montage et la mise en place du meuble - avant l'utilisation - vérifiez tous les raccordements et inspectez soigneusement le meuble. 4) Ne laissez jamais (inutillement) les parties mobiles du meuble telles que les tiroirs, les portes, les étagères coulissantes ouvertes/tirables, car cela peut endommager/détruire le meuble et mettre en danger la santé et la vie des utilisateurs. Il est notamment interdit de sortir plus d'un tiroir chargé. 5. La surcharge du meuble peut entraîner des dommages irréversibles. La charge maximale est indiquée dans les instructions de montage. Si, pendant l'utilisation du meuble, vous constatez une flexion de l'élément chargé (par exemple une étagère), réduisez immédiatement la charge et vérifiez toutes les connexions ainsi que la stabilité de l'étagère et de l'ensemble du meuble. 6. Lors du chargement du meuble, répartissez les éléments de manière uniforme et rangez les articles les plus lourds sur les étagères inférieures. 7. tout déplacement du meuble doit se faire à vide (enlever le contenu au préalable). Les meubles ne doivent être saisis que par des éléments verticaux immobiles, c'est-à-dire les côtés, les pieds. La préhension d'éléments horizontaux tels que les étagères, les plateaux, etc. et de parties mobiles telles que les portes, etc. peut causer des dommages permanents au mobilier et entraîner une perte de santé et/ou de vie. ATTENTION : Déplacer un meuble sans le soulever risque de l'endommager irrémédiablement, ainsi que le sol. 8. chaque fois que le meuble est monté/remonté, il est absolument nécessaire de le mettre à niveau et, pour assurer la stabilité des meubles à tiroirs (par exemple, commodes, armoires, meubles muraux, bibliothèques, vitrines, étagères, etc. Afin de maintenir une rigidité suffisante de la structure du meuble. 9. il est obligatoire de vérifier périodiquement les connexions des éléments de mobilier pendant l'utilisation, et tout relâchement constaté des connexions des éléments de mobilier doit être immédiatement éliminé en resserrant les attaches et les vis, ou en les remplaçant par de nouvelles s'il existe un doute quant à leur stabilité. il est interdit de placer des objets chauds sur les murs ou les plafonds. 10. il est interdit de placer des objets chauds sur les surfaces. Ne pas placer de bougies directement sur les meubles. En particulier, éviter le contact du meuble et de ses parties avec la vapeur et les solvants (et leurs dérivés), notamment l'essence, l'alcool. 11. les éléments en verre doivent être manipulés avec un soin particulier. Il est absolument interdit de les surcharger et, si vous déplacez le meuble ou envisagez de le transporter, les éléments en verre doivent être démontés et correctement protégés contre les dommages, notamment par les enfants. 12. des précautions particulières doivent être prises lors de l'utilisation d'appareils électriques (y compris les sources lumineuses). En particulier, ces articles ne doivent pas entrer en contact avec des liquides, ne doivent pas être touchés sans être débranchés et isolés, doivent être à l'épreuve des enfants et la connexion à la source d'alimentation doit être conforme aux normes appropriées. 13. toutes les installations électriques ont été réalisées conformément aux normes ou réglementations applicables de VDE, CE, MM. La puissance des ampoules à utiliser est indiquée sur chaque douille. 14. il y a un risque d'incendie dû à une surchauffe si le nombre maximum de watts n'est pas respecté. Les ampoules ne doivent pas être recouvertes en raison du risque d'incendie ! 15. le montage des éléments électriques et leur disposition ne doivent être effectués que par du personnel qualifié. 16. il est interdit de s'asseoir sur des parties du meuble qui ne sont pas prévues à cet effet et de surcharger les parties mobiles (par exemple les portes). 17. les enfants ne doivent pas être laissés avec les meubles sans la surveillance d'un adulte. 18. les animaux domestiques ne doivent pas être laissés avec les meubles sans la surveillance d'un adulte. 19. les meubles sont fabriqués avec des matériaux qui répondent aux normes PN-EN 312, PN-EN 438-3, PN-EN 14322 et à la classe d'hygiène E1, E05. 20 Si les instructions de montage, d'utilisation sûre et d'entretien ne sont pas respectées, si des modifications sont apportées aux produits, si des pièces sont remplacées ou si des matériaux d'usure ne correspondant pas aux pièces d'origine sont utilisés, toute garantie ou réclamation de responsabilité est exclue.	Návod na bezpečné používaní – CZ 1. Montáž nábytku musí být vždy prováděna v souladu s montážním návodem a za použití vhodného nářadí. 2. Nábytek a jeho části smí být používány výhradně v souladu s jejich určením. 3. POZOR! Po smontování a ustavení nábytku – před zahájením jeho používání – je nutné zkontrolovat všechna spojení a nábytek důkladně prohlédnout. 4. Nikdy nenechávejte (bezodvážně) otevřené nebo vysunuté pohyblivé části nábytku, jako jsou např. zásuvky, dvířka či vysuvné police, protože hrozí poškození/zničení nábytku a také to ohrožuje zdraví a životy uživatelů. Zejména je zakázáno vysouvat více než jednu zatíženou zásuvku najednou. 5. Nadměrné zatěžování nábytku může způsobit jeho trvalé poškození. Maximální zatížení je uvedeno v montážním návodu. Pokud během používání nábytku dojde k prohnutí/prohýbání zatíženého prvku (např. police), je nutné okamžitě snížit zatížení a zkontrolovat všechna spojení, jakož i stabilitu police a celého nábytku. 6. Při zatěžování nábytku rozmísťujte předměty rovnoměrně a téžší věci ukládejte do spodních polic. 7. Jakékoli přemísťování nábytku se musí provádět bez zatížení (předem vyjměte celý obsah). Nábytek je dovoleno uchopit pouze a výhradně za pevné vertikální prvky, tj. boky, nohy. Uchopení za horizontální prvky, jako jsou např. police, pracovní desky apod., nebo za pohyblivé části, jako jsou např. dvířka apod., hrozí trvalým poškozením nábytku a ohrožením zdraví a/nebo života. POZOR: Posouvání nábytku bez jeho nadzvednutí může způsobit jeho nevratné poškození a zničení podlahy. 8. Po každém smontování nebo přemístění nábytku je bezpodmínečně nutné jej vyrovnat do vodováhy. Pro zajištění stability skříňového nábytku (např. komody, skříně, obývací stěny, regály, vitríny, police apod.) je nutné jej trvale připevnit ke stěně, aby byla zachována dostatečná tuhost konstrukce nábytku. 9. Během používání je povinné provádět pravidelnou kontrolu spojů jednotlivých prvků nábytku. Jakákoli zjištěná vůle ve spojih musí být neprodleně odstraněna dotažením spojovacího materiálu a šroubů, případně jejich výměnou za nové, pokud existují pochybnosti o jejich stabilitě. 10. Je zakázáno odkládat horké předměty na užitné plochy. Nestavte svíčky přímo na nábytek. Zejména je nutné vyvarovat se kontaktu nábytku a jeho jednotlivých prvků s vodní párou a jakýmkoli rozpouštědly (a jejich deriváty), zejména s benzinem a alkoholem. 11. Sbleskovými/skleněnými prvky zacházejte s maximální opatrností. Je zcela zakázáno je přetěžovat a v případě stěhování nebo plánované přepravy nábytku je nutné skleněné prvky demontovat a řádně zajistit před poškozením, a to zejména před dětmi. 12. V případě používání elektrických spotřebičů (včetně světelných zdrojů) je nutné dodržovat zvláštní bezpečnostní opatření. Zejména nedovolte, aby tyto prvky přišly do styku s kapalinami, nedotýkejte se jich bez odpojení ze sítě a bez izolace, zajistěte je před přístupem dětí a připojení ke zdrojů napájení musí splňovat příslušné normy. 13. Všechny elektroinstalace jsou provedeny v souladu s platnými normami nebo předpisy VDE, CE, MM. Na každé objímce žárovky je uveden požadovaný výkon žárovek, které se musí použít. 14. V případě nedodržení maximálního příkonu (watů!) hrozí nebezpečí požáru v důsledku přehřátí. Žárovky se nesmí přikrývat z důvodu nebezpečí požárů! 15. Montáž elektrických prvků a jejich umístění smí být svěřeno výhradně kvalifikovanému personálu. 16. Je zakázáno sedat na části nábytku, které k tomu nejsou určeny, a také přetěžovat pohyblivé části (např. dvířka). 17. S nábytkem se nesmí nechávat děti bez dozoru zletilé osoby. 18. S nábytkem se nesmí nechávat domácí zvířata bez dozoru zletilé osoby. 19. Nábytek je vyroben z materiálů splňujících normy PN-EN 312, PN-EN 438-3, PN-EN 14322 a hygienickou třídu E1, E05. 20. V případě nedodržení návodu k montáži, bezpečnému používání a údržbě, provádění změn na výrobcích, výměny dílů nebo použití spotřebního materiálu, který neodpovídá originálním dílům, zaniká jakákoli záruka nebo nároky z odpovědnosti za škodu.
Instructions d'entretien - FR 1. Le mobilier doit être utilisé dans des pièces: - où la température de l'air est comprise entre +15°C et +30°C ; - où l'humidité relative de l'air est comprise entre 40 et 70 % ; - sèches, fermées et protégées des influences atmosphériques nocives, y compris la lumière directe du soleil ; - où le mobilier est placé à moins d'un mètre de sources de chaleur actives. 2. Ne pas laisser le meuble être inondé par de grandes quantités de liquide. Dans une telle situation, tous les liquides déversés doivent être immédiatement enlevés et la zone de déversement doit être soigneusement séchée. 3. La résistance du meuble est limitée par son utilisation normale. En particulier, les meubles ne résistent pas aux rayures causées par des objets tranchants ou des griffes d'animaux, ni aux effets de la vapeur et de la chaleur (p. ex. casseroles, poêles, tasses de boissons chaudes, etc.) 4. Les situations décrites aux points 2 et 3 peuvent entraîner des dommages aux meubles, par exemple une perte de couleur dans la zone inondée, c'est-à-dire une décoloration et un ternissement, ainsi qu'un détériorage (gonflement) des meubles et de leurs éléments (en particulier au niveau des joints) et, par la suite, leur endommagement permanent. 5. les différences de couleur des matériaux à partir desquels les meubles sont fabriqués, y compris les différences par rapport aux couleurs des matériaux présentées dans les échantillons ou sur les photos du service, sont dues aux caractéristiques de la matière première ou à un changement dans le lot de production. 6. les matériaux qui composent le mobilier peuvent, en fonction de l'angle d'incidence et du type de lumière, présenter des variations de brillance et de teinte. 7. L'intensité de la couleur et la dureté du meuble peuvent changer au fil du temps en raison de ses propriétés naturelles. 8. la lumière du soleil peut provoquer une décoloration. 9. le nettoyage des éléments d'éclairage doit être particulièrement soigné. Débranchez l'éclairage de la source d'alimentation pendant cette période. 10. nettoyer les meubles : - ne pas exercer une forte pression lors du nettoyage, car cela peut entraîner une décoloration des couleurs ; - il est interdit d'utiliser des produits chimiques pour nettoyer les meubles, par exemple de l'essence, de l'alcool, des solvants, etc ; - nettoyer avec un chiffon sec, propre et doux 2 à 4 fois par semaine, - les meubles à surface stratifiée peuvent être lavés avec un chiffon humide, mais doivent être séchés immédiatement en les essuyant avec un chiffon doux et sec ; - l'utilisation de produits chimiques de conservation des meubles est interdite pour l'entretien des meubles ; - il faut toujours faire attention en nettoyant les meubles et en observant les couleurs du matériau pendant le nettoyage ainsi que le comportement du matériau lui-même ;	Návod na údržbu a používání nábytku - CZ 1. Nábytek by měl být používán v místnostech: - kde se teplota vzduchu pohybuje v rozmezí od +15 °C do +30 °C ; - kde se relativní vlhkost vzduchu pohybuje v rozmezí 40–70 % ; - suchých, uzavřených a chráněných před škodlivými atmosférickými vlivy, včetně přímého slunečního záření; - kde je nábytek umístěn ve vzdálenosti menší než 1 m od aktivních zdrojů tepla. 2. Nedovolte, aby došlo k políti nábytku velkým množstvím tekutin. Pokud k takové situaci dojde, je nutné veškeré rozlité kapaliny okamžitě odstranit a místo rozliti důkladně vysušit. 3. Nábytek má omezenou odolnost odpovídající jeho běžnému účelu použití. Nábytek není odolný zejména vůči poškrábání ostrými předměty nebo drápy domácích mazlíčků, ani vůči působení vodní páry a vysokých teplot (např. hrnce, pánve, hrnky s horkými nápoji apod.). 4. Situace popsané v bodech 2 a 3 mohou vést k poškození nábytku, mimo jiné v podobě ztráty barvy v místě políti (tj. změna barvy a zmatovatění), a také k nasáknutí (nabobtnání) nábytku a jeho prvků (zejména v místech spojů) a následně k jeho trvalému zničení. 5. Odchylky v barvě materiálů, ze kterých onen nábytek je vyroben, včetně rozdílu oproti barvám materiálů zobrazených na vzornících nebo na fotografiích na webu, vyplývají z vlastností suroviny nebo ze změny výrobní šarže. 6. Materiály, ze kterých je nábytek vyroben, mohou v závislosti na úhlu dopadu a druhu světla vykazovat rozdíly v lesku a odstínech. 7. V průběhu času se může měnit intenzita barev a tvrdost nábytku, což je důsledkem jeho přirozených vlastností. 8. Působení slunečního záření na nábytek způsobuje jeho vyblednutí. 9. Při čištění osvětlovacích prvků dbejte zvýšené opatrnosti. Po dobu čištění odpojte osvětlení od zdroje napájení. 10. Čištění nábytku: - při čištění nevyvíjejte velký tlak, protože to může způsobit zesvětlení barev; - k čištění nábytku je zakázáno používat chemicky aktivní prostředky, jako je např. benzín, alkohol, rozpouštědla atd. ; - prach z nábytku utírejte suchým, čistým a měkkým hadříkem (např. flanelovým) 2–4krát týdně – nedovolte, aby se na něm usazovala a hromadila špína a prach; - nábytek, jehož povrchy jsou vyrobeny z laminátu, lze otírat vlhkým hadříkem, přičemž je nutné jej neprodleně vysušit otřením suchým měkkým hadříkem; - k údržbě nábytku je zakázáno používat chemické konzervační prostředky na nábytek; - při čištění nábytku je vždy nutné dbát opatrnosti a sledovat barvy materiálu během čištění, stejně jako chování samotného materiálu.
Instructions pour l'élimination - FR 1. Séparation des emballages après l'assemblage des meubles : - Carton, papier - jeter dans le conteneur/sac à papier (la couleur du conteneur dépend des réglementations régionales) en n'oubliant pas d'enlever les rubans et les feuilles ; - Ruban adhésif, feuille d'aluminium, articles en plastique - jeter dans la poubelle/sac destiné à l'élimination des déchets.Sangle, feuille, objets en plastique - jeter dans la poubelle/sac en plastique (la couleur de la poubelle dépend des réglementations régionales). 2. Séparation des meubles : - Les meubles doivent être éliminés conformément aux règles relatives aux déchets deLes meubles doivent être éliminés conformément aux règles relatives aux déchets ménagers importants. Ils ne doivent pas être jetés dans la poubelle municipale ou laissés dans la poubelle. Les meubles ne doivent pas être jetés dans la poubelle municipale, ni laissés dans la poubelle, ni déposés dans les déchetteries. Vous pouvez les déposer au centre de collecte des déchets ménagers, ou commander un conteneur pour déchets encombrants. Avant de vous en débarrasser, vérifiez toujours les règles d'acceptation des déchets encombrants. - N'oubliez pas que vos meubles peuvent avoir une seconde vie ! Vous pouvez les revendre ou les donner à quelqu'un s'ils sont encore fonctionnels.	Návod k likvidaci - CZ 1. Třídění obalů po montáži nábytku: Karton, papír – vyhazujeme do kontejneru/pytle na papír (barva kontejneru závisí na místních předpisech), nezapomeňte předtím odstranit lepicí pásky a fólie; Lepicí pásky, fólie, plastové součásti – vyhazujeme do kontejneru/pytle na plasty (barva kontejneru závisí na místních předpisech). 2. Třídění a likvidace nábytku: Nábytek je nutné likvidovat v souladu s pravidly pro velkoobjemový odpad. Je zakázáno jej vyhazovat do běžných kontejnerů na komunální odpad nebo jej ponechávat u popelnicových stání. Můžete jej odevzdat ve sběrném dvoře (místě zpětného odběru komunálního odpadu), využít mobilní svoz velkoobjemového odpadu nebo si objednat kontejner na objemný odpad. Před likvidací si vždy ověřte místní pravidla pro příjem velkoobjemového odpadu. Pamatujte, že váš nábytek může dostat druhý život! Pokud je stále funkční, můžete ho prodat nebo někomu darovat.

Istruzioni per l'uso sicuro - IT

1. Il montaggio dei mobili deve essere sempre eseguito in conformità alle istruzioni di montaggio, utilizzando gli strumenti adeguati.
2. I mobili e le loro parti devono essere utilizzati esclusivamente per l'uso previsto.
3. ATTENZIONE! Dopo aver montato e posizionato il mobile – prima di iniziare a utilizzarlo – è necessario controllare tutti i collegamenti e ispezionare attentamente il mobile.
4. Non lasciare mai (senza necessità) in posizione aperta/estratta le parti mobili del mobile, come ad esempio cassetti, ante o ripiani estraibili, poiché ciò può causare danni/distruzione del mobile e rappresenta un rischio per la salute e la vita degli utenti. In particolare, è vietato estrarre più di un cassetto carico alla volta.
5. Un carico eccessivo sui mobili rischia di danneggiarli permanentemente. Il carico massimo è indicato nelle istruzioni di montaggio. Se durante l'uso del mobile si nota la flessione/curvatura di un elemento caricato (es. un ripiano), è necessario ridurre immediatamente il carico e verificare tutti i collegamenti, nonché la stabilità del ripiano e dell'intero mobile.
6. Quando si carica il mobile, distribuire gli oggetti in modo uniforme e riporre gli oggetti più pesanti sui ripiani inferiori.
7. Qualsiasi spostamento dei mobili deve essere effettuato senza carico (svuotando preventivamente il contenuto). I mobili devono essere affermati solo ed esclusivamente per gli elementi verticali fissi, ossia: fianchi e gambe. Afferrare il mobile per elementi orizzontali come ripiani, piani d'appoggio, ecc., o per parti mobili come le ante, ecc., comporta il rischio di danni permanenti al mobile e di lesioni gravi alla salute e/o alla vita.
- ATTENZIONE: Spostare i mobili trascinandoli senza sollevarli può causare danni irreversibili agli stessi e danneggiare il pavimento.
8. Ogni volta che si monta o si sposta un mobile, è assolutamente obbligatorio metterlo a livello e, per garantire la stabilità dei mobili a struttura portante (es. cassettiere, armadi, pareti attrezzate, librerie, vetrine, mensole, ecc.), è necessario fissarli saldamente alla parete. Ciò serve a mantenere l'adeguata rigidità della struttura del mobile.
9. Durante l'uso è obbligatorio effettuare controlli periodici dei collegamenti degli elementi del mobile; eventuali allentamenti riscontrati sulle giunzioni devono essere immediatamente eliminati stringendo i dispositivi di fissaggio e le viti, oppure sostituendoli con elementi nuovi in caso di dubbi sulla loro stabilità.
10. È vietato posizionare oggetti caldi sulle superfici utili. Non posizionare candele direttamente sui mobili. In particolare, evitare il contatto del mobile e dei suoi singoli elementi con il vapore acqueo e con qualsiasi tipo di solvente (e i suoi derivati), specialmente con benzina e alcol.
11. Gli elementi in vetro devono essere utilizzati con particolare cautela. È assolutamente vietato sovraccaricarli e, in caso di spostamento del mobile o di trasporto pianificato, gli elementi in vetro devono essere smontati e adeguatamente protetti da eventuali danni, in particolare per la sicurezza dei bambini.
12. In caso di utilizzo di apparecchi elettrici (compresa la fonte luminosa), è necessario adottare particolari precauzioni di sicurezza. In particolare, non si deve consentire il contatto di tali elementi con liquidi, non bisogna toccarli senza averli scollegati dalla rete elettrica e senza adeguato isolamento; devono essere protetti dall'accesso dei bambini e il collegamento alla fonte di alimentazione deve essere conforme alle normative vigenti.
13. Tutti gli impianti elettrici sono stati realizzati in conformità alle norme o disposizioni vigenti VDE, CE, MM. Su ogni portalampana è indicata la potenza delle lampadine che devono essere utilizzate.
14. In caso di mancato rispetto del wattaggio massimo, sussiste il pericolo di incendio a causa del surriscaldamento. Le lampadine non devono essere coperte, a causa del rischio di incendio!
15. Il montaggio degli articoli elettrici e la loro disposizione devono essere affidati esclusivamente a personale qualificato.
16. Non è consentito sedersi su parti del mobile non destinate a tale scopo, né sovraccaricare le parti mobili (es. le ante).
17. Non lasciare i bambini incustoditi da una persona adulta in presenza dei mobili.
18. Non lasciare gli animali domestici incustoditi da una persona adulta in presenza dei mobili.
19. I mobili sono realizzati con materiali conformi alle norme PN-EN 312, PN-EN 438-3, PN-EN 14322 e alla classe di igiene E1, E05.
20. Il mancato rispetto delle istruzioni di montaggio, di uso sicuro e di manutenzione, l'apporto di modifiche ai prodotti, la sostituzione di parti o l'uso di materiali di consumo non corrispondenti ai componenti originali escludono qualsiasi garanzia o richiesta di risarcimento per responsabilità civile.

Istruzioni di manutenzione - IT

1. I mobili devono essere utilizzati in ambienti:
 - in cui la temperatura dell'aria rientra nell'intervallo da +15°C a +30°C;
 - in cui l'umidità relativa dell'aria rientra nei limiti del 40-70%;
 - asciutti, chiusi e protetti da agenti atmosferici nocivi, inclusa la luce solare diretta;
 - in cui i mobili sono posizionati a una distanza inferiore a 1 m da fonti di calore attive.
2. Non consentendo il contatto dei mobili con grandi quantità di versamenti. In caso di versamenti, rimuovere immediatamente tutti i liquidi e asciugare accuratamente la zona interessata.
3. I mobili hanno una resistenza limitata, adeguata al loro normale uso previsto. In particolare, non sono resistenti ai graffi causati da oggetti appuntiti o dagli artigli di animali domestici, né all'azione del vapore acqueo e delle alte temperature (es. pentole, padelle, tazzine con bevande calde, ecc.).
4. Le situazioni descritte nei punti 2 e 3 possono danneggiare il mobile provocando, tra l'altro, la perdita di colore nel punto di versamento (ovvero scolorimento e opacizzazione), nonché l'assorbimento di umidità (rigonfiamento) del mobile e dei suoi elementi (specialmente nei punti di giunzione) e, di conseguenza, la sua distruzione permanente.
5. Le variazioni di colore dei materiali con cui è realizzato il mobile, comprese le differenze rispetto ai colori dei materiali mostrati nei campioni o nelle foto sul sito web, derivano dalle caratteristiche della materia prima o da cambi del modo di produzione.
6. I mobili sono realizzati in mobili, a seconda dell'angolo di incidenza e del tipo di luce, possono presentare variazioni di brillantezza e di sfumatura.
7. Con il passare del tempo, l'intensità dei colori e la durezza del mobile possono variare come conseguenza delle sue proprietà naturali.
8. L'esposizione del mobile alla luce solare ne causa lo sbiadimento.
9. Prestare particolare attenzione durante la pulizia degli elementi di illuminazione. Scollegare l'illuminazione dalla fonte di alimentazione per tutta la durata dell'operazione.
10. Pulizia dei mobili:
 - non esercitare una forte pressione durante la pulizia, poiché ciò potrebbe causare uno schiarimento dei colori;
 - è vietato utilizzare prodotti chimicamente attivi per la pulizia dei mobili, come ad esempio benzina, alcol, solventi, ecc.;
 - spolverare i mobili 2-4 volte alla settimana con un panno asciutto, pulito e morbido (es. di filatura) - non permettere l'accumulo e il deposito di sporco e polvere;
 - la pulizia suppellettili lamiera possono essere lavati con un panno umido, a condizione di asciugargli immediatamente strofinandoli con un panno asciutto e morbido;
 - per la cura dei mobili, è vietato l'uso di prodotti chimici per la manutenzione dei mobili;
 - è sempre necessario prestare attenzione durante la pulizia del mobile, osservando le variazioni di colore del materiale e il comportamento del materiale stesso durante l'operazione.

Istruzioni di smaltimento - IT

1. Differenziazione degli imballaggi dopo il montaggio dei mobili:
Cartone, carta – vanno gettati nel contenitore/sacco per la carta (il colore del contenitore dipende dalle normative locali), ricordandosi di rimuovere nastri adesivi e pellicole;
Nastri adesivi, pellicole, elementi in plastica – vanno gettati nel contenitore/sacco per la plastica e i materiali metallici (il colore del contenitore dipende dalle normative locali).
2. Smaltimento dei mobili:
I mobili devono essere smaltiti in conformità alle norme relative ai rifiuti ingombranti. È vietato gettarli nei contenitori dei rifiuti urbani indifferenziati o lasciarli all'interno o nei pressi delle aree di raccolta dei rifiuti.
- È possibile conferirli presso il Centro di Raccolta Comunale (isola ecologica), usufruire del servizio di raccolta dei rifiuti ingombranti porta a porta oppure ordinare un container per rifiuti ingombranti. Prima dello smaltimento, verificare sempre le modalità di accettazione dei rifiuti ingombranti previste dal proprio comune.
- Ricorda che il tuo mobile può avere una seconda vita! Se è ancora funzionale, puoi rivenderlo o donarlo a qualcuno.

Instruktioner för säker användning - SV

1. Montering av möbler ska alltid utföras i enlighet med monteringsanvisningen och med användning av lämpliga verktyg.
2. Möbler och deras delar får endast användas för sitt avsedda ändamål.
3. OBSERVERA! Efter att möbelen har monterats och ställts på plats – och innan den tas i bruk – måste alla kopplingar kontrolleras och möbelen inspekteras noggrant.
4. Lämna aldrig (utan behov) rörliga delar av möbelen, såsom lådor, dörrar eller utdragbara hyllor, i öppet/utdragen läge. Detta kan leda till skada/förstörelse av möbelen samt utgöra en risk för användarnas hälsa och liv. I synnerhet är det förbjudet att dra ut mer än en belastad låda i taget.
5. Överbelastning av möbler kan leda till permanenta skador. Maximal belastning anges i monteringsanvisningen. Om det under användning av möbelen upptäcks att ett belastat element (t.ex. en hylla) böjs/bägnar, måste belastningen omedelbart minskas och alla kopplingar samt stabiliteten för hyllan och hela möbelen kontrolleras.
6. Fördela föremålen jämnt när du belastar möbelen, och förvara tyngre föremål på de nedre hyllorna.
7. Varje form för forlyftning av möbler måste ske utan belastning (töm innehåll i förväg). Möbler får endast och uteslutande gripas tag i via de fasta vertikala delarna, d.v.s. sidor och ben. Allt grip tag i horisontella delar såsom hyllor, bänkskåp etc., eller rörliga delar såsom dörrar etc., kan leda till permanenta skador på möbelen samt risk för allvariga skador till.
8. OBSERVERA! Att flytta möbler genom att släpa dem utan att lyfta kan leda till österkalliga skador på möblerna samt förstörelse av golvet.
18. Varje gång en möbel har monterats eller flyttats måste den absolut nollställas i väg. För att säkerställa stabiliteten hos förvaringsmöbler (t.ex. byråer, garderober, sektionsskåp, bokhyllor, vitrinskåp, hyllor etc.) måste de förankras permanent i väggen. Detta krävs för att bibehålla rätt styvhet i möbelns konstruktion.
9. Det är obligatoriskt att under användningen utföra regelbundna kontroller av möbelns kopplingar. Eventuellt glapp som upptäcks i kopplingarna måste omedelbart åtgärdas genom att dra åt fästeelement och skruvar, eller byta ut dem mot nya om det råder tveksamhet om deras stabilitet.
10. Det är förbjudet att placera varma föremål på de funktionella ytorna. Placera inte levande ljus direkt på möblerna. I synnerhet bör man undvika att möbelen och dess enskilda delar kommer i kontakt med vattenångan samt alla typer av lösningsmedel (och deras derivat), särskilt bensin och alkohol.
11. Glaselement ska hanteras med särskild försiktighet. Det är helt förbjudet att överbelasta dem, och i händelse av flytt eller planerad transport av möbelen måste glaselementen demonteras och skyddas ordentligt mot skador, särskilt med avseende på barn.
12. Vid användning av elektriska apparater (inklusive ljudskållor) måste särskilda säkerhetsåtgärder vidtas. I synnerhet får dessa delar inte komma i kontakt med vätskor, beröras utan att vara bortkopplade från elnätet och utan isolering. De ska vara skyddade från barn, och anslutningen till strömkåblar måste uppfylla relevanta standarder.
13. Alla elektriska installationer har utförts i enlighet med gällande standarder eller föreskrifter från VDE, EC, MM. På varje lampallare anges den effekt på glödlampor som måste användas.
14. Om den maximala vattenskyttning inte respekteras finns det risk för brand till följd av överhettning. Glödlampor får inte täckas över på grund av brandrisken!
15. Montering av elektriska artiklar och deras placering får endast anföras till kvalificerad personal.
16. Det är inte tillåtet att sitta på delar av möbelen som inte är avsedda för det, eller att överbelasta rörliga delar (t.ex. dörrar).
17. Barn får inte lämnas med möblerna utan uppsikt av en vuxen person.
18. Husdjur får inte lämnas med möblerna utan uppsikt av en vuxen person.
19. Möblerna är tillverkade av material som uppfyller standarderna PN-EN 312, PN-EN 438-3, PN-EN 14322 samt hygienklass E1, E05.
20. Om monterings-, säkerhets- och underhållsinstruktionerna inte följs, om ändringar görs på produkterna, om delar byts ut eller om förbrukningsmaterial används som inte motsvarar originaldelarna, utesluts varje form av garanti eller skadeståndsanspråk gällande civilrättsligt ansvar.

Underhållsinstruktioner - SV

1. Möbler ska användas i utrymmen:
 - där lufttemperaturen ligger inom intervallet +15 °C till +30 °C;
 - där den relativa luftfuktigheten ligger inom gränserna 40–70 %;
 - som är torra, stängda och skyddade från skadlig atmosfärförskä påverkan, inklusive direkt solljus;
 - där möblerna placeras på ett avstånd av minst 1 m från aktiva värmekällor.
2. Möbler ska inte övermålas med stora mängder vätska. Om en sådan situation uppstår måste alla utspild vätska omedelbart avlägsnas och området torkas noggrant.
3. Möbler har en begränsad hållbarhet som motsvarar deras normala avsedda användning. I synnerhet är möbler inte motståndskraftiga mot repor från vassa föremål eller husdjurs klor, eller mot påverkan av vattenånga och höga temperaturer (t.ex. kastruller, stekpannor, muggar med heta drycker etc.).
4. De situationer som beskrivs i punkterna 2 och 3 kan leda till skador på möblerna, bland annat i form av färgförlust på platsen för spillet (dvs. missfärgning och matthet), samt att möblen och dess delar suger upp fukt (svällar), särskilt vid fogar, vilket i förlängningen kan leda till permanent förtörelse.
5. Avvikelser i färgen på de material som möblen är tillverkade av, inklusive skillnader i förhållande till de materialfärger som visas på färgprover eller på bilder på webbplatsen, beror på råvarans egenskaper eller ändringar i produktionspartiet.
6. De material som möblen är tillverkade av kan uppvisa skillnader i glans och nyans beroende på ljusets infallsvinkel och typ av ljus.
7. Med tiden kan färgintensiteten och möblens hårdhet förändras, vilket är ett resultat av dess naturliga egenskaper.
8. Om möblen utsätts för solljus bleknar den.
9. Var särskilt försiktig vid rengöring av belysningskomponenter. Koppa bort belysningen från strömkällan under tiden.
10. Rengöring av möbler:
 - tryck inte hårt vid rengöring eftersom detta kan göra att färgerna ljusnar;
 - det är förbjudet att använda kemiska aktiva medel för rengöring av möbler, såsom bensin, alkohol, lösningsmedel etc.;
 - damma av möblerna 2–4 gånger i veckan med en torr, ren och mjuk trasa (t.ex. flanel) – låt inte smuts och damm ligga kvar eller ansamlas;
 - möbler med laminat kan torkas av med en fuktig trasa, varvid de omedelbart måste torkas torra med en torr, mjuk trasa;
 - det är förbjudet att använda kemiska möbelsvårdsprodukter för underhåll av möblerna;
 - det krävs alltid försiktighet vid rengöring av möblen, och man bör observera materialets färger under rengöringen samt hur själva materialet beter sig.

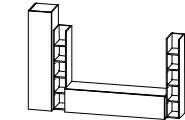
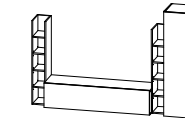
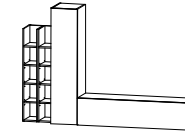
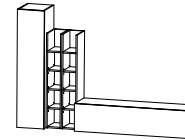
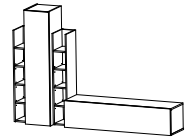
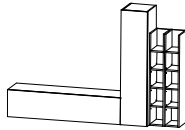
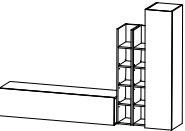
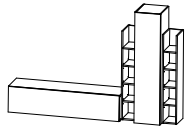
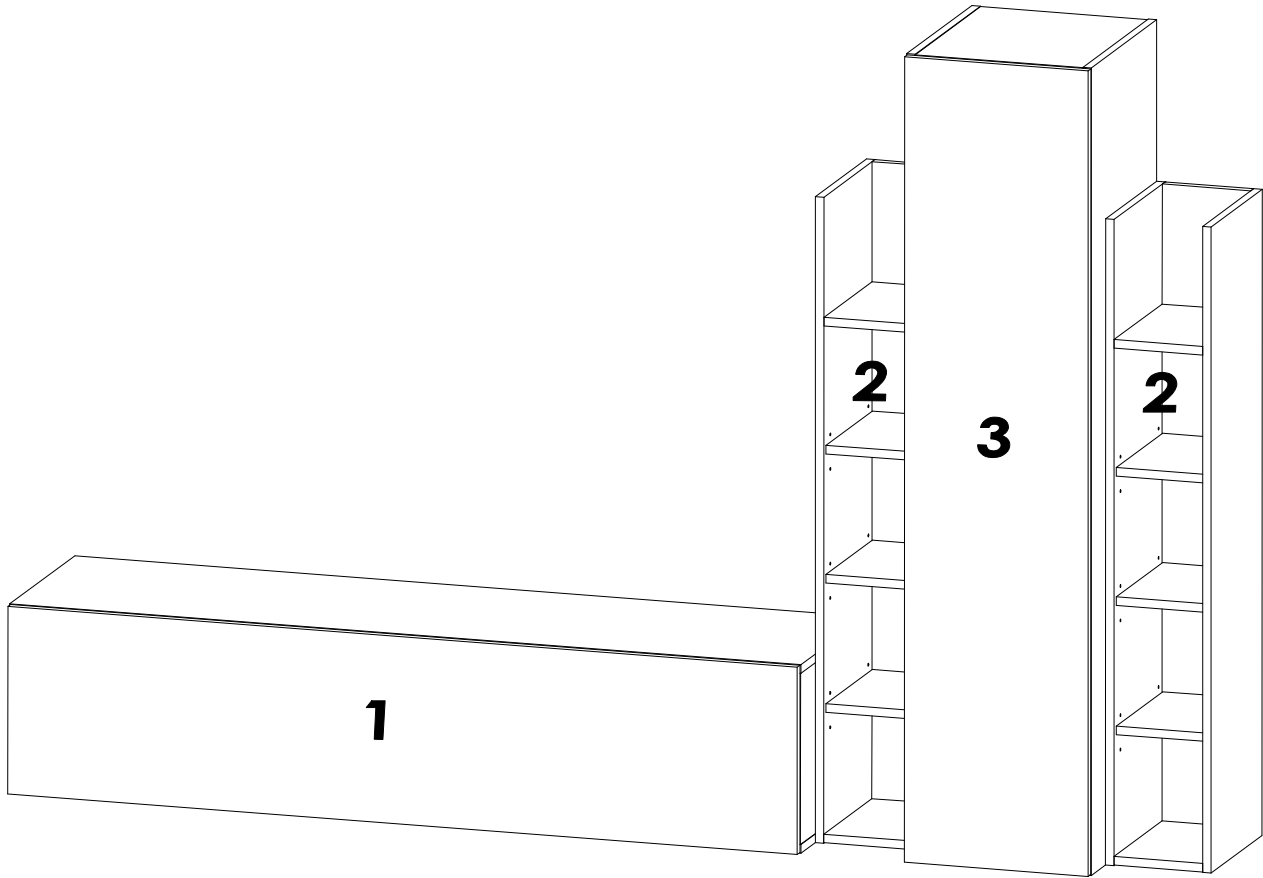
Kasseringinstruktioner - SV

1. Sortering av förpackningar efter montering av möbler:
Kartong, papper – slängs i behållare/säck för papper (behållarens färg beror på lokala bestämmelser), kom ihåg att ta bort tejper och plastfilm.
Tejper, plastfilm, plastdelar – slängs i behållare/säck för plast (behållarens färg beror på lokala bestämmelser).
2. Sortering av möbler:
Möbler ska kasserars i enlighet med reglerna för grovavfall. De får inte slängas i behållare för hushållsavfall och inte heller lämnas i eller vid miljörum/soptunnor.
Du kan lämna dem på en återvinningssentral (kommunal avfallsanläggning), vid en insamling för grovavfall eller beställa en container för grovavfall. Kontrollera alltid de lokala reglerna för mottagning av grovavfall före kassering.
Kom ihåg att dina möbler kan få ett andra liv! Du kan sälja dem vidare eller skänka bort dem till någon om de fortfarande är funktionella.

Ohjeet huonekalujen turvalliseen käyttöön - FI 1. Huonekalut tulee aina koota asennusohjeiden mukaisesti käyttäen asianmukaisia työkaluja. 2. Huonekaluja ja niiden osia saa käyttää ainoastaan niiden käyttötarkoituksen mukaisesti. 3. **HUOMIO!** Kokoamisen ja sijoittamisen jälkeen – ennen käyttöönottoa – tarkista kaikki liitokset ja tarkasta huonekalu huolellisesti. 4. Älä koskaan jätä huonekalun liikkuvia osia (esim. laatikot, ovet, ulosvedettävät hyllyt) auki tai ulos vedettyyn tilaan ilman tarvetta, sillä se voi vaurioittaa huonekalua ja vaarantaa käyttäjän terveyden ja turvallisuuden. Erityisesti useamman kuin yhden täyteen kuormitetun laatikon avaaminen samanaikaisesti on kielletty. 5. Ylikuormitus voi vaurioittaa huonekalua pysyvästi. Maksimikuormitus on ilmoitettu asennusohjeissa. Jos huomaat käytön aikana, että jokin kuormitettu osa (esim. hylly) taipuu, vähennä kuormaa välittömästi ja tarkista liitokset sekä hyllyn ja koko huonekalun vakaus. 6. Kun kuormitat huonekalua, sijoita tavarat tasaisesti ja säilytä painavimmat esineet alahyllyillä. 7. Huonekalujen siirtäminen on tehtävä tyhjänä (poista tavarat etukäteen). Nosta huonekaluja vain kiinteistä pystysuorista osista, kuten sivuista tai jaloista. Vaakatasojen (kuten hyllyjen tai pöytätasojen) tai liikkuvien osien (kuten ovien) varasta nostaminen voi aiheuttaa pysyviä vaurioita huonekalulle sekä vaarantaa terveyden ja/tai hengen. **HUOM.** Huonekalujen raahaaminen lattiaa pitkin voi vaurioittaa huonekalua peruuttamattomasti ja pilata lattiapinnan. 8. Jokaisen kokoamisen tai siirtämisen jälkeen huonekalu on suoritettava (vaaitus). Säilytyshuonekalujen (kuten lipastot, vaatekaapit, hyllytöt, vitriinit jne.) vakauden varmistamiseksi ne on kiinnitettävä pysyvästi seinään huonekalun rakenteellisen jäykkyyden säilyttämiseksi. 9. Käytön aikana liitokset on tarkistettava säännöllisesti. Kaikki havaitut välkykset liitoksissa on korjattava välittömästi kiristämällä kiinnittimet ja ruuvit tai vaihtamalla ne uusiin, jos niiden vakaus on kyseenalainen. 10. Kuumien esineiden asettaminen huonekalujen pinnoille on kielletty. Älä aseta kynttilöitä suoraan huonekalujen päälle. Vältä erityisesti huonekalun ja sen osien altistumista vesihöyrylle sekä kaikille liuottimille (ja niiden johdannaisille), kuten bensiinille tai alkoholeille. 11. Käsittele lasiosia erittäin varovasti. Niiden ylikuormittaminen on ehdottomasti kielletty. Jos huonekalua siirretään tai kuljetetaan, lasiosat on irrotettava ja suojattava huolellisesti vaurioilta, ja ne on pidettävä erityisesti lasten ulottumattomissa. 12. Sähkölaitteita (myös valaisimia) käytettäessä on noudatettava erityistä varovaisuutta. Älä päästä nesteitä kosketuksiin näiden osien kanssa, aläkä koske niihin ilman, että ne on irrotettu verkkovirtasta. Laitteiden on oltava lasten ulottumattomissa, ja sähköliitäntöjen on oltava standardien mukaisia. 13. Kaikki sähköasennukset on suoritettava voimassa olevien standardien tai määräysten (VDE, CE, MM) mukaisesti. Lampun kantaan on merkitty käytettävän hehkulampun sallittu teho. 14. Maksimiwattimäärän noudattamatta jättäminen aiheuttaa ylikuumentumista johtuvan tulipalovaaran. Hehkulamppuja ei saa peittää tulipalovaaran vuoksi! 15. Sähköosien asennus ja sijoittelu on annettava vain pätevän henkilöstön tehtäväksi. 16. Huonekalun päällä istuminen (jos ei tarkoitettu siihen) ja liikkuvien osien (esim. ovet) ylikuormittaminen on kielletty. 17. Älä jätä lapsia huonekalujen luo ilman aikuisen valvontaa. 18. Älä jätä lemmikkieläimiä huonekalujen luo ilman aikuisen valvontaa. 19. Huonekalut on valmistettu materiaaleista, jotka täyttävät standardit PN-EN 312, PN-EN 438-3, PN-EN 14322 sekä hygieniavaatimukset E1, E05. 20. Mikäli asennus-, käyttö- tai huolto-ohjeita ei noudateta, tuotteeseen tehdään muutoksia, osia vaihdetaan tai käytetään muita kuin alkuperäisiä varaosia, takuu tai valmistajan vastuu eivät ole voimassa.	
Huolto- ja hoito-ohje - FI 1. Kalusteita tulee käyttää tiloissa: - joissa ilman lämpötila on välillä +15°C – +30°C; - joissa ilman suhteellinen kosteus on välillä 40-70%; okuivissa, suljetuissa ja suojattuja haitallisilta sääolosuhteilta mukaan lukien suoralta auringonvalolta; * Joissa kalusteet on sijoitettu vähintään 1m etäisyydelle käytössä olevista lämmönlähteistä. 2. Kalusteiden altistumista suurelle määrälle nesteitä on vältettävä. Mikäli näin käy, kaikki läikkyneet nesteet on poistettava välittömästi, ja läikkymiskohta on kuivattava huolellisesti. 3. Kalusteiden kestävyys rajoittuu niiden tavanomaiseen käyttötarkoitukseen. Kalusteet eivät erityisesti kestä naarmuuntumista terävistä esineistä tai lemmikkieläinten kynsistä, eivätkä ne kestä vesihöyryn ja korkean lämpötilan vaikutusta (esim. kattilat, pannut, mukit kuumilla juomilla jne.). 4. Kohdissa 2 ja 3 kuvatut tilanteet voivat vaikuttaa kalusteen vaurioitumiseen mukaan lukien värin haalistumisena läikkymiskohdassa eli värimuutoksina ja himmentymisenä sekä kalusteen ja sen osien turpoamisena (erityisesti liitoskohdissa) ja tämän seurauksena sen pysyvänä vaurioitumisena. 5. Kalusteen valmistusmateriaalien värisävyjen poikkeamat, mukaan lukien erot verrattuna näytteissä tai verkkosivuston kuvissa esitettyihin väreihin, johtuvat raaka-aineen ominaisuuksista tai tuotantoerän vaihtelusta. 6. Materiaalit, joista kalusteet on valmistettu, voivat valon lankeamiskulmasta ja tyyppistä riippuen osoittaa eroja kiillossa ja sävyissä. 7. Ajan myötä värien intensiteetti sekä kalusteen kovuus voivat muuttua, mikä on seurausta sen luonnollisista ominaisuuksista. 8. Auringonvalon kohdistuminen kalusteeseen aiheuttaa sen haalistumista. 9. Noudata erityistä varovaisuutta valaistusosien puhdistuksessa. Kytke valaistus irti virtalähteestä tämän ajaksi. 10. Kalusteiden puhdistus: - puhdistettaessa ei tule käyttää voimakasta painetta, sillä se voi aiheuttaa värin vaalenemista; - kalusteiden puhdistukseen on kiellettyä käyttää kemiallisetially aktiivisia aineita, kuten esim. bensiiniä, alkoholia, liuottimia jne.; - kuivalla, puhtaalla ja pehmeällä kankaalla (esim. flannelilla) tulee pyyhkiä pölyt kalusteista 2-4 kertaa viikossa - ian ja pölyn kerääntymistä ja sen kasaantumista ei saa sallia; - kalusteet, joiden pinnat on valmistettu laminaatista, voidaan pyyhkiä kostealla kankaalla, jolloin ne on välittömästi kuivattava pyyhkimällä kuivalla pehmeällä kankaalla; - kalusteiden huoltoon on kiellettyä käyttää huonekalujen hoitoon tarkoitettuja kemikaaleja; - kalustetta puhdistettaessa on aina vaadittavaa noudattaa varovaisuutta ja tarkkailla materiaalin värejä puhdistuksen aikana sekä itse materiaalin käyttäytymistä;	
Hävitysohjeet - FI 1. Pakkausten lajittelu kalusteen asennuksen jälkeen: Kartonki, paperi - heitetään paperinkeräysastiaan/-pussiin (astian väri riippuu alueellisista määräyksistä) muistaen poistaa teipit ja muovit; Teipit, muovit, muoviosat – heitetään muovinkeräysastiaan/-pussiin (astian väri riippuu alueellisista määräyksistä); 2. Kalusteiden lajittelu: Kalusteet on hävitettävä suurikokoisia jätteitä koskevien sääntöjen mukaisesti. Niitä ei saa heittää sekajäteastioihin eikä jättää jätekatoksiin. Voit viedä ne kunnalliseen jäteasemaan, suurikokoisten jätteiden keräyksen tai tilata lavan suurikokoiselle jätteelle. Tarkista aina ennen hävittämistä suurikokoisen jätteen vastaanottoa koskevat säännöt. Muista, että kalusteesi voi saada uuden elämän! Voit myydä sen eteenpäin tai lahjoittaa jollekin, jos se on edelleen käyttökelpoinen.	

Model:	Mebloscianka Modu (Słupek 1D)	
Modell:	1/12	

szerokość/width	2250
wysokość/height	1500
głębokość/depth	400



- PL** Instrukcja montażowa
- DE** Montageanleitung
- EN** Assembly instructions
- CZ** Montážní návod
- HR** Upute za sastavljanje
- HU** Összeszerelési útmutató
- SK** Návod na montáž
- FR** Instructions De Montage
- ES** Instrucciones de montaje
- IT** Istruzioni di montaggio
- SV** Monteringsanvisning
- NO** Monteringsanvisning
- DA** Monteringsvejledning
- FI** Kokoamisohjeet

PL Szanowny Kliencie, gdyby brakowało jakieg

DE Sehr geehrter Kunde, sollte ein Teil fehlen oder beschadigt sein, kreuzen Sie bitte dieses deutlich auf der Montageanleitung an und schicken Sie zu uns ab.

EN Dear Customer, if any part is missing or damaged, please mark it with a cross on the assembly instructions and send the instructions together with the complaint.

CZ Vážení zákazník, kdyby chyběla nějaká část nebo byla poškozená, označte ji prosím křížkem na montážním návodu a zašlete návod spolu s reklamací.

HR Poštovani kupče, ako neki dio nedostaje ili je oštećen, molimo vas da ga označite križicom u uputama za sastavljanje i pošaljete upute zajedno s reklamacijom.

HU Tisztelt Vásárlónk! Ha bármilyen alkatrész hiányzik vagy sérült, kérjük, jelölje meg X-szel az összeszerelési útmutatóban, és küldje el az útmutatót a reklamációval együtt.

SK Vážení zákazník, keby chýbala nejaká časť, alebo by bola poškodená, označte ju prosím križikom na montážnom návode a zašlite návod spolu s reklamáciou

FR Cher client, si une pièce est manquante ou endommagée, veuillez la marquer d'une croix sur la notice de montage et envoyer la notice avec la réclamation.

ES Estimado cliente, si falta alguna pieza o está dañada, márquela con una cruz en las instrucciones de montaje y envíelas junto con la reclamación.

IT Gentile cliente, se una qualsiasi parte risulta mancante o danneggiata, la preghiamo di contrassegnarla con una croce sulle istruzioni di montaggio e di inviarle insieme al reclamo.

SV Bäste kund, om någon del saknas eller är skadad, vänligen markera det med ett kryss i monteringsanvisningen och skicka in instruktionerna tillsammans med reklamationen.

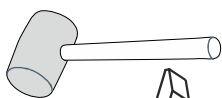
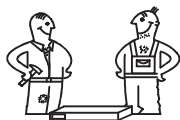
NO Kjære kunde, hvis noen del mangler eller er skadet, vennligst merk det med et kryss i monteringsanvisning en og send instruksjonene sammen me dreklamasjonen.

DA Kære kunde, hvis en del mangler eller er beskadiget, bedes du markere det med. et kryds i samlevejledningen og sende vejledningen sammen med reklamationen.

FI Hyvä asiakas, jos jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut, merkitse se ristillä kokoamisohjeisiin ja lähetä ohjeet reklamaation mukana.

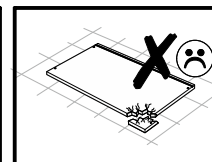
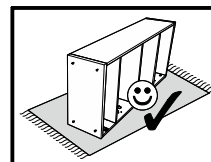
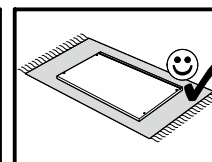
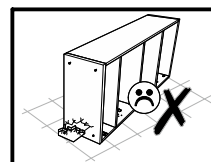
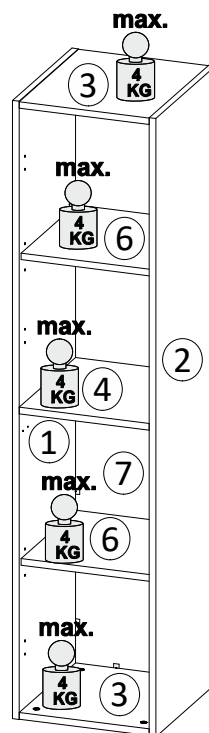
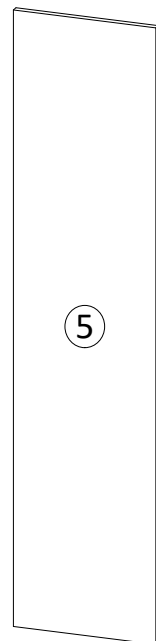
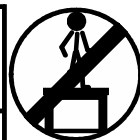
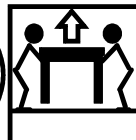
Model: **Mebloscianka Modu (Słupek 1D)** 2/12

Do montażu potrzebne są:
For assembly you will need:



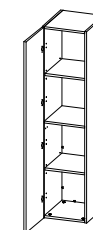
szerokość/width	350
wysokość/height	1500
głębokość/depth	400

3



#						
1	1500	384	16	x	1	3/3
2	1500	384	16	x	1	3/3
3	318	384	16	x	2	3/3
4	318	364	16	x	1	3/3
5	1496	348	16	x	1	3/3
6	316	354	16	x	2	3/3
7	1480	332	3	x	1	3/3

Opcja A
Option A



Opcja B
Option B



1

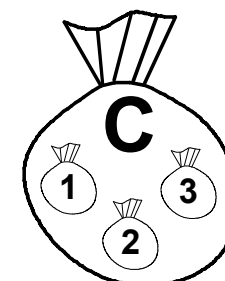
K2	T1	M1	S10	W1	Z1	P3	Z1
x12	x12	x12	x14	x8	x6	x3	x4

2

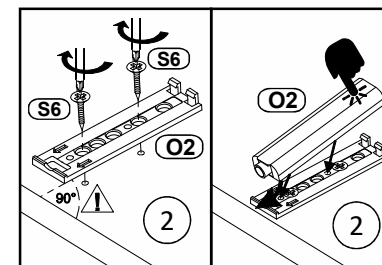
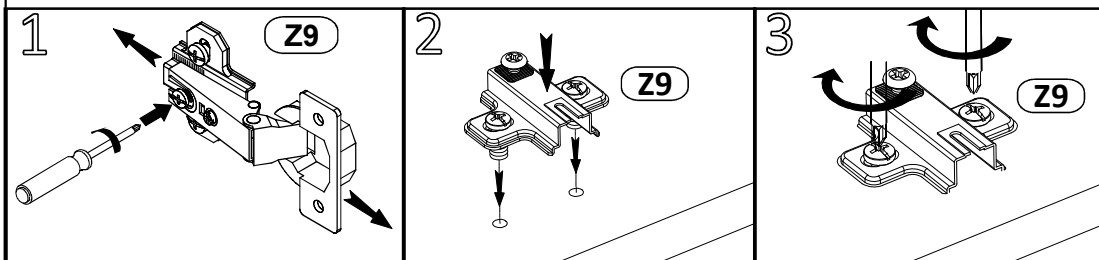
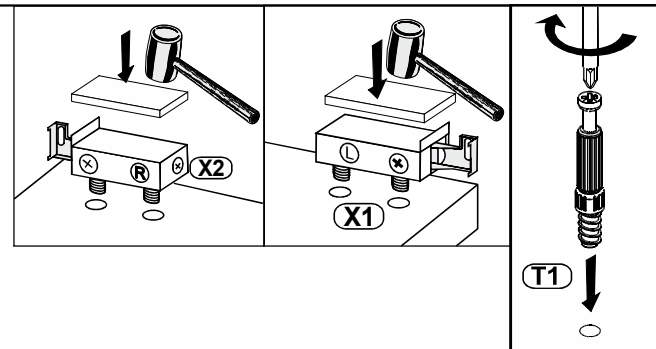
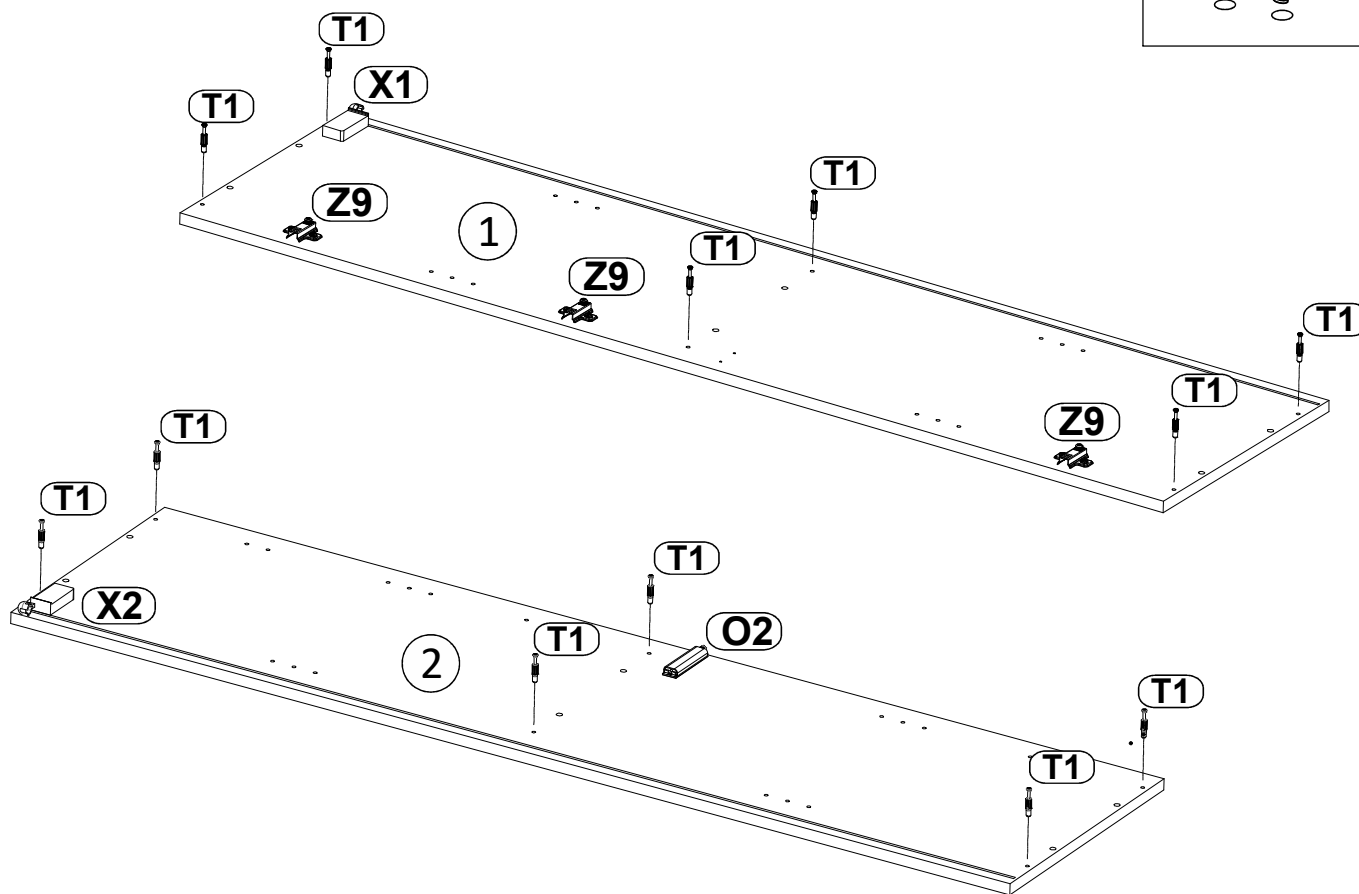
Z9	S6	O2
x3	x8	x1

3

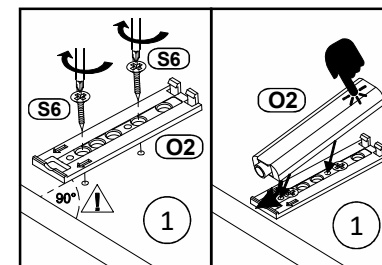
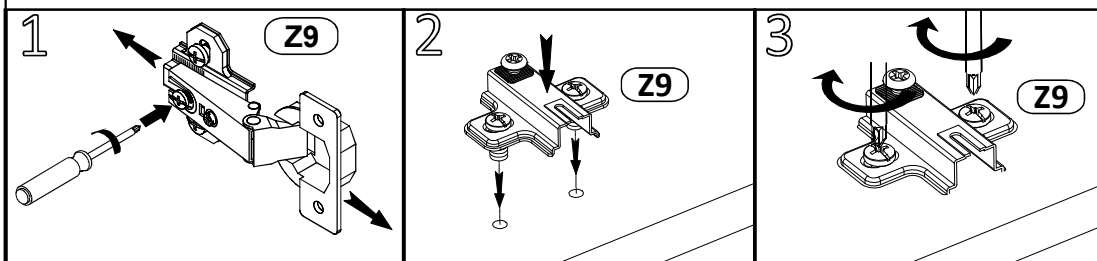
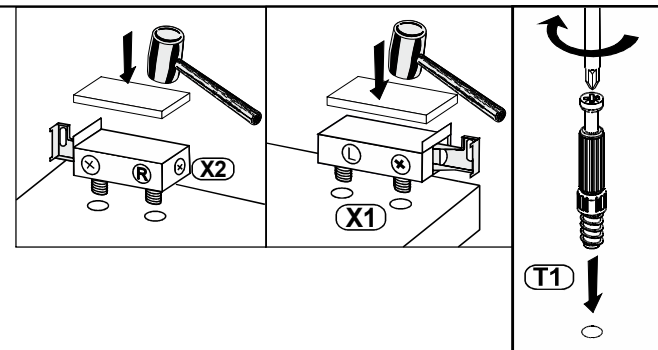
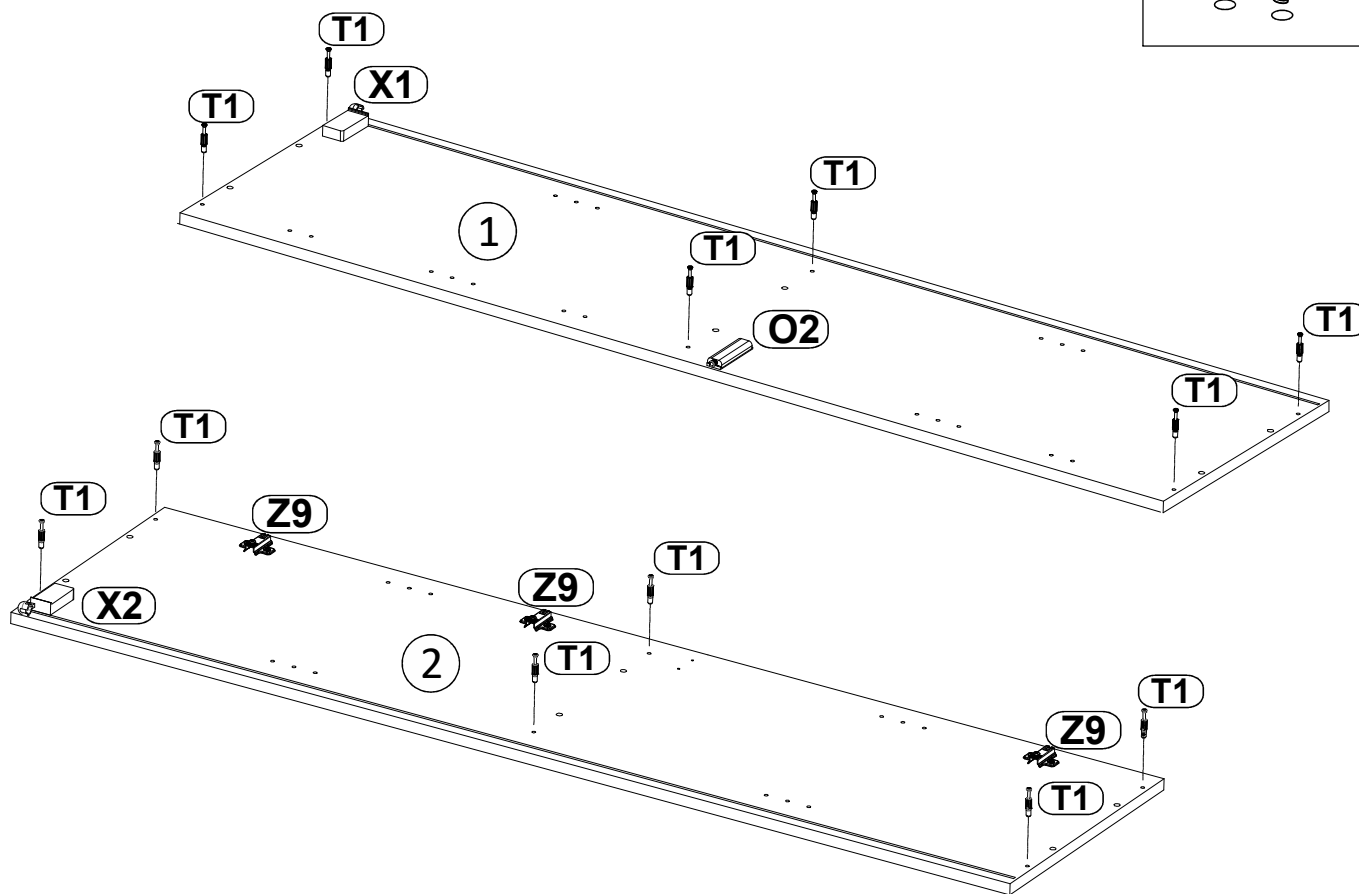
X1	X2	R3	P20	L
x1	x1	x4	x4	x2



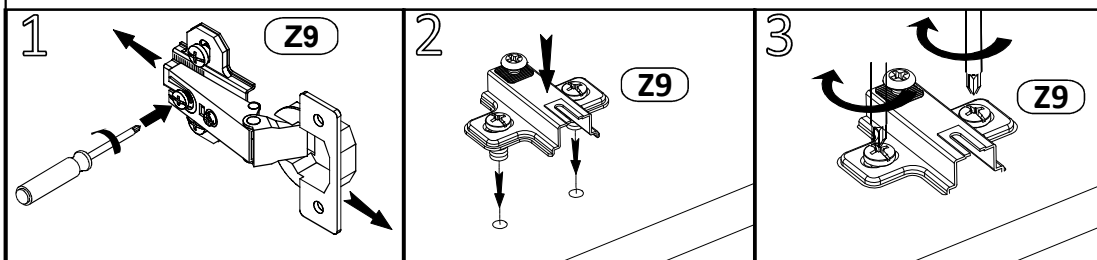
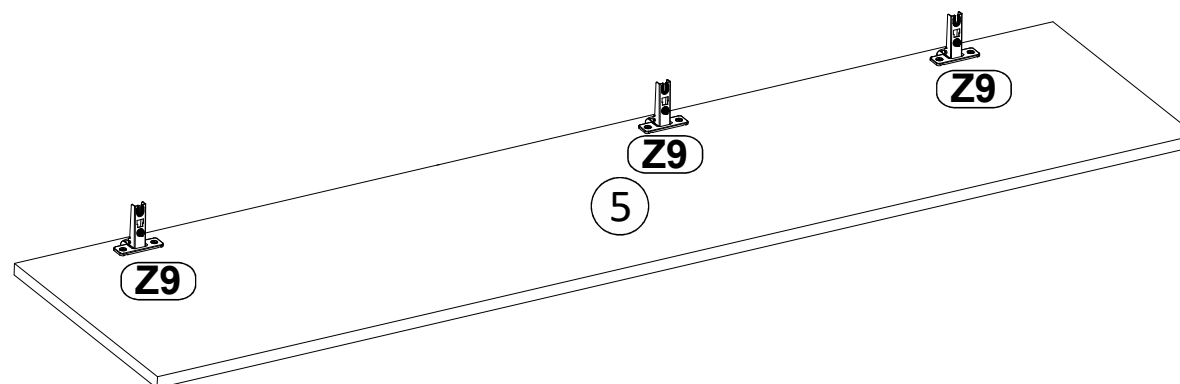
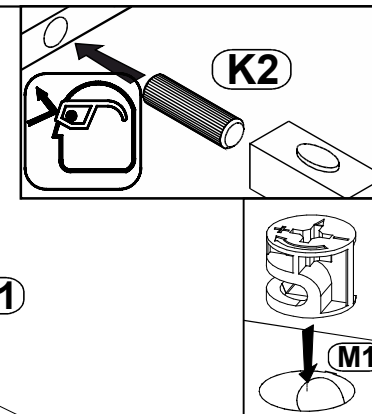
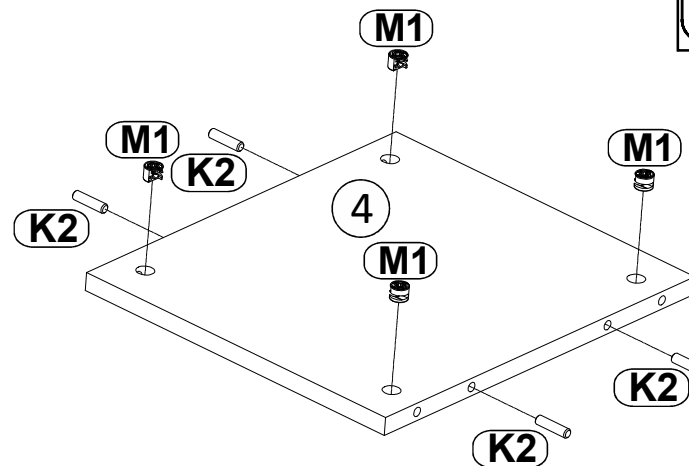
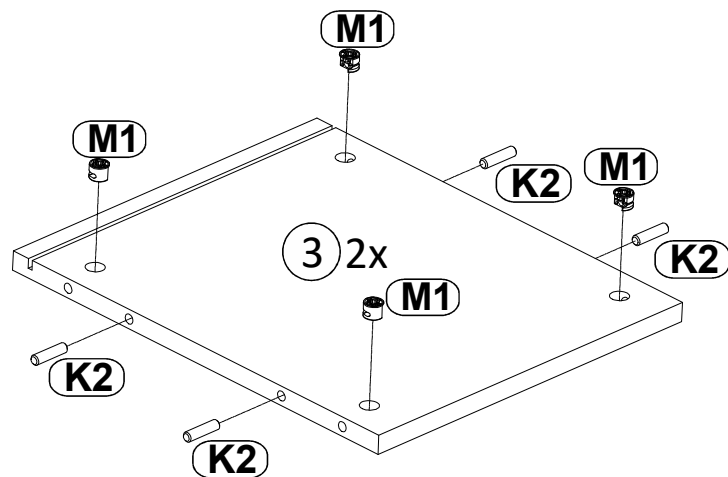
1A



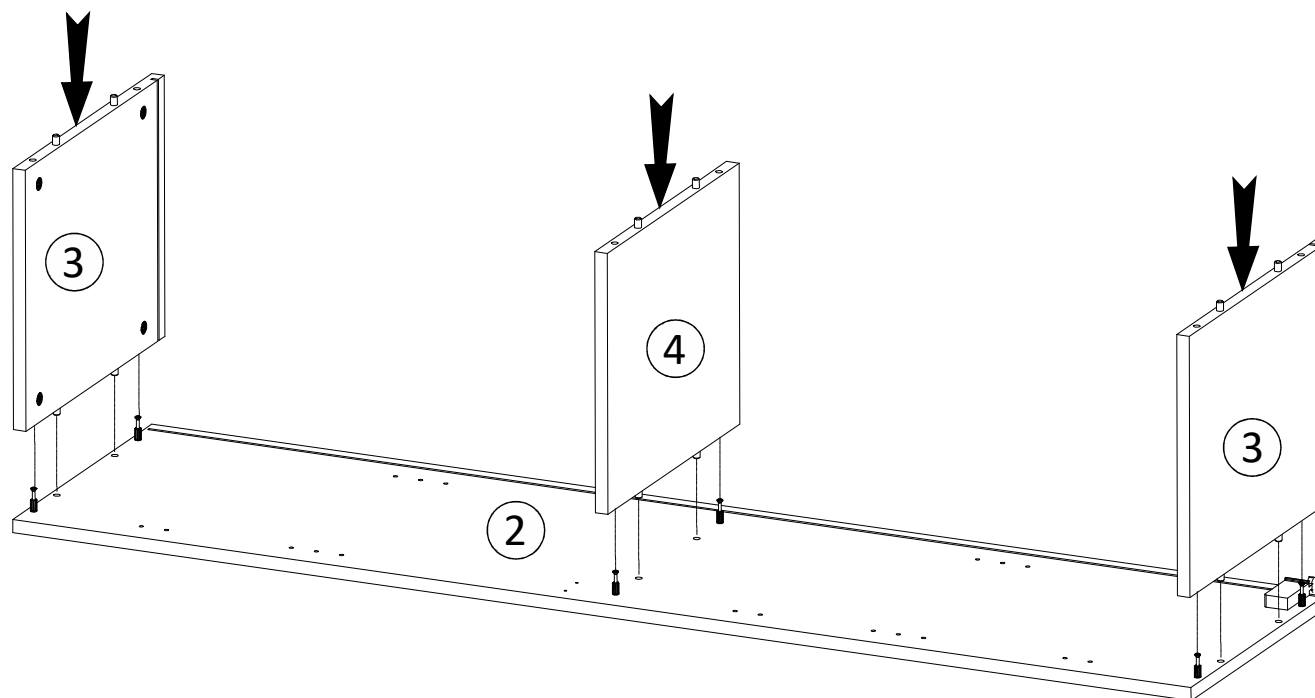
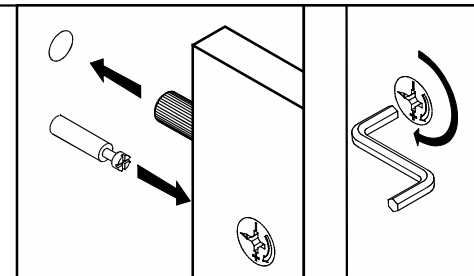
1B



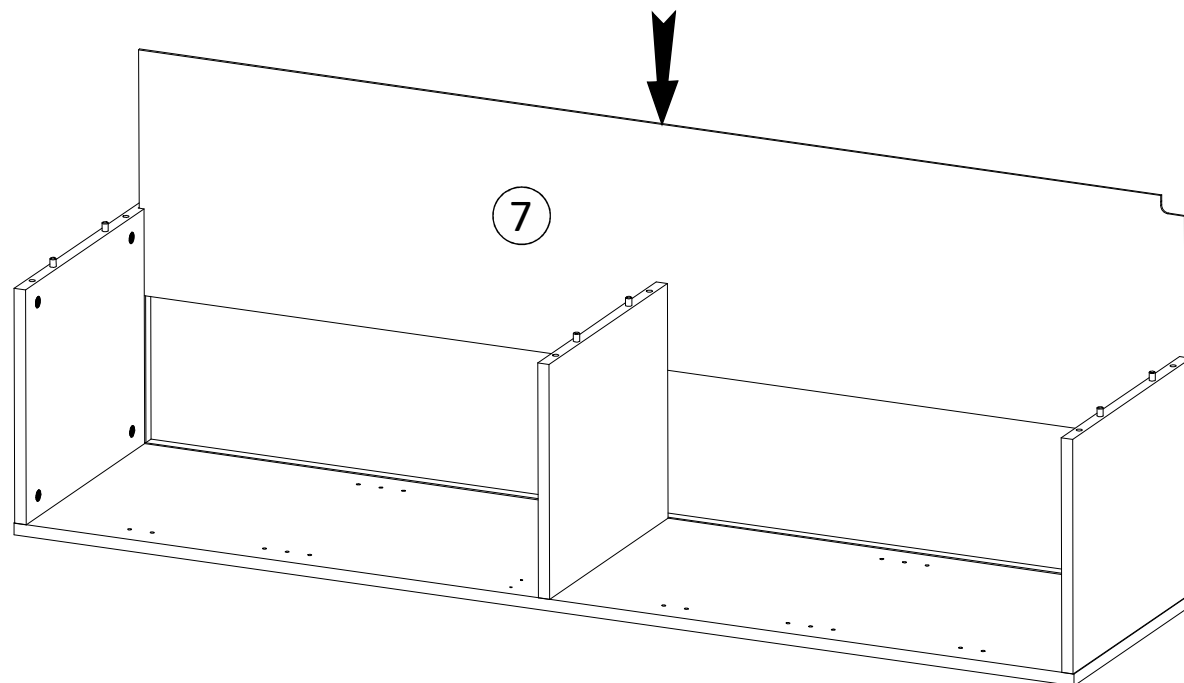
2



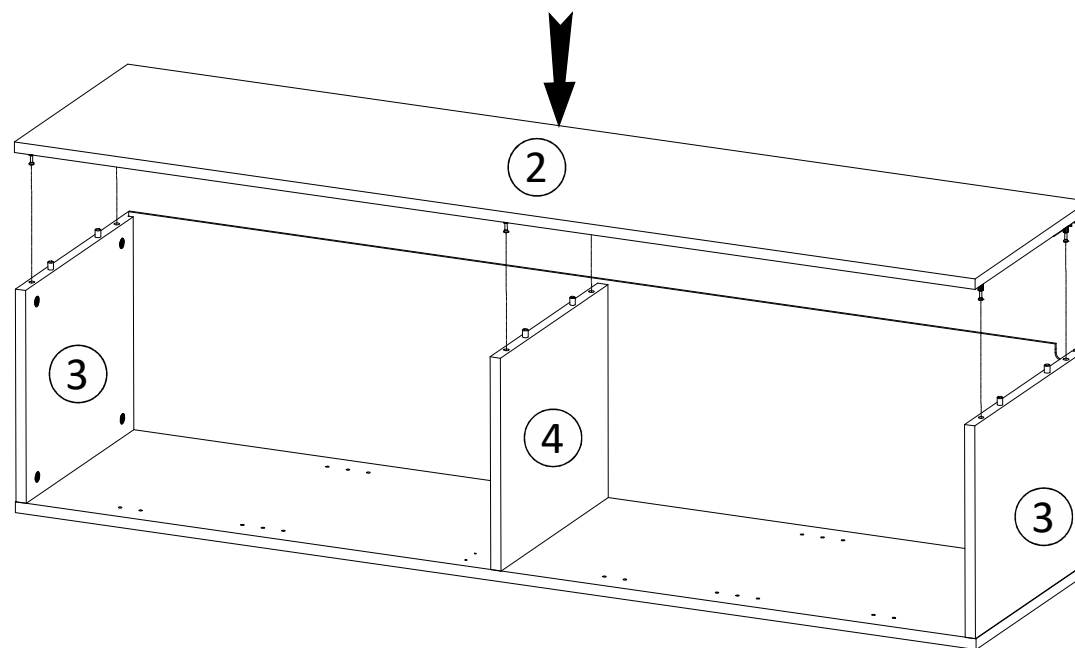
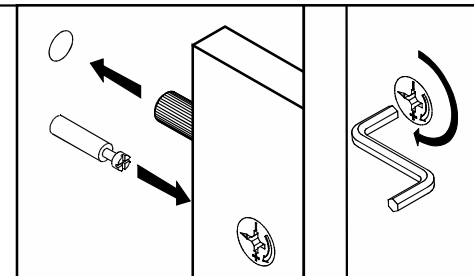
3



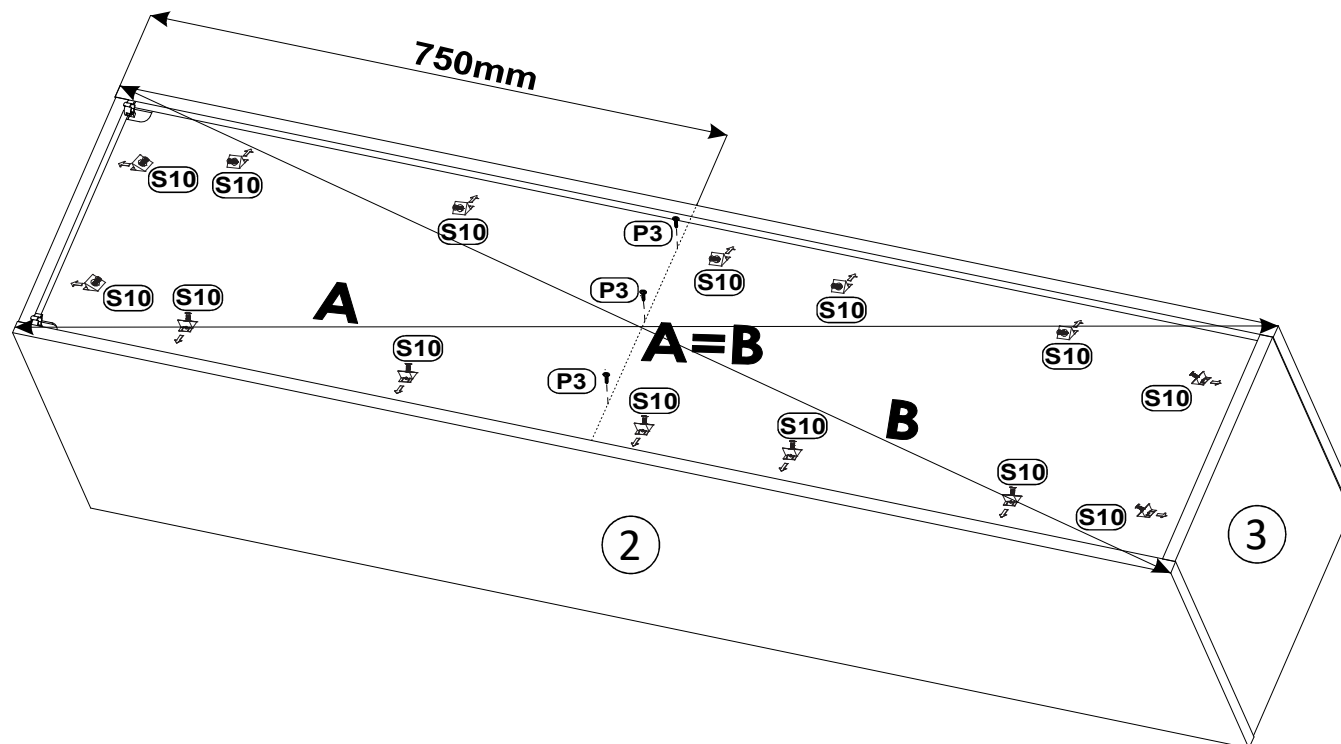
4



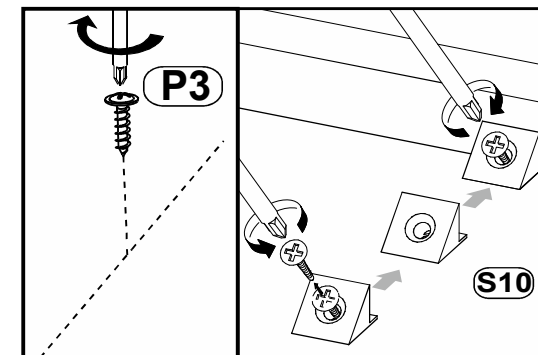
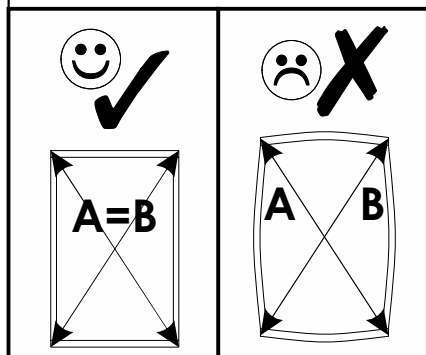
5



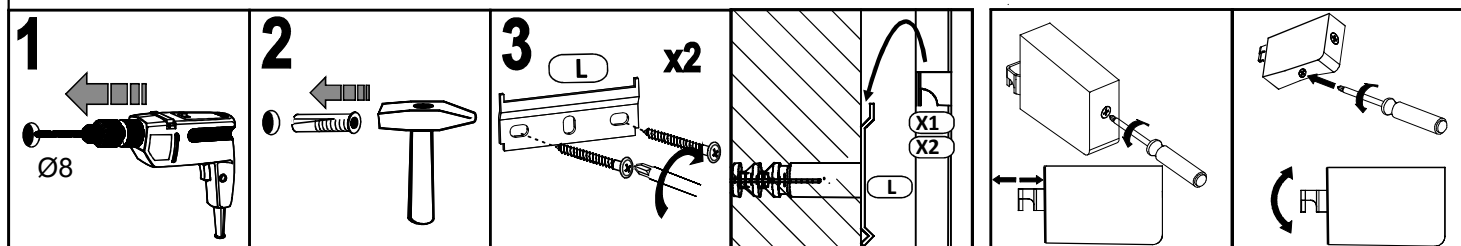
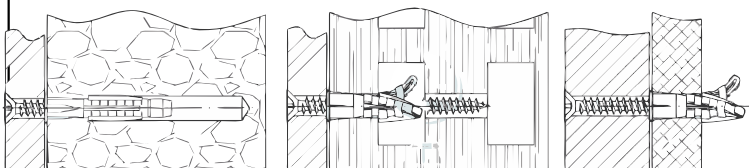
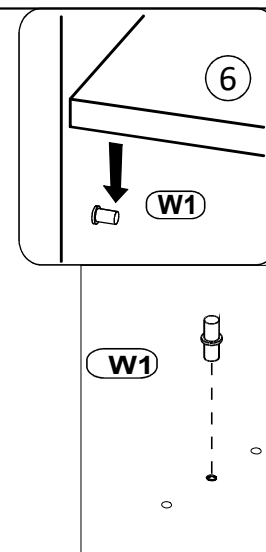
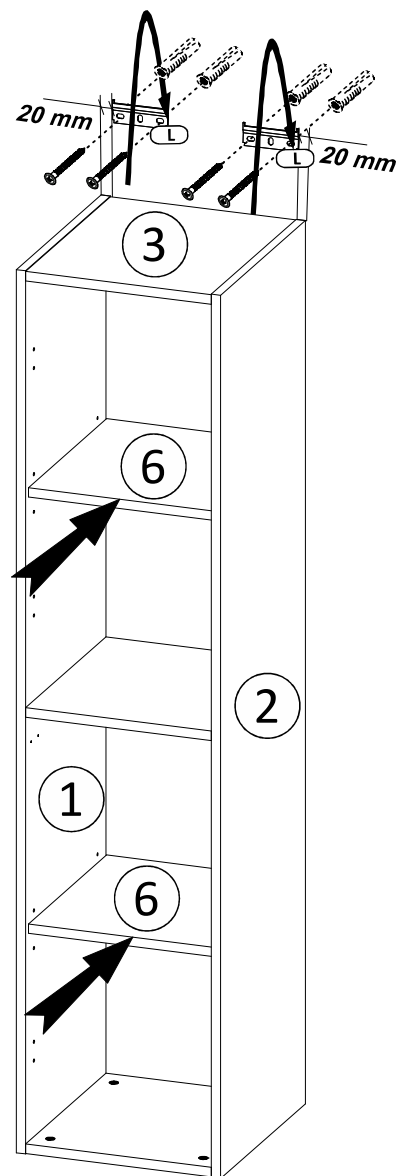
6



!!!

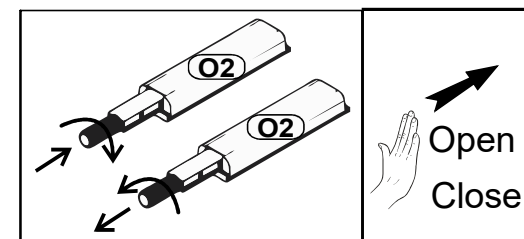
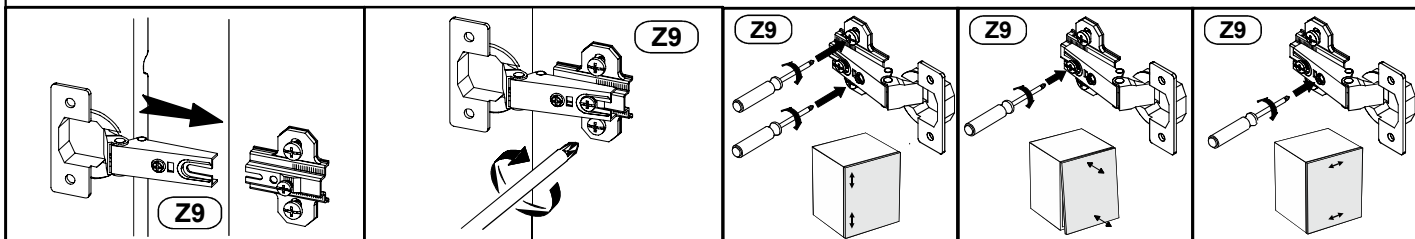
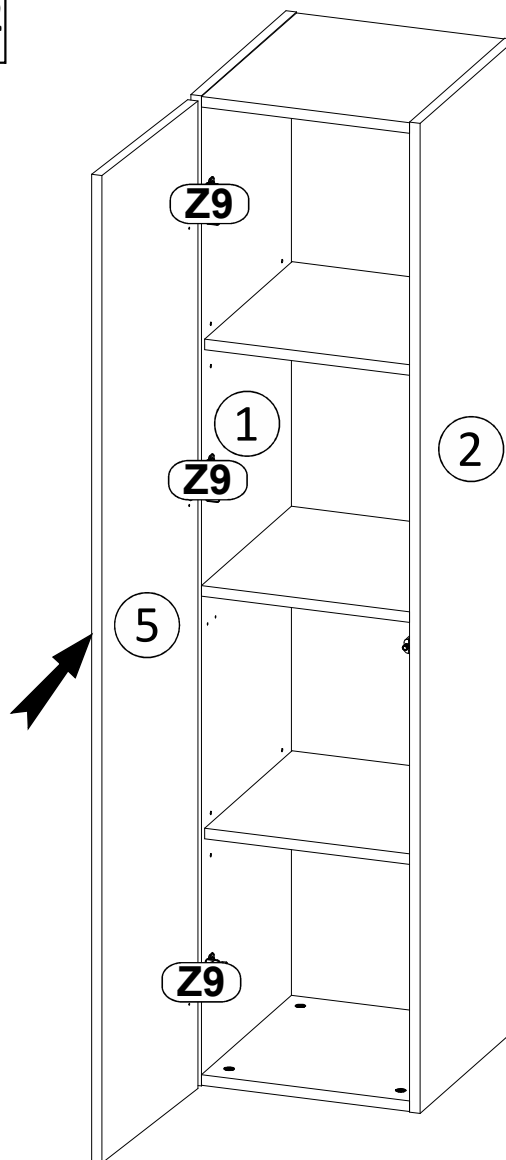


7



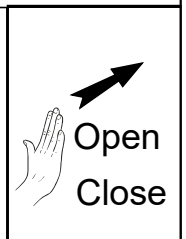
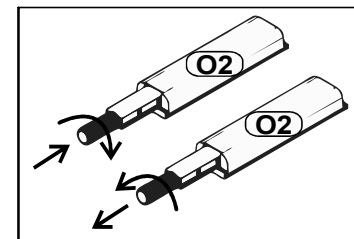
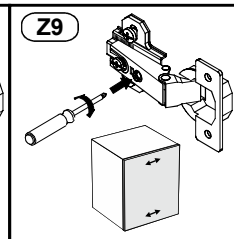
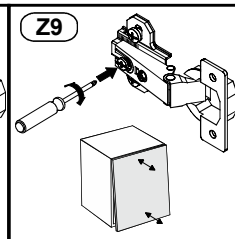
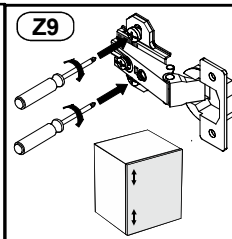
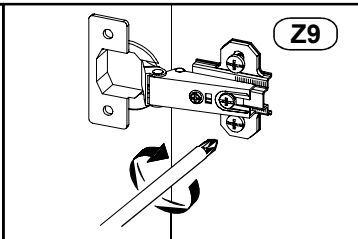
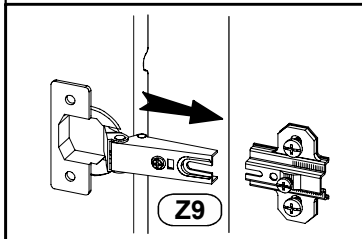
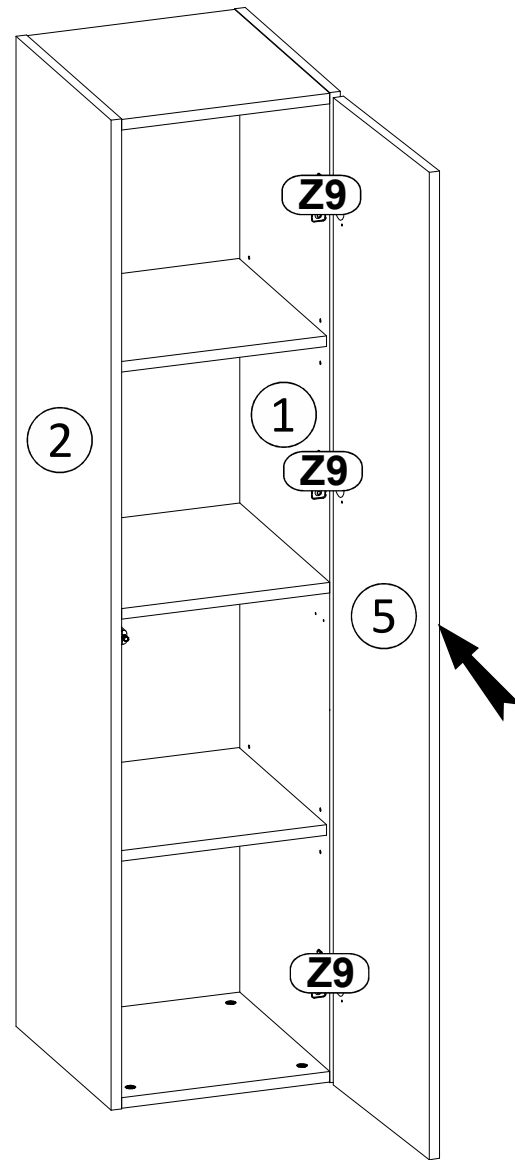
Model: **Mebloscianka Modu (Słupek 1D)** 11/12
Modell:

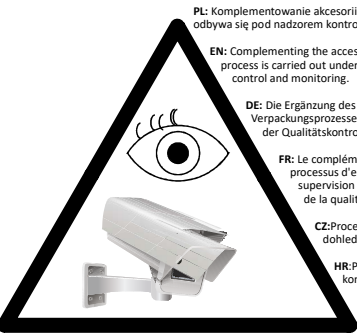
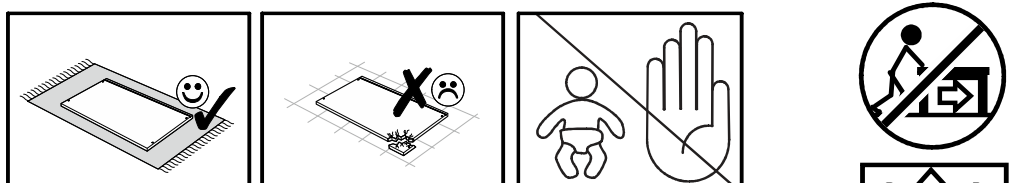
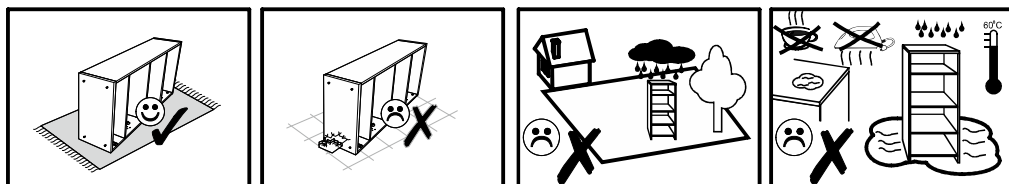
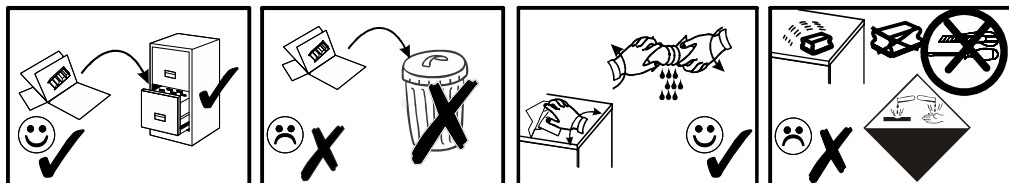
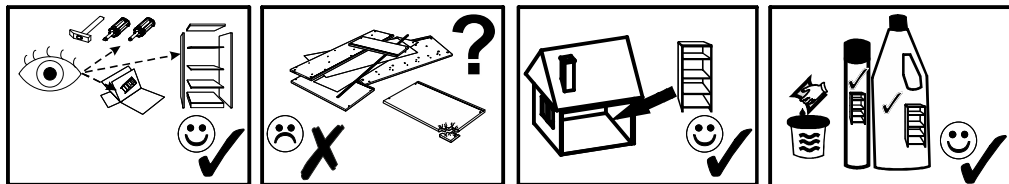
8A



Model: **Mebloscianka Modu (Słupek 1D)** 12/12
Modell:

8B





PL: Komplementowanie akcesoriów oraz proces pakowania odbywa się pod nadzorem kontroli jakości oraz monitoring.

EN: Complementing the accessories and the packaging process is carried out under the supervision of quality control and monitoring.

DE: Die Ergänzung des Zubehörs und des Verpackungsprozesses erfolgt unter der Aufsicht der Qualitätskontrolle und -überwachung.

FR: Le complément des accessoires et du processus d'emballage s'effectue sous la supervision d'un contrôle et d'une surveillance de la qualité.

CZ: Proces kompletace a balení příslušenství je pod dohledem a monitorováním kvality.

HR: Proces dovršetka i pakiranja pribora nadzire se kontrolom i praćenjem kvalitete.

HU: A kiegészítők elkészítési és csomagolási folyamatát minőségellenőrzés és -felügyelet felügyeli.

SK: Proces kompletizácie a balenia príslušenstva je pod dohľadom systému kontroly a monitorovania kvality.

ES: El proceso de finalización y empaquetado de los accesorios está supervisado por el control y la monitorización de la calidad.

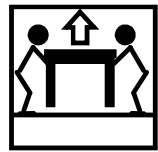
IT: Il processo di completamento e confezionamento degli accessori è supervisionato dal controllo e dal monitoraggio della qualità.

SV: Tillbehörrens färdigställande och förpackningsprocessen övervakas genom kvalitetskontroll och övervakning.

NO: Ferdigstillelsen og emballasjeprosessen for tilbehør overvåkes av kvalitetskontroll og overvåking.

DA: Færdiggørelsen og pakningen af tilbehøret overvåges af kvalitetskontrol og -overvågning.

FI: Lisävarusteiden valmistus- ja pakkausprosessia valvotaan laadunvalvonnalla ja -seurantajärjestelmällä.



Instrukcja bezpiecznego użytkowania - PL

- Montaż mebli należy zawsze przeprowadzić zgodnie z instrukcją montażu, przy użyciu odpowiednich narzędzi.
- Meble oraz ich części należy użytkować wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem.
- UWAGA! Po zmontowaniu i ustawieniu mebla - przed rozpoczęciem eksploatacji - należy sprawdzić wszystkie połączenia i obejrzeć mebel dokładnie.
- Nigdy nie należy (bez potrzeby) pozostawiać w stanie otwartym/wyciągniętym części ruchomych mebli takich jak np. szuflady, drzwi, szuflady, półki wysuwane gdyż grozi to uszkodzeniem/zniszczeniem mebla jak i zagraża zdrowiu i życiu użytkowników. W szczególności zabrania się wysuwania większej ilości niż jedna obciążonych szuflad.
- Nadmierne obciążanie mebli grozi ich trwałym uszkodzeniem. Max obciążenie podane jest w instrukcji montażu. Jeżeli przy eksploatacji mebla dojdzie do przypadku wygięcia/ugięcia elementu obciążonego (np. półki) należy natychmiast zmniejszyć obciążenie i sprawdzić wszystkie połączenia jak i stabilność półki i całego mebla.
- Obciążając mebel rozmieszczaj elementy równomiernie oraz cięższe przedmioty przechowuj na dolnych półkach.
- Jakiegokolwiek przemieszczanie mebli należy dokonywać bez obciążenia (wyjąć wcześniej zawartość). Meble należy chwycić tylko i wyłącznie za nieruchome elementy pionowe tj.: boki, nogi. Chwytywanie za elementy poziome takie jak m.in. półki, blaty, itp. oraz części ruchome takie jak m.in. drzwiczki, itp. grozi trwałym uszkodzeniem mebla oraz utratą zdrowia i/lub życia.
- UWAGA: Przesuwanie mebli bez uniesienia może grozić ich nieodwracalnym uszkodzeniem oraz zniszczeniem podłoża.
- Na każdym razem po zmontowaniu/przestawieniu mebla bezwzględnie należy go wypozymować oraz dla zapewnienia stabilizacji mebli skrzyniowych (np. komody, szafy, meblościanki, regały, witryny, półki, itp.) należy je przytwierdzić trwale do ściany. W celu zachowania odpowiedniej sztywności konstrukcji mebla.
- Obowiązkowo w trakcie użytkowania należy przeprowadzać okresowe sprawdzanie połączeń elementów mebla a wszelkie wykryte luzy na połączeniach elementów mebla należy niezwłocznie usuwać poprzez dokręcenie łączników i śrub lub ich wymianę na nowe gdy zachodzi wątpliwość co do ich stabilności.
- Zabrania się stawiania na gorących przedmiotach na powierzchniach użytkowych. Nie stawiać świeczek bezpośrednio na meblach. W szczególności należy unikać kontaktu mebla i jego poszczególnych elementów z parą wodną oraz jakimikolwiek rozpuszczalnikami (i ich pochodnymi) w szczególności z benzyną, alkoholem.
- Ze szczególną ostrożnością użytkować elementy szklane. Całkowicie zabronione jest ich przeciążanie a w przypadku przenoszenia mebla bądź też planowanego transportu mebla elementy szklane należy zdejmować i właściwie zabezpieczyć przed uszkodzeniem a w szczególności przez dzieci.
- W przypadku stosowania urządzeń elektrycznych (w tym źródeł światła) należy zachować szczególne względy bezpieczeństwa. W szczególności nie należy dopuścić do kontaktu tych elementów z płynami, dotykać ich bez odłączenia z sieci i izolacji, powinny one być zabezpieczone przed dostępem dzieci, a podłączenie do źródła zasilania powinno spełniać właściwe normy.
- Wszystkie instalacje elektryczne wykonane zgodnie z obowiązującymi normami lub przepisami VDE, CE, MM.
- Na każdej oprawie lampowej podana jest moc żarówek, których trzeba używać.
- W przypadku nieprzestrzegania maksymalnej ilości watów istnieje niebezpieczeństwo pożaru w wyniku przegrzania. Żarówek nie wolno przykręcać ze względu na niebezpieczeństwo pożaru!
- Meble artykułów elektrycznych i ich ułożenie należy powierzyć wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi.
- Niedozwolone jest siadanie na częściach mebla do tego nieprzeznaczonych jak i przeciążanie części ruchomych (np. drzwiczek).
- Nie wolno z meblami pozostawiać dzieci bez nadzoru osoby pełnoletniej.
- Nie wolno z meblami pozostawiać zwierząt domowych bez nadzoru osoby pełnoletniej.
- Meble są wykonane z materiałów spełniających normy PN-EN 312, PN-EN 438-3, PN-EN 14322 oraz klasę higieny E1,E05.
- W przypadku nieprzestrzegania instrukcji montażu, bezpiecznego użytkowania i konserwacji, dokonywania zmian w produktach, wymiany części lub używania materiałów zużywających się, które nie odpowiadają częściom oryginalnym, wyklucza się jakąkolwiek gwarancję lub roszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej.

Instrukcja konserwacji - PL

- Meble należy użytkować w pomieszczeniach:
 - w których temperatura powietrza mieści się w zakresie od +15°C do +30°C;
 - w których wilgotność względna powietrza mieści się w granicach 40-70%;
 - osuśnych, zamkniętych i zabezpieczonych przed szkodliwymi wpływami atmosferycznymi w tym bezpośrednim działaniem promieni słonecznych;
 - gdzie meble ustawiono w odległości mniejszej niż 1m od czynnych źródeł ciepła.
- Nie należy dopuszczać do zalania mebla dużą ilością płynów. W przypadku zaistnienia takiej sytuacji należy natychmiast wszelkie rozlane ciecze usunąć, a miejsce rozlania dokładnie osuszyć.
- Meble posiadają wytrzymałość ograniczoną ich zwykłym przeznaczeniem. W szczególności meble nie są odporne na zadrapania ostrymi elementami czy pazurami zwierząt domowych czy też działanie pary wodnej i wysokiej temperatury (np. garnki, patelnie, kubki z gorącymi napojami, itp.).
- Sytuacje, które opisano w punktach 2 i 3 mogą wpłynąć na uszkodzenie mebla m.in. w postaci utraty koloru w miejscu zalania tj. odbarwień i zmatowień a także do nasączenia (napuchnięcia) mebla jak i jego elementów (szczególnie w miejscach łączeń) i w dalszej kolejności jego trwałego zniszczenia.
- OdchYLENIA w barwie materiałów, z których wykonany jest mebel, w tym różnice w stosunku do barw materiałów przedstawionych na wzornikach lub na zdjęciach w serwisie wynikają z cech surowca lub zmiany partii produkcyjnej.
- Materiały z których wykonany jest mebel w zależności od kąta padania i rodzaju światła mogą wykazywać różnicowanie połysku i odcieni.
- Wraz z upływem czasu może zmieniać się intensywność barw oraz twardość mebla co jest skutkiem jego naturalnych własności.
- Oddziaływanie na mebel światła słonecznego powoduje jego blaknięcie.
- Podczas czyszczenia elementów oświetlenia zachowaj szczególną ostrożność. Odłączyć na ten czas oświetlenie od źródła zasilania.
- Czyszczenie mebli:
 - nie należy stosować dużego nacisku przy czyszczeniu gdyż może to spowodować rozjaśnienie kolorów;
 - zabrania się do czyszczenia mebli stosowania środków chemicznie aktywnych np. takich jak benzyna, alkohol, rozpuszczalniki itp.;
 - suchą, czystą i miękką tkaniną (np. fanelową) należy odkurzać meble 2-4 razy tygodniowo - nie należy dopuszczać do zalegania brudu i kurzu jak i jego nagromadzenia się;
 - meble których powierzchnie wykonane są z laminatów, można zmywać wilgotną tkaniną, przy czym należy niezwłocznie je wysuszyć poprzez wytarcie suchą miękką tkaniną;
 - do konserwacji mebli zabrania się stosowania środków chemicznych do konserwacji mebli;
 - wymagane jest zawsze zachowanie ostrożności przy czyszczeniu mebla i obserwowanie kolorów materiału podczas czyszczenia jak i zachowanie się samego materiału;

Instrukcja Utylizacji - PL

- Segregacja opakowań po montażu mebli:
 - Karton, papier - wyrzucamy do pojemnika/ worka na papier (kolor pojemnika zależy od regionalnych przepisów) pamiętając o usunięciu taśm i folii;
 - Taśmy, folie, elementy plastikowe – wyrzucamy do pojemnika/ worka na tworzywa sztuczne (kolor pojemnika zależy od regionalnych przepisów);
- Segregacja mebli:
 - Meble należy utylizować zgodnie z zasadami dotyczącymi odpadów wielkogabarytowych. Nie wolno ich wyrzucać do pojemników na śmieci komunalne, ani też pozostawiać w wiatrach śmietnikowych.
 - Możesz oddać je do Punktu Zbierania Odpadów Komunalnych, zbiórki odpadów wielkogabarytowych lub zamówić kontener na odpady wielkogabarytowe.
 - Przed utylizacją każdorazowo sprawdź zasady przyjmowania odpadów wielkogabarytowych. Pamiętaj, że Twój mebel może dostać drugie życie!
 - Możesz go oddać lub komuś podarować jeśli nadal jest funkcjonalny.

Instructions for safe - EN 1. The assembly of furniture should always be carried out in accordance with the assembly instructions, using appropriate tools. 2. Furniture and its parts should be used only in accordance with their intended use. 3. NOTE: After assembling and setting up the furniture - before use - check all connections and inspect the furniture carefully. 4. Never (without necessity) leave open / pulled out furniture pieces such as drawers, doors, drawers, pull-out shelves because it risks damage / destruction of the furniture and endangers the health and life of users. In particular, it is forbidden to pull out more than one loaded drawers. 5. Excessive loading of furniture risks permanent damage. Max load is given on the installation instructions. If during the operation of the furniture there is a case of bending of the loaded element (such as a shelf), you should immediately reduce the load and check all connections as well as the stability of the shelf and the entire furniture. 6. When loading the furniture, distribute the elements evenly and store heavier items on the lower shelves. 7. Any movement of furniture should be done without a load (take out the contents in advance). Furniture should be grabbed only by non-moving vertical elements, i.e.: sides, legs. Grabing with horizontal elements such as, but not limited to, shelves, tops, etc. and moving parts such as, but not limited to, doors, etc. risks permanent damage to the furniture and loss of health and/or life. NOTE: Moving furniture without lifting up may risk irreparable damage to the furniture and damage to the floor. 8. Each time after assembling/reassembling the furniture, it is absolutely necessary to level it, and to ensure the stability of box furniture (such as dressers, closets, wall units, bookcases, display cases, shelves, etc.) should be permanently fixed to the wall. In order to maintain adequate rigidity of the furniture structure. 9. It is mandatory to periodically check the connections of furniture elements during use, and any looseness detected in the connections of furniture elements should be immediately fixed by tightening fasteners and screws, or replacing them with new ones when there is doubt about their stability. 10. It is forbidden to put hot objects on usable surfaces. Do not place candles directly on furniture. In particular, avoid contact of the furniture and its individual components with steam and any solvents (and their derivatives), in particular gasoline, alcohol. 11. With special care in the use of glass elements. It is absolutely forbidden to overload them, and in the case of moving or transporting the furniture, glass elements should be dismantled and properly protected against damage, especially from children. 12. When using electrical appliances (including light sources), special safety precautions must be taken. In particular, these elements should not be allowed to come into contact with liquids, they never should be touch without disconnecting from power source, they should be protected from access by children, and the connection to the power source should meet the relevant standards. 13. All electrical installations were made in accordance with the applicable standards or regulations of VDE, CE, MM. The wattage of the bulbs to be used is indicated on each lamp holder. 14. if the maximum number of watts is not indicated, there is a danger of fire due to overheating. Bulbs must not be covered due to the danger of fire! 15. installation of electrical articles and their arrangement should be entrusted only to qualified personnel. 16. It is not allowed to sit on parts of the furniture not intended for this purpose, as well as to overload moving parts (such as doors). 17. Do not leave children with the furniture without supervision of an adult. 18. It is not allowed to leave pets with the furniture without supervision of an adult. 19. Furniture is made of materials that meet the standards of PN-EN 312, PN-EN 438-3, PN-EN 14322 and hygiene class E1, E05. 20. In case of non-compliance with the instructions for installation, safe use and maintenance, making changes to the products, replacing parts or using wear materials that do not correspond to the original parts, any warranty or liability claims are excluded.	Regeln für die sichere Montage und Nutzung von Möbeln - DE 1. Die Möbelmontage muss immer streng nach der Montageanleitung und unter Verwendung der geeigneten Werkzeuge durchgeführt werden. 2. Die Möbel und ihre Teile dürfen ausschließlich zweckgemäß verwendet werden. 3. ACHTUNG! Nach dem Zusammenbau und Aufstellen des Möbels – vor Beginn der Nutzung – müssen alle Verbindungen überprüft und das Möbelstück gründlich inspiziert werden. 4. Bewegliche Teile des Möbels wie z. B. Schubladen, Türen oder ausziehbare Regalböden dürfen niemals (ohne Notwendigkeit) offen bzw. ausgezogen gelassen werden, da dies zu Schäden/Zerstörungen des Möbels führen sowie die Gesundheit und das Leben der Benutzer gefährden kann. Insbesondere ist es verboten, mehr als eine beladene Schublade gleichzeitig herauszuziehen. 5. Eine Überladung der Möbel kann zu deren dauerhafter Beschädigung führen. Die maximale Belastbarkeit ist in der Montageanleitung angegeben. Sollte sich während der Nutzung ein belastetes Element (z. B. ein Regalboden) sichtbar durchbiegen, muss die Last sofort verringert und alle Verbindungen sowie die Stabilität des Bodens und des gesamten Möbels überprüft werden. 6. Verteilen Sie die Last beim Beladen des Möbels gleichmäßig und lagern Sie schwerere Gegenstände in den unteren Fächern. 7. Jegliches Umstellen von Möbeln darf nur im unbeladenen Zustand erfolgen (vorheriger Inhalt ist zu entfernen). Möbel dürfen ausschließlich an festen, vertikalen Elementen wie Seitenwänden oder Beinen angefasst werden. Das Greifen nach horizontalen Elementen (wie Regalböden, Arbeitsplatten etc.) oder beweglichen Teilen (wie Türen etc.) kann zu dauerhaften Möbelschäden sowie zu Verletzungen und/oder Lebensgefahr führen. > ACHTUNG: Das Verschieben von Möbeln, ohne sie anzuheben, kann zu irreparablen Schäden an den Möbeln und zur Beschädigung des Bodens führen. 8. Nach jedem Zusammenbau oder Umstellen muss das Möbelstück unbedingt ausnivelliert (waagrecht ausgerichtet) werden. Zur Gewährleistung der Stabilität von Kastenmöbeln (z. B. Kommoden, Schränke, Wohnwände, Regale, Vitrinen, Wandregale etc.) müssen diese dauerhaft an der Wand verankert werden, um die erforderliche Steifigkeit der Möbelkonstruktion zu erhalten. 9. Während der Nutzung ist eine regelmäßige Überprüfung der Möbelverbindungen zwingend erforderlich. Jegliches festgestellte Spiel an den Verbindungsstellen der Möbelemente muss unverzüglich durch Nachziehen der Verbindungselemente und Schrauben behoben werden. Bei Zweifeln an deren Stabilität sind diese durch neue zu ersetzen. 10. Es ist verboten, heiße Gegenstände auf die Nutzflächen zu stellen. Stellen Sie Kerzen nicht direkt auf die Möbel. Insbesondere ist der Kontakt des Möbels und seiner einzelnen Elemente mit Wasserdampf sowie jeglichen Lösungsmitteln (und deren Derivaten), insbesondere mit Benzin und Alkohol, zu vermeiden. 11. Glaselemente sind mit besonderer Vorsicht zu behandeln. Eine Überladung von Glasteilen ist strengstens untersagt. Bei einem Umzug oder geplanten Transport des Möbels müssen die Glaselemente demontiert und ordnungsgemäß vor Beschädigung sowie insbesondere vor dem Zugriff von Kindern geschützt werden. 12. Bei der Verwendung von elektrischen Geräten (einschließlich Lichtquellen) sind besondere Sicherheitsmaßnahmen zu beachten. Insbesondere dürfen diese Elemente nicht mit Flüssigkeiten in Berührung kommen, nicht ohne Netztrennung und Isolierung berührt werden, müssen vor dem Zugriff von Kindern geschützt sein und der Anschluss an die Stromquelle muss den geltenden Normen entsprechen. 13. Alle elektrischen Installationen wurden gemäß den geltenden Normen bzw. Vorschriften der VDE, CE und MM ausgeführt. Auf jeder Lampenfassung ist die maximale Wattzahl der zu verwendenden Leuchtmittel angegeben. 14. Bei Nichtbeachtung der maximalen Wattzahl besteht Brandgefahr durch Überhitzung. Leuchtmittel dürfen wegen Brandgefahr niemals abgedeckt werden! 15. Die Montage elektrischer Artikel und deren Verlegung darf ausschließlich durch qualifiziertes Fachpersonal durchgeführt werden. 16. Es ist untersagt, sich auf Mobelteile zu setzen, die nicht dafür vorgesehen sind, sowie bewegliche Teile (z. B. Türen) zu überlasten. 17. Kinder dürfen im Umgang mit den Möbeln nicht ohne Aufsicht einer volljährigen Person gelassen werden. 18. Haustiere dürfen im Umgang mit den Möbeln nicht ohne Aufsicht einer volljährigen Person gelassen werden. 19. Die Möbel sind aus Materialien hergestellt, die den Normen PN-EN 312, PN-EN 438-3, PN-EN 14322 sowie den Hygieneklassen E1 und E05 entsprechen. 20. Bei Nichtbeachtung der Montage-, Sicherheits- und Wartungsanweisungen, bei Änderungen an den Produkten, beim Austausch von Teilen oder bei der Verwendung von Verbrauchsmaterialien, die nicht den Originalteilen entsprechen, entfällt jegliche Gewährleistung oder Haftungsansprüche.
Maintenance instructions - EN 1. Furniture should be used in rooms: - in which the air temperature is within the range from +15°C to +30°C; - in which the relative humidity of the air is between 40-70%; - dry, closed and protected from harmful atmospheric influences including direct sunlight; - where furniture is placed at a distance of less than 1m from active heat sources. 2. Do not allow the furniture to be flooded with large amounts of liquid. In the event of such a situation, all spilled liquids should be immediately removed, and the spill site should be thoroughly dried. 3. Furniture has a strength limited by its usual purpose. In particular, the furniture is not resistant to scratches from sharp elements or claws of pets, or the effects of steam and high temperatures (such as pots, pans, cups with hot drinks, etc.). 4. Situations described in points 2 and 3 may damage the furniture, including loss of color in the place of flooding, i.e. discoloration and tarnishing, as well as to saturation (swelling) of the furniture and its elements (especially at the joints) and its subsequent permanent damage. 5. Deviations in the color of the materials from which the furniture is made, including differences from the colors of the materials shown in the samples or photos on the site are due to the characteristics of the raw material or changes in the production batch. 6. Materials from which the furniture is made, depending on the angle of incidence and type of light, may show variations in gloss and shades. 7. With the passage of time can change the intensity of color and hardness of the furniture, which is a result of its natural properties. 8. Exposure to sunlight on the furniture will cause it to fade. 9. When cleaning the lighting elements, take special care. Disconnect the lighting from the power source for this time. 10. Cleaning of furniture: - do not use a lot of pressure when cleaning as this may cause the colors to fade; - it is forbidden to use chemically active agents such as gasoline, alcohol, solvents, etc. for cleaning furniture; - clean with a dry, clean and soft cloth 2-4 times a week, o furniture whose surfaces are made of laminates can be washed with a damp cloth, but must be dried immediately by wiping with a dry soft cloth; o the use of chemicals for furniture maintenance is prohibited; - caution is always required when cleaning the furniture and observing the colors of the material during cleaning as well as the behavior of the material itself;	Pflegeanleitung – DE 1. Die Möbel müssen in Räumen genutzt werden: - in denen die Lufttemperatur im Bereich von +15°C bis +30°C liegt; - in denen die relative Luftfeuchtigkeit im Bereich von 40–70% liegt; - die trocken, geschlossen und vor schädlichen Witterungseinflüssen, einschließlich direkter Sonneneinstrahlung, geschützt sind; - in denen die Möbel in einem Abstand von nicht weniger als 1 m von aktiven Wärmequellen aufgestellt sind. 2. Es darf nicht zugelassen werden, dass das Möbelstück mit großen Mengen an Flüssigkeit überschwemmt wird. Sollte eine solche Situation eintreten, müssen alle verschütteten Flüssigkeiten sofort entfernt und die betroffene Stelle gründlich abgetrocknet werden. 3. Die Möbel besitzen eine Haltbarkeit, die durch ihren gewöhnlichen Verwendungszweck begrenzt ist. Insbesondere sind die Möbel nicht resistent gegen Kratzer durch scharfe Gegenstände oder Krallen von Haustieren sowie gegen die Einwirkung von Wasserdampf und hohen Temperaturen (z. B. Töpfe, Pfannen, Tassen mit heißen Getränken etc.). 4. Die in den Punkten 2 und 3 beschriebenen Situationen können zu Schäden am Möbelstück führen, unter anderem in Form von Farbverlust an der betroffenen Stelle (d. h. Verfärbungen und Erblindung/Mattierung der Oberfläche) sowie zum Aufquellen (Sättigung) des Möbels und seiner Elemente (insbesondere an den Verbindungsstellen) und in der Folge zu dessen dauerhafter Zerstörung. 5. Farbabweichungen der Materialien, aus denen das Möbelstück gefertigt ist – einschließlich Unterschieden zu den im Musterkatalog oder auf den Fotos im Service dargestellten Farben – resultieren aus den Eigenschaften des Rohstoffs oder dem Wechsel der Produktionscharge. 6. Die Materialien, aus denen die Möbel gefertigt sind, können je nach Lichteinfallswinkel und Lichtart Unterschiede in Glanz und Farbton aufweisen. 7. Im Laufe der Zeit können sich die Farbintensität sowie die Härte des Möbels verändern, was auf seine natürlichen Eigenschaften zurückzuführen ist. 8. Die Einwirkung von Sonnenlicht auf das Möbelstück führt zu dessen Ausbleichen. 9. Lassen Sie bei der Reinigung von Beleuchtungselementen besondere Vorsicht walten. Trennen Sie die Beleuchtung für diese Zeit von der Stromquelle. 10. Reinigung der Möbel: -Beim Reinigen sollte kein starker Druck ausgeübt werden, da dies zu einer Aufhellung der Farben führen kann; -Es ist verboten, zur Reinigung der Möbel chemisch aktive Mittel wie Benzin, Alkohol, Lösungsmittel etc. zu verwenden; -Die Möbel sollten 2–4 Mal pro Woche mit einem trockenen, sauberen und weichen Tuch (z. B. Flanell) abgestaubt werden – es darf nicht zugelassen werden, dass sich Schmutz und Staub ablagern oder ansammeln; -Möbel, deren Oberflächen aus Laminat bestehen, können mit einem feuchten Tuch abgewischt werden, wobei sie unverzüglich durch Nachwischen mit einem trockenen, weichen Tuch zu trocknen sind; -Zur Pflege der Möbel ist die Verwendung von chemischen Möbelpflegemitteln verboten; -Bei der Reinigung des Möbels ist stets Vorsicht geboten; die Farben des Materials während des Reinigungsvorgangs sowie das Verhalten des Materials selbst müssen aufmerksam beobachtet werden.
Disposal Instructions - EN 1. Segregation of packaging after furniture assembly: - Cardboard, paper - dispose to the paper container/bag (the color of the container depends on regional regulations) remembering to remove tapes and foils; - Tapes, foils, plastic parts - dispose to the container/bag for plastics (the color of the container depends on regional regulations); 2. Segregation of furniture: - Furniture should be disposed of in accordance with the rules for wastebulky waste. They must not be disposed of in containers for garbagemunicipal trash, nor leave them in garbage shelters. You can give them to the Municipal Waste Collection Point, bulky waste collection or order a container for bulky waste. Before disposing, always check the rules for accepting bulky waste. - Remember that your piece of furniture can get a second life! You can resell it or donate it to someone if it is still functional.	Entsorgungsanleitung – DE 1. Mülltrennung der Verpackungen nach der Möbelmontage: Kartonage und Papier: Sind im Container/Sack für Altpapier zu entsorgen (die Farbe der Tonne hängt von den regionalen Vorschriften ab). Bitte denken Sie daran, Klebebänder und Folien vorher zu entfernen. Klebebänder, Folien, Kunststoffelemente: Sind im Container/Sack für Kunststoffe/Wertstoffe (z. B. Gelbe Tonne / Gelber Sack) zu entsorgen (die Farbe der Tonne hängt von den regionalen Vorschriften ab). 2. Entsorgung der Möbel: Möbel müssen gemäß den Vorschriften für Sperrmüll entsorgt werden. Sie dürfen weder in den Hausmülltonnen entsorgt noch einfach an den Müllsammelstellen (Müllplatz/Müllhäuschen) stehen gelassen werden. Sie können die Möbel an einem Wertstoffhof (Recyclinghof) abgeben, sie für die reguläre Sperrmüllabfuhr anmelden oder einen Container für Sperrmüll bestellen. Bitte prüfen Sie vor der Entsorgung stets die lokalen Annahmbedingungen für Sperrmüll. Tipp: Denken Sie daran, dass Ihr Möbelstück ein zweites Leben bekommen kann! Wenn es noch funktionstüchtig ist, können Sie es weiterverkaufen oder verschenken.

Instructions pour une utilisation en toute sécurité - FR 1) Le montage des meubles doit toujours être effectué conformément aux instructions de montage, en utilisant les outils appropriés. 2) Utiliser le meuble et ses parties uniquement pour l'usage auquel ils sont destinés. 3) ATTENTION : Après le montage et la mise en place du meuble - avant l'utilisation - vérifiez tous les raccordements et inspectez soigneusement le meuble. 4) Ne laissez jamais (inutillement) les parties mobiles du meuble telles que les tiroirs, les portes, les étagères coulissantes ouvertes/tirables, car cela peut endommager/détruire le meuble et mettre en danger la santé et la vie des utilisateurs. Il est notamment interdit de sortir plus d'un tiroir chargé. 5. La surcharge du meuble peut entraîner des dommages irréversibles. La charge maximale est indiquée dans les instructions de montage. Si, pendant l'utilisation du meuble, vous constatez une flexion de l'élément chargé (par exemple une étagère), réduisez immédiatement la charge et vérifiez toutes les connexions ainsi que la stabilité de l'étagère et de l'ensemble du meuble. 6. Lors du chargement du meuble, répartissez les éléments de manière uniforme et rangez les articles les plus lourds sur les étagères inférieures. 7. tout déplacement du meuble doit se faire à vide (enlever le contenu au préalable). Les meubles ne doivent être saisis que par des éléments verticaux immobiles, c'est-à-dire les côtés, les pieds. La préhension d'éléments horizontaux tels que les étagères, les plateaux, etc. et de parties mobiles telles que les portes, etc. peut causer des dommages permanents au mobilier et entraîner une perte de santé et/ou de vie. ATTENTION : Déplacer un meuble sans le soulever risque de l'endommager irrémédiablement, ainsi que le sol. 8. chaque fois que le meuble est monté/remonté, il est absolument nécessaire de le mettre à niveau et, pour assurer la stabilité des meubles à tiroirs (par exemple, commodes, armoires, meubles muraux, bibliothèques, vitrines, étagères, etc. Afin de maintenir une rigidité suffisante de la structure du meuble. 9. il est obligatoire de vérifier périodiquement les connexions des éléments de mobilier pendant l'utilisation, et tout relâchement constaté des connexions des éléments de mobilier doit être immédiatement éliminé en resserrant les attaches et les vis, ou en les remplaçant par de nouvelles s'il existe un doute quant à leur stabilité. il est interdit de placer des objets chauds sur les murs ou les plafonds. 10. il est interdit de placer des objets chauds sur les surfaces. Ne pas placer de bougies directement sur les meubles. En particulier, éviter le contact du meuble et de ses parties avec la vapeur et les solvants (et leurs dérivés), notamment l'essence, l'alcool. 11. les éléments en verre doivent être manipulés avec un soin particulier. Il est absolument interdit de les surcharger et, si vous déplacez le meuble ou envisagez de le transporter, les éléments en verre doivent être démontés et correctement protégés contre les dommages, notamment par les enfants. 12. des précautions particulières doivent être prises lors de l'utilisation d'appareils électriques (y compris les sources lumineuses). En particulier, ces articles ne doivent pas entrer en contact avec des liquides, ne doivent pas être touchés sans être débranchés et isolés, doivent être à l'épreuve des enfants et la connexion à la source d'alimentation doit être conforme aux normes appropriées. 13. toutes les installations électriques ont été réalisées conformément aux normes ou réglementations applicables de VDE, CE, MM. La puissance des ampoules à utiliser est indiquée sur chaque douille. 14. il y a un risque d'incendie dû à une surchauffe si le nombre maximum de watts n'est pas respecté. Les ampoules ne doivent pas être recouvertes en raison du risque d'incendie ! 15. le montage des éléments électriques et leur disposition ne doivent être effectués que par du personnel qualifié. 16. il est interdit de s'asseoir sur des parties du meuble qui ne sont pas prévues à cet effet et de surcharger les parties mobiles (par exemple les portes). 17. les enfants ne doivent pas être laissés avec les meubles sans la surveillance d'un adulte. 18. les animaux domestiques ne doivent pas être laissés avec les meubles sans la surveillance d'un adulte. 19. les meubles sont fabriqués avec des matériaux qui répondent aux normes PN-EN 312, PN-EN 438-3, PN-EN 14322 et à la classe d'hygiène E1, E05. 20 Si les instructions de montage, d'utilisation sûre et d'entretien ne sont pas respectées, si des modifications sont apportées aux produits, si des pièces sont remplacées ou si des matériaux d'usure ne correspondant pas aux pièces d'origine sont utilisés, toute garantie ou réclamation de responsabilité est exclue.	Návod na bezpečné používaní – CZ 1. Montáž nábytku musí být vždy prováděna v souladu s montážním návodem a za použití vhodného nářadí. 2. Nábytek a jeho části smí být používány výhradně v souladu s jejich určením. 3. POZOR! Po smontování a ustavení nábytku – před zahájením jeho používání – je nutné zkontrolovat všechna spojení a nábytek důkladně prohlédnout. 4. Nikdy nenechávejte (bezdvoudílně) otevřené nebo vysunuté pohyblivé části nábytku, jako jsou např. zásuvky, dvířka či vysuvné police, protože hrozí poškození/zničení nábytku a také to ohrožuje zdraví a životy uživatele. Zejména je zakázáno vysouvat více než jednu zatíženou zásuvku najednou. 5. Nadměrné zatěžování nábytku může způsobit jeho trvalé poškození. Maximální zatížení je uvedeno v montážním návodu. Pokud během používání nábytku dojde k prohnutí/prohýbání zatíženého prvku (např. police), je nutné okamžitě snížit zatížení a zkontrolovat všechna spojení, jakož i stabilitu police a celého nábytku. 6. Při zatěžování nábytku rozmísťujte předměty rovnoměrně a téžší věci ukládejte do spodních polic. 7. Jakékoli přemísťování nábytku se musí provádět bez zatížení (předem vyjměte celý obsah). Nábytek je dovoleno uchopit pouze a výhradně za pevné vertikální prvky, tj. boky, nohy. Uchopení za horizontální prvky, jako jsou např. police, pracovní desky apod., nebo za pohyblivé části, jako jsou např. dvířka apod., hrozí trvalým poškozením nábytku a ohrožením zdraví a/nebo života. POZOR: Posouvání nábytku bez jeho nadzvednutí může způsobit jeho nevratné poškození a zničení podlahy. 8. Po každém smontování nebo přemístění nábytku je bezpodmínečně nutné jej vyrovnat do vodováhy. Pro zajištění stability skříňového nábytku (např. komody, skříně, obývací stěny, regály, vitríny, police apod.) je nutné jej trvale připevnit ke stěně, aby byla zachována dostatečná tuhost konstrukce nábytku. 9. Během používání je povinné provádět pravidelnou kontrolu spojů jednotlivých prvků nábytku. Jakákoli zjištěná vůle ve spojih musí být neprodleně odstraněna dotažením spojovacího materiálu a šroubů, případně jejich výměnou za nové, pokud existují pochybnosti o jejich stabilitě. 10. Je zakázáno odkládat horké předměty na užitné plochy. Nestavte svíčky přímo na nábytek. Zejména je nutné vyvarovat se kontaktu nábytku a jeho jednotlivých prvků s vodní párou a jakýmkoli rozpouštědly (a jejich deriváty), zejména s benzinem a alkoholem. 11. Sbleskovými/skleněnými prvky zacházejte s maximální opatrností. Je zcela zakázáno je přetěžovat a v případě stěhování nebo plánované přepravy nábytku je nutné skleněné prvky demontovat a řádně zajistit před poškozením, a to zejména před dětmi. 12. V případě používání elektrických spotřebičů (včetně světelných zdrojů) je nutné dodržovat zvláštní bezpečnostní opatření. Zejména nedovolte, aby tyto prvky přišly do styku s kapalinami, nedotýkejte se jich bez odpojení ze sítě a bez izolace, zajistěte je před přístupem dětí a připojení ke zdroji napájení musí splňovat příslušné normy. 13. Všechny elektroinstalace jsou provedeny v souladu s platnými normami nebo předpisy VDE, CE, MM. Na každé objímce žárovky je uveden požadovaný výkon žárovek, které se musí použít. 14. V případě nedodržení maximálního příkonu (watů) hrozí nebezpečí požáru v důsledku přehřátí. Žárovky se nesmí přikrývat z důvodu nebezpečí požáru! 15. Montáž elektrických prvků a jejich umístění smí být svěřeno výhradně kvalifikovanému personálu. 16. Je zakázáno sedat na části nábytku, které k tomu nejsou určeny, a také přetěžovat pohyblivé části (např. dvířka). 17. S nábytkem se nesmí nechávat děti bez dozoru zletilé osoby. 18. S nábytkem se nesmí nechávat domácí zvířata bez dozoru zletilé osoby. 19. Nábytek je vyroben z materiálů splňujících normy PN-EN 312, PN-EN 438-3, PN-EN 14322 a hygienickou třídu E1, E05. 20. V případě nedodržení návodu k montáži, bezpečnému používání a údržbě, provádění změn na výrobcích, výměny dílů nebo použití spotřebního materiálu, který neodpovídá originálním dílům, zaniká jakákoli záruka nebo nároky z odpovědnosti za škodu.
Instructions d'entretien - FR 1. Le mobilier doit être utilisé dans des pièces: - où la température de l'air est comprise entre +15°C et +30°C ; - où l'humidité relative de l'air est comprise entre 40 et 70 % ; - sèches, fermées et protégées des influences atmosphériques nocives, y compris la lumière directe du soleil ; - où le mobilier est placé à moins d'un mètre de sources de chaleur actives. 2. Ne pas laisser le meuble être inondé par de grandes quantités de liquide. Dans une telle situation, tous les liquides déversés doivent être immédiatement enlevés et la zone de déversement doit être soigneusement séchée. 3. La résistance du meuble est limitée par son utilisation normale. En particulier, les meubles ne résistent pas aux rayures causées par des objets tranchants ou des griffes d'animaux, ni aux effets de la vapeur et de la chaleur (p. ex. casseroles, poêles, tasses de boissons chaudes, etc.) 4. Les situations décrites aux points 2 et 3 peuvent entraîner des dommages aux meubles, par exemple une perte de couleur dans la zone inondée, c'est-à-dire une décoloration et un ternissement, ainsi qu'un détériorage (gonflement) des meubles et de leurs éléments (en particulier au niveau des joints) et, par la suite, leur endommagement permanent. 5. les différences de couleur des matériaux à partir desquels les meubles sont fabriqués, y compris les différences par rapport aux couleurs des matériaux présentées dans les échantillons ou sur les photos du service, sont dues aux caractéristiques de la matière première ou à un changement dans le lot de production. 6. les matériaux qui composent le mobilier peuvent, en fonction de l'angle d'incidence et du type de lumière, présenter des variations de brillance et de teinte. 7. L'intensité de la couleur et la dureté du meuble peuvent changer au fil du temps en raison de ses propriétés naturelles. 8. la lumière du soleil peut provoquer une décoloration. 9. le nettoyage des éléments d'éclairage doit être particulièrement soigné. Débranchez l'éclairage de la source d'alimentation pendant cette période. 10. nettoyer les meubles : - ne pas exercer une forte pression lors du nettoyage, car cela peut entraîner une décoloration des couleurs ; - il est interdit d'utiliser des produits chimiques pour nettoyer les meubles, par exemple de l'essence, de l'alcool, des solvants, etc ; - nettoyer avec un chiffon sec, propre et doux 2 à 4 fois par semaine, - les meubles à surface stratifiée peuvent être lavés avec un chiffon humide, mais doivent être séchés immédiatement en les essuyant avec un chiffon doux et sec ; - l'utilisation de produits chimiques de conservation des meubles est interdite pour l'entretien des meubles ; - il faut toujours faire attention en nettoyant les meubles et en observant les couleurs du matériau pendant le nettoyage ainsi que le comportement du matériau lui-même ;	Návod na údržbu a používání nábytku - CZ 1. Nábytek by měl být používán v místnostech: - kde se teplota vzduchu pohybuje v rozmezí od +15 °C do +30 °C ; - kde se relativní vlhkost vzduchu pohybuje v rozmezí 40–70 % ; - suchých, uzavřených a chráněných před škodlivými atmosférickými vlivy, včetně přímého slunečního záření; - kde je nábytek umístěn ve vzdálenosti menší než 1 m od aktivních zdrojů tepla. 2. Nedovolte, aby došlo k politi nábytku velkým množstvím tekutin. Pokud k takové situaci dojde, je nutné veškeré rozlité kapaliny okamžitě odstranit a místo rozlití důkladně vysušit. 3. Nábytek má omezenou odolnost odpovídající jeho běžnému účelu použití. Nábytek není odolný zejména vůči poškrábání ostrými předměty nebo drápy domácích mazlíčků, ani vůči působení vodní páry a vysokých teplot (např. hrnce, pánve, hrnky s horkými nápoji apod.). 4. Situace popsané v bodech 2 a 3 mohou vést k poškození nábytku, mimo jiné v podobě ztráty barvy v místě politi (tj. změna barvy a zmatovatění), a také k nasáknutí (nabobtnání) nábytku a jeho prvků (zejména v místech spojů) a následně k jeho trvalému zničení. 5. Odchylky v barvě materiálů, ze kterých onen nábytek je vyroben, včetně rozdílu oproti barvám materiálů zobrazených na vzornících nebo na fotografiích na webu, vyplývají z vlastností suroviny nebo ze změny výrobní šarže. 6. Materiály, ze kterých je nábytek vyroben, mohou v závislosti na úhlu dopadu a druhu světla vykazovat rozdíly v lesku a odstínech. 7. V průběhu času se může měnit intenzita barev a tvrdost nábytku, což je důsledkem jeho přirozených vlastností. 8. Působení slunečního záření na nábytek způsobuje jeho vyblednutí. 9. Při čištění osvětlovacích prvků dbejte zvýšené opatrnosti. Po dobu čištění odpojte osvětlení od zdroje napájení. 10. Čištění nábytku: - při čištění nevyvíjejte velký tlak, protože to může způsobit zesvětlení barev; - k čištění nábytku je zakázáno používat chemicky aktivní prostředky, jako je např. benzín, alkohol, rozpouštědla atd. ; - prach z nábytku utírejte suchým, čistým a měkkým hadříkem (např. flanelovým) 2–4krát týdně – nedovolte, aby se na něm usazovala a hromadila špína a prach; - nábytek, jehož povrchy jsou vyrobeny z laminátu, lze otírat vlhkým hadříkem, přičemž je nutné jej neprodleně vysušit otřením suchým měkkým hadříkem; - k údržbě nábytku je zakázáno používat chemické konzervační prostředky na nábytek; - při čištění nábytku je vždy nutné dbát opatrnosti a sledovat barvy materiálu během čištění, stejně jako chování samotného materiálu.
Instructions pour l'élimination - FR 1. Séparation des emballages après l'assemblage des meubles : - Carton, papier - jeter dans le conteneur/sac à papier (la couleur du conteneur dépend des réglementations régionales) en n'oubliant pas d'enlever les rubans et les feuilles ; - Ruban adhésif, feuille d'aluminium, articles en plastique - jeter dans la poubelle/sac destiné à l'élimination des déchets.Sangle, feuille, objets en plastique - jeter dans la poubelle/sac en plastique (la couleur de la poubelle dépend des réglementations régionales). 2. Séparation des meubles : - Les meubles doivent être éliminés conformément aux règles relatives aux déchets deLes meubles doivent être éliminés conformément aux règles relatives aux déchets ménagers importants. Ils ne doivent pas être jetés dans la poubelle municipale ou laissés dans la poubelle. Les meubles ne doivent pas être jetés dans la poubelle municipale, ni laissés dans la poubelle, ni déposés dans les déchetteries. Vous pouvez les déposer au centre de collecte des déchets ménagers, ou commander un conteneur pour déchets encombrants. Avant de vous en débarrasser, vérifiez toujours les règles d'acceptation des déchets encombrants. - N'oubliez pas que vos meubles peuvent avoir une seconde vie ! Vous pouvez les revendre ou les donner à quelqu'un s'ils sont encore fonctionnels.	Návod k likvidaci - CZ 1. Třídění obalů po montáži nábytku: Karton, papír – vyhazujeme do kontejneru/pytle na papír (barva kontejneru závisí na místních předpisech), nezapomeňte předtím odstranit lepicí pásky a fólie; Lepicí pásky, fólie, plastové součásti – vyhazujeme do kontejneru/pytle na plasty (barva kontejneru závisí na místních předpisech). 2. Třídění a likvidace nábytku: Nábytek je nutné likvidovat v souladu s pravidly pro velkoobjemový odpad. Je zakázáno jej vyhazovat do běžných kontejnerů na komunální odpad nebo jej ponechávat u popelnicových stání. Můžete jej odevzdat ve sběrném dvoře (místě zpětného odběru komunálního odpadu), využít mobilní svoz velkoobjemového odpadu nebo si objednat kontejner na objemný odpad. Před likvidací si vždy ověřte místní pravidla pro příjem velkoobjemového odpadu. Pamatujte, že váš nábytek může dostat druhý život! Pokud je stále funkční, můžete ho prodat nebo někomu darovat.

Istruzioni per l'uso sicuro - IT

1. Il montaggio dei mobili deve essere sempre eseguito in conformità alle istruzioni di montaggio, utilizzando gli strumenti adeguati.
2. I mobili e le loro parti devono essere utilizzati esclusivamente per l'uso previsto.
3. ATTENZIONE! Dopo aver montato e posizionato il mobile – prima di iniziare a utilizzarlo – è necessario controllare tutti i collegamenti e ispezionare attentamente il mobile.
4. Non lasciare mai (senza necessità) in posizione aperta/estratta le parti mobili del mobile, come ad esempio cassetti, ante o ripiani estraibili, poiché ciò può causare danni/distruzione del mobile e rappresenta un rischio per la salute e la vita degli utenti. In particolare, è vietato estrarre più di un cassetto carico alla volta.
5. Un carico eccessivo sui mobili rischia di danneggiarli permanentemente. Il carico massimo è indicato nelle istruzioni di montaggio. Se durante l'uso del mobile si nota la flessione/curvatura di un elemento caricato (es. un ripiano), è necessario ridurre immediatamente il carico e verificare tutti i collegamenti, nonché la stabilità del ripiano e dell'intero mobile.
6. Quando si carica il mobile, distribuire gli oggetti in modo uniforme e riporre gli oggetti più pesanti sui ripiani inferiori.
7. Qualsiasi spostamento dei mobili deve essere effettuato senza carico (svuotando preventivamente il contenuto). I mobili devono essere affermati solo ed esclusivamente per gli elementi verticali fissi, ossia: fianchi e gambe. Afferrare il mobile per elementi orizzontali come ripiani, piani d'appoggio, ecc., o per parti mobili come le ante, ecc., comporta il rischio di danni permanenti al mobile e di lesioni gravi alla salute e/o alla vita.
- ATTENZIONE: Spostare i mobili trascinandoli senza sollevarli può causare danni irreversibili agli stessi e danneggiare il pavimento.
8. Ogni volta che si monta o si sposta un mobile, è assolutamente obbligatorio metterlo a livello e, per garantire la stabilità dei mobili a struttura portante (es. cassettiere, armadi, pareti attrezzate, librerie, vetrine, mensole, ecc.), è necessario fissarli saldamente alla parete. Ciò serve a mantenere l'adeguata rigidità della struttura del mobile.
9. Durante l'uso è obbligatorio effettuare controlli periodici dei collegamenti degli elementi del mobile; eventuali allentamenti riscontrati sulle giunzioni devono essere immediatamente eliminati stringendo i dispositivi di fissaggio e le viti, oppure sostituendoli con elementi nuovi in caso di dubbi sulla loro stabilità.
10. È vietato posizionare oggetti caldi sulle superfici utili. Non posizionare candele direttamente sui mobili. In particolare, evitare il contatto del mobile e dei suoi singoli elementi con il vapore acqueo e con qualsiasi tipo di solvente (e i suoi derivati), specialmente con benzina e alcol.
11. Gli elementi in vetro devono essere utilizzati con particolare cautela. È assolutamente vietato sovraccaricarli e, in caso di spostamento del mobile o di trasporto pianificato, gli elementi in vetro devono essere smontati e adeguatamente protetti da eventuali danni, in particolare per la sicurezza dei bambini.
12. In caso di utilizzo di apparecchi elettrici (compresa la fonte luminosa), è necessario adottare particolari precauzioni di sicurezza. In particolare, non si deve consentire il contatto di tali elementi con liquidi, non bisogna toccarli senza averli scollegati dalla rete elettrica e senza adeguato isolamento; devono essere protetti dall'accesso dei bambini e il collegamento alla fonte di alimentazione deve essere conforme alle normative vigenti.
13. Tutti gli impianti elettrici sono stati realizzati in conformità alle norme o disposizioni vigenti VDE, CE, MM. Su ogni portalampana è indicata la potenza delle lampadine che devono essere utilizzate.
14. In caso di mancato rispetto del wattaggio massimo, sussiste il pericolo di incendio a causa del surriscaldamento. Le lampadine non devono essere coperte, a causa del rischio di incendio!
15. Il montaggio degli articoli elettrici e la loro disposizione devono essere affidati esclusivamente a personale qualificato.
16. Non è consentito sedersi su parti del mobile non destinate a tale scopo, né sovraccaricare le parti mobili (es. le ante).
17. Non lasciare i bambini incustoditi da una persona adulta in presenza dei mobili.
18. Non lasciare gli animali domestici incustoditi da una persona adulta in presenza dei mobili.
19. I mobili sono realizzati con materiali conformi alle norme PN-EN 312, PN-EN 438-3, PN-EN 14322 e alla classe di igiene E1, E05.
20. Il mancato rispetto delle istruzioni di montaggio, di uso sicuro e di manutenzione, l'apporto di modifiche ai prodotti, la sostituzione di parti o l'uso di materiali di consumo non corrispondenti ai componenti originali escludono qualsiasi garanzia o richiesta di risarcimento per responsabilità civile.

Istruzioni di manutenzione - IT

1. I mobili devono essere utilizzati in ambienti:
 - in cui la temperatura dell'aria rientra nell'intervallo da +15°C a +30°C;
 - in cui l'umidità relativa dell'aria rientra nei limiti del 40-70%;
 - asciutti, chiusi e protetti da agenti atmosferici nocivi, inclusa la luce solare diretta;
 - in cui i mobili sono posizionati a una distanza inferiore a 1 m da fonti di calore attive.
2. Non consentendo il contatto dei mobili con grandi quantità di versamenti. In caso di versamenti, rimuovere immediatamente tutti i liquidi e asciugare accuratamente la zona interessata.
3. I mobili hanno una resistenza limitata, adeguata al loro normale uso previsto. In particolare, non sono resistenti ai graffi causati da oggetti appuntiti o dagli artigli di animali domestici, né all'azione del vapore acqueo e delle alte temperature (es. pentole, padelle, tazzine con bevande calde, ecc.).
4. Le situazioni descritte nei punti 2 e 3 possono danneggiare il mobile provocando, tra l'altro, la perdita di colore nel punto di versamento (ovvero scolorimento e opacizzazione), nonché l'assorbimento di umidità (rigonfiamento) del mobile e dei suoi elementi (specialmente nei punti di giunzione) e, di conseguenza, la sua distruzione permanente.
5. Le variazioni di colore dei materiali con cui è realizzato il mobile, comprese le differenze rispetto ai colori dei materiali mostrati nei campioni o nelle foto sul sito web, derivano dalle caratteristiche della materia prima o da cambi del modo di produzione.
6. I mobili sono realizzati in mobili, a seconda dell'angolo di incidenza e del tipo di luce, possono presentare variazioni di brillantezza e di sfumatura.
7. Con il passare del tempo, l'intensità dei colori e la durezza del mobile possono variare come conseguenza delle sue proprietà naturali.
8. L'esposizione del mobile alla luce solare ne causa lo sbiadimento.
9. Prestare particolare attenzione durante la pulizia degli elementi di illuminazione. Scollegare l'illuminazione dalla fonte di alimentazione per tutta la durata dell'operazione.
10. Pulizia dei mobili:
 - non esercitare una forte pressione durante la pulizia, poiché ciò potrebbe causare uno schiarimento dei colori;
 - è vietato utilizzare prodotti chimicamente attivi per la pulizia dei mobili, come ad esempio benzina, alcol, solventi, ecc.;
 - spolverare i mobili 2-4 volte alla settimana con un panno asciutto, pulito e morbido (es. di filatura) - non permettere l'accumulo e il deposito di sporco e polvere;
 - la pulizia superiore della lamiera possono essere lavati con un panno umido, a condizione di asciugargli immediatamente strofinandoli con un panno asciutto e morbido;
 - per la cura dei mobili, è vietato l'uso di prodotti chimici per la manutenzione dei mobili;
 - è sempre necessario prestare attenzione durante la pulizia del mobile, osservando le variazioni di colore del materiale e il comportamento del materiale stesso durante l'operazione.

Istruzioni di smaltimento - IT

1. Differenziazione degli imballaggi dopo il montaggio dei mobili:
Cartone, carta – vanno gettati nel contenitore/sacco per la carta (il colore del contenitore dipende dalle normative locali), ricordandosi di rimuovere nastri adesivi e pellicole;
Nastri adesivi, pellicole, elementi in plastica – vanno gettati nel contenitore/sacco per la plastica e i materiali metallici (il colore del contenitore dipende dalle normative locali).
2. Smaltimento dei mobili:
I mobili devono essere smaltiti in conformità alle norme relative ai rifiuti ingombranti. È vietato gettarli nei contenitori dei rifiuti urbani indifferenziati o lasciarli all'interno o nei pressi delle aree di raccolta dei cassonetti.
È possibile conferirli presso il Centro di Raccolta Comunale (isola ecologica), usufruire del servizio di raccolta dei rifiuti ingombranti porta a porta oppure ordinare un container per rifiuti ingombranti. Prima dello smaltimento, verificare sempre le modalità di accettazione dei rifiuti ingombranti previste dal proprio comune.
Ricorda che il tuo mobile può avere una seconda vita! Se è ancora funzionale, puoi rivenderlo o donarlo a qualcuno.

Instruktioner för säker användning - SV

1. Montering av möbler ska alltid utföras i enlighet med monteringsanvisningen och med användning av lämpliga verktyg.
2. Möbler och deras delar får endast användas för sitt avsedda ändamål.
3. OBSERVERA! Efter att möbelen har monterats och ställts på plats – och innan den tas i bruk – måste alla kopplingar kontrolleras och möbelen inspekteras noggrant.
4. Lämna aldrig (utan behov) rörliga delar av möbelen, såsom lådor, dörrar eller utdragbara hyllor, i öppet/utdragen läge. Detta kan leda till skada/förstörelse av möbelen samt utgöra en risk för användarnas hälsa och liv. I synnerhet är det förbjudet att dra ut mer än en belastad låda i taget.
5. Överbelastning av möbler kan leda till permanenta skador. Maximal belastning anges i monteringsanvisningen. Om det under användning av möbelen upptäcks att ett belastat element (t.ex. en hylla) böjs/bågnar, måste belastningen omedelbart minskas och alla kopplingar samt stabiliteten för hyllan och hela möbelen kontrolleras.
6. Fördela föremålen jämnt när du belastar möbelen, och förvara tyngre föremål på de nedre hyllorna.
7. Varje form för forlyftning av möbler måste ske utan belastning (töm innehåll i förväg). Möbler får endast och uteslutande gripas tag i via de fasta vertikala delarna, d.v.s. sidor och ben. Allt grip tag i horisontella delar såsom hyllor, bänkskåp etc., eller rörliga delar såsom dörrar etc., kan leda till permanenta skador på möbelen samt risk för allvariga skador till.
8. OBSERVERA! Att flytta möbler genom att släpa dem utan att lyfta kan leda till österkalliga skador på möblerna samt förstörelse av golvet.
8. Varje gång en möbel har monterats eller flyttats måste den absolut nollställas i väg. För att säkerställa stabiliteten hos förvaringsmöbler (t.ex. byråer, garderober, sektionsskåp, bokhyllor, vitrinskåp, hyllor etc.) måste de förankras permanent i väggen. Detta krävs för att bibehålla rätt styvhet i möbelns konstruktion.
9. Det är obligatoriskt att under användningen utföra regelbundna kontroller av möbels kopplingar. Eventuellt glapp som upptäcks i kopplingarna måste omedelbart åtgärdas genom att dra åt fästementen och skruvar, eller byta ut dem mot nya om det råder tveksamhet om deras stabilitet.
10. Det är förbjudet att placera varma föremål på de funktionella ytorna. Placera inte levande ljus direkt på möblerna. I synnerhet bör man undvika att möbelen och dess enskilda delar kommer i kontakt med vattenångan samt alla typer av lösningsmedel (och deras derivat), särskilt bensin och alkohol.
11. Glaselement ska hanteras med särskild försiktighet. Det är helt förbjudet att överbelasta dem, och i händelse av flytt eller planerad transport av möbelen måste glaselementen demonteras och skyddas ordentligt mot skador, särskilt med avseende på barn.
12. Vid användning av elektriska apparater (inklusive ljudskålar) måste särskilda säkerhetsåtgärder vidtas. I synnerhet får dessa delar inte komma i kontakt med vätskor, beröras utan att vara bortkopplade från elnätet och utan isolering. De ska vara skyddade från barn, och anslutningen till strömkåblar måste uppfylla relevanta standarder.
13. Alla elektriska installationer har utförts i enlighet med gällande standarder eller föreskrifter från VDE, EC, MM. På varje lampallårens ena ände finns en glödlampor som måste användas.
14. Om den maximala wattstyrkan inte respekteras finns det risk för brand till följd av överhettning. Glödlampor får inte täckas över på grund av brandrisken!
15. Montering av elektriska artiklar och deras placering får endast anföras till kvalificerad personal.
16. Det är inte tillåtet att sitta på delar av möbelen som inte är avsedda för det, eller att överbelasta rörliga delar (t.ex. dörrar).
17. Barn får inte lämnas med möblerna utan uppsikt av en vuxen person.
18. Husdjur får inte lämnas med möblerna utan uppsikt av en vuxen person.
19. Möblerna är tillverkade av material som uppfyller standarderna PN-EN 312, PN-EN 438-3, PN-EN 14322 samt hygienklass E1, E05.
20. Om monterings-, säkerhets- och underhållsinstruktionerna inte följs, om ändringar görs på produkterna, om delar byts ut eller om förbrukningsmaterial används som inte motsvarar originaldelarna, utesluts varje form av garanti eller skadeståndsanspråk gällande civilrättsligt ansvar.

Underhållsinstruktioner - SV

1. Möbler ska användas i utrymmen:
 - där lufttemperaturen ligger inom intervallet +15 °C till +30 °C;
 - där den relativa luftfuktigheten ligger inom gränserna 40–70 %;
 - som är torra, stängda och skyddade från skadlig atmosfärförskä påverkan, inklusive direkt solljus;
 - där möblerna placeras på ett avstånd av minst 1 m från aktiva värmekällor.
2. Möbler ska inte överbelastas med stora mängder vätska. Om en sådan situation uppstår måste alla utspill vätska omedelbart avlägsnas och området torkas noggrant.
3. Möbler har en begränsad hållbarhet som motsvarar deras normala avsedda användning. I synnerhet är möbler inte motståndskraftiga mot repor från vassa föremål eller husdjurs klor, eller mot påverkan av vattenånga och höga temperaturer (t.ex. kastruller, stekpannor, muggar med heta drycker etc.).
4. De situationer som beskrivs i punkterna 2 och 3 kan leda till skador på möblerna, bland annat i form av färgförslut på platsen för spillet (dvs. missfärgning och matthet), samt att möblen och dess delar suger upp fukt (svällar), särskilt vid fogar, vilket i förlängningen kan leda till permanent förtörelse.
5. Avvikelser i färgen på de material som möblerna är tillverkade av, inklusive skillnader i förhållande till de materialfärger som visas på färgprover eller på bilder på webbplatsen, beror på råvarans egenskaper eller ändringar i produktionspartiet.
6. De material som möblerna är tillverkade av kan uppvisa skillnader i glans och nyans beroende på ljusets infallsvinkel och typ av ljus.
7. Med tiden kan färgintensiteten och möblernas hårdhet förändras, vilket är ett resultat av dess naturliga egenskaper.
8. Om möblen utsätts för solljus bleknar den.
9. Var särskilt försiktig vid rengöring av belysningskomponenter. Koppla bort belysningen från strömkällan under tiden.
10. Rengöring av möbler:
 - tryck inte hårt vid rengöring eftersom detta kan göra att färgerna ljusnar;
 - det är förbjudet att använda kemiska aktiva medel för rengöring av möbler, såsom bensin, alkohol, lösningsmedel etc.;
 - damma av möblerna 2-4 gånger i veckan med en torr, ren och mjuk trasa (t.ex. flanel) – låt inte smuts och damm ligga kvar eller ansamlas;
 - möbler med laminat kan torkas av med en fuktig trasa, varvid de omedelbart måste torkas torra med en torr, mjuk trasa;
 - det är förbjudet att använda kemiska möbelsvårdsprodukter för underhåll av möblerna;
 - det krävs alltid försiktighet vid rengöring av möblen, och man bör observera materialets färger under rengöringen samt hur själva materialet beter sig.

Kasseringinstruktioner - SV

1. Sortering av förpackningar efter montering av möbler:
Kartong, papper – slängs i behållare/säck för papper (behållarens färg beror på lokala bestämmelser), kom ihåg att ta bort tejper och plastfilm.
Tejper, plastfilm, plastdelar – slängs i behållare/säck för plast (behållarens färg beror på lokala bestämmelser).
2. Sortering av möbler:
Möbler ska kasserars i enlighet med reglerna för grovavfall. De får inte slängas i behållare för hushållsavfall och inte heller lämnas i avsejades miljö.
Du kan lämna dem på en återvinningssentral (kommunal avfallsanläggning), vid en insamling för grovavfall eller beställa en container för grovavfall. Kontrollera alltid de lokala reglerna för mottagning av grovavfall före kassering.
Kom ihåg att dina möbler kan få ett andra liv! Du kan sälja dem vidare eller skänka bort dem till någon om de fortfarande är funktionella.

Instruksjoner for sikker bruk - NO

1. Montering av møbler skal alltid utføres i samsvar med monteringsanvisningen, og ved bruk av riktig verktøy.
2. Møbler og deres deler skal utelukkende brukes i samsvar med deres tiltenkte formål.
3. OBS! I når møbelet er montert og stilt på plass – og før det tas i bruk – må alle koblinger kontrolleres og møbelet inspiseres grundig.
4. Bevegelige deler av møbelet, slik som skuffer, dører eller uttrekkbare hyller, må aldri (uten nødvendighet) etterlates i åpen/uttrekt stilling. Dette kan føre til skade/ødeleggelse av møbelet, samt utgjøre en risiko for brukernes helse og liv. Det er spesielt forbudt å trekke ut mer enn én belastet skuff av gangen.
5. Overbelastning av møbler kan føre til permanente skader. Maksimal belastning er oppgitt i monteringsanvisningen. Dersom det under bruk av møbelet oppdages at et belastet element (f.eks. en hylle) bøyer seg, må belastningen umiddelbart reduseres, og alle koblinger samt stabiliteten til hyllen og hele møbelet må kontrolleres.
6. I enkelte gjestendene jevnt når to belastninger møbler og oppbevaringsgjestendene på de nedeste hyllene.
7. Enkleste skling utføres uten belastning (som innholde på en gjestende), møbler skal kun gripes fatt i et av de faste, vertikale elementene, det vil si sider og ben.
8. A gripe tak i horisontale elementer som hyller, benkeplater osv., eller bevegelige deler som dører osv., kan føre til permanent skade på møbelet samt risiko for helse og/eller liv.

OBS: Å flytte møbler ved å dra dem uten å løfte, kan føre til uopprettelig skade på møblene og ødeleggelse av gulvet.

8. Hver gang et møbel har blitt montert eller flyttet, er det helt nødvendig å faterere det i vater. For å sikre stabiliteten til oppbevaringsmøbler (f.eks. kommoder, garderobeskap, seksjoner, bokhyller, vitrineskap, hyller osv.), må de forankres permanent til veggene. Dette er nødvendig for å opprettholde riktig stivhet i møbelets konstruksjon.
9. Det er obligatorisk å utføre regelmessige kontroller av møbelets koblinger under bruk. Eventuelt slakk som oppdages i koblingene, må umiddelbart utbedres ved å stramme festelementer og skruer, eller bytte dem ut med nye dersom det er tvil om deres stabilitet.
10. Det er forbudt å plassere varme gjenstander på de funksjonelle overflatene. Ikke plasser levende lys direkte på møblene. Man må spesielt unngå at møbelet og dets enkelte deler kommer i kontakt med vannbad eller noen form for løsemiddel (og deres derivater), spesielt bensin og alkohol.
11. Glasselementer må håndteres med spesiell forsiktighet. Det er strengt forbudt å overbelaste dem, og i tilfelle flytting eller planlagt transport av møbelet, må glasselementene demonteres og beskyttes ordentlig mot skade, spesielt av hensyn til barn.
12. Ved bruk av elektriske apparater (inkludert lyskilder) må det tas spesielle sikkerhetshensyn. Disse elementene må spesielt ikke komme i kontakt med væsker, berøres uten å være koblet fra strømmenett og uten isolasjon, de skal være sikret mot tilgang for barn, og tilkoblingen til strømkilden må oppfylle relevante standarder.
13. Alle elektriske installasjoner er utført i samsvar med gjeldende standarder eller forskrifter fra VDE, CE, MM. På hver lampeholder er det angitt hvilken wattstyrke lyspærene må ha.
14. Hvis den maksimale wattstyrken ikke overholdes, er det fare for brann som følge av overoppheting. Lyspærer må ikke tildekkes på grunn av brannfare!
15. Montering av elektriske artikler og deres plassering skal utelukkende overlates til kvalifisert personell.
16. Det er ikke tillatt å sitte på deler av møbelet som ikke er beregnet for det, eller å overbelaste bevegelige deler (f.eks. dører).
17. Barn må ikke forlates med møblene uten tilsyn av en voksen person.
18. Kjøledry må ikke forlates med møblene uten tilsyn av en voksen person.
19. Møblene er laget av materialer som oppfyller standardene PN-EN 312, PN-EN 438-3, PN-EN 14322 samt hygieneklasse E1, E05.
20. Dersom instruksjonene for montering, sikker bruk og vedlikehold ikke følges, eller om det gjøres endringer på produktene, deler byttes ut eller det brukes forbruksmateriale som ikke tilsvarer originaldelene, bortfaller enhver garanti eller krav om sivilrettslig ansvar.

Vedlikeholdsinstruksjoner - NO

1. Møblene skal brukes i rom:
 - hvor lufttemperaturen ligger innenfor området +15 °C til +30 °C;
 - hvor den relative luftfuktigheten ligger innenfor grensene 40–70 %;
 - som er tørre, lukkede og beskyttet mot skadelig atmosfærisk påvirkning, inkludert direkte sollys;
 - hvor møblene plasseres i en avstand på mindre enn 1 m fra aktive varmekilder.
2. Møbelet må ikke utsettes for store mengder væsker. Dersom en slik situasjon oppstår, må all utslipp væske fjernes umiddelbart, og området tørkes grundig.
3. Møbler har en begrenset holdbarhet som er tilpasset vanlig, tiltenkt bruk. Møblene er spesielt ikke motstandsdyktige mot riper fra skarpe gjenstander eller kjæledyrs klør, eller mot påvirkning av vanndamp og høye temperaturer (f.eks. kasseroller, stekepanner, kopper med varm drikke osv.).
4. Situasjonene som er beskrevet i punkt 2 og 3 kan føre til skade på møbelet, blant annet i form av fargepatt der væsken ble sølt (dvs. misfarging og matthet), samt at møbelet og dets deler trekker til seg fuktighet (svelger/sveller), særlig i kopier, noe som på sikt kan føre til permanent ødeleggelse.
5. Avvik i fargen på materialene som møbelet er laget av, inkludert forskjeller i forhold til materialfargene som vises på fargeprøver eller på bilder på nettstedet, skyldes råvarens naturlige egenskaper eller endringer i produksjonspartiet.
6. Materialene som møbelet er laget av kan, avhengig av lysnivået og type lys, utvise forskjeller i glans og nyanser.
7. Med tiden kan fargeintensiteten og møbelets hardhet endre seg, noe som er et resultat av dets naturlige egenskaper.
8. Dersom møbelet utsettes for direkte sollys, vil det falme.
9. Vær spesielt forsiktig ved rengjøring av belysningskomponenter. Koble belysningen fra strømkilden mens dette pågår.
10. Rengjøring av møbler:
 - ikke bruk hardt trykk under rengjøring, da dette kan føre til at fargene lysner;
 - det er forbudt å bruke kjemiske aktive midler til rengjøring av møbler, som for eksempel bensin, alkohol, løsemidler osv.;
 - tørk støv av møblene 2–4 ganger i uken med en tørr, ren og myk klut (f.eks. bomull) i ikke la smuss og støv bli liggende eller samle seg opp;
 - møbler med laminerte overflater kan tørkes av med en fuktig klut, men de må umiddelbart tørkes helt tørre med en tørr, myk klut;
 - det er forbudt å bruke kjemiske møbelpleieprodukter til vedlikehold av møblene;
 - det kreves alltid forsiktighet ved rengjøring av møbelet, og man bør observere materialets farger under rengjøringen samt hvordan selve materialet oppfører seg.

Kasseringinstruksjoner - NO

1. Sortering av emballasje etter montering av møbler:
Kartong, papir – kastes i beholder/seekk for papir (fargen på beholderen avhenger av lokale forskrifter), husk å fjerne teip og plastfilm på forhånd.
Teip, plastfilm, plastdeleer – kastes i beholder/seekk for plast (fargen på beholderen avhenger av lokale forskrifter).
2. Sortering og avhending av møbler:
Møbler skal kastes i samsvar med reglene for grovavfall / EE-avfall der det gjelder). Det er forbudt å kaste dem i vanlige beholdere for husholdningsavfall, eller å etterlate dem på eller ved offentlig eiendom.
- Kom du levere dem til en lokal gjenvinningsstasjon (kommunalt avfallsmottak), benytte deg av kommunal innsamling av grovavfall, eller bestille en container for grovavfall. Sjekk alltid de lokale reglene for mottak av grovavfall før du kaster møblene.
- Husk at møbelet ditt kan få et nytt liv! Du kan selge det videre eller gi det bort til noen hvis det fortsatt er funksjonelt.

Instruktioner for sikker brug - DA

1. Montering af møbler skal altid udføres i overensstemmelse med monteringsvejledningen og ved brug af passende værktøj.
2. Møbler og deres dele må udelukkende anvendes i overensstemmelse med deres tilsigtede formål.
3. BEMÆRK! Efter montering og placering af møbel – og det der tages i brug – skal alle samlinger kontrolleres, og møbelet skal inspiceres grundigt.
4. Møblene bevægelige dele, såsom skuffer, låger eller udrækkelige hylder, må aldrig (uden nødvendighed) efterlades i åben/udtrukket tilstand, da dette kan medføre beskadigelse/ødelæggelse af møbelet samt udgøre en fare for brugernes sundhed og liv. Det er især forbudt at trække mere end én belastet skuffe ud ad gangen.
5. Overbelastning af møbler kan medføre permanente skader. Den maksimale belastning er angivet i monteringsvejledningen. Hvis der under brug af møbel konstateres bøjning/ubøjning af et belastet element (f.eks. en hynde), skal belastningen straks reduceres, og alle samlinger samt stabiliteten af hylden og hele møbelet skal kontrolleres.
6. Caster eller hjul og evt. andre belastnings- og bøjningsopbevaringsgenstande på de nederste hylder.
7. Enhver flytning af møbler skal udføres under belastning (forbuden indhøstning ud på forhånd). Møbler må kun gribes fat i via de faste, vertikale elementer, dvs. sider og ben.
8. At gribe fat i horizontale elementer såsom hylder, bordplader osv. eller bevægelige dele såsom låger osv. medfører risiko for permanent beskadigelse af møbel samt fare for sundhed og/eller liv.
9. BEMÆRK! At flytte møbler ved at trække dem uden at løfte dem kan medføre uprettelig skade på møblerne og ødelæggelse af gulvet.
10. Hver gang et møbel er blevet monteret eller flyttet, er det absolut nødvendigt at nivelere det. For at sikre stabiliteten af opbevaringsmøbler (f.eks. kommoder, klædeskabe, sektionsofficer, reoler, vitrineskabe, hylder osv.) skal de fastgøres permanent til væggen. Dette er nødvendigt for at bevare den korrekte stivhed i møblens konstruktion.
11. Det er obligatorisk at udføre regelmæssige kontroller af møblets samlinger under brug. Enhver slør, der opdages i samlingerne, skal straks udbedres ved at stramme beslag og skruer, eller ved at udskifte dem med nye, hvis der er tvivl om deres stabilitet.
12. Det er forbudt at placere værne genstande på de funktionelle overflader. Placer ikke levende lys direkte på møblerne. Man bør især undgå, at møbel og dets enkelte dele kommer i kontakt med vanddamp samt alle former for opløsningsmidler (og deres derivater), især benzin og alkohol.
13. Glaselementer skal behandles med særlig forsigtighed. Det er fuldstændigt forbudt at overbelaste dem, og i tilfælde af flytning eller planlagt transport af møbel skal glaselementerne afmonteres og beskyttes korrekt mod beskadigelse, især af hensyn til børn.
12. Ved brug af elektriske apparater (herunder lyskilder) skal der tages særlige sikkerhedsforanstaltninger. Især må disse elementer ikke komme i kontakt med væsker, berøres uden at være koblet fra strømkæden og uden isolering. De skal være sikret mod børns adgang, og tilsigten til at strømkæden skal opfylde de relevante standarder.
13. Alle elektriske installationer er udført i overensstemmelse med gældende standarder eller forskrifter fra VDE, CE, EM, på hver fætning er den watt-effekt angivet, som de anvendte pærer skal have.
14. Hvis den maksimale watt-effekt ikke overholdes, er der risiko for brand som følge af overophedning. Pærer må ikke tildækkes på grund af brandfare!
15. Montering af elektriske artikler og deres placering må udelukkende overlades til kvalificeret personale.
16. Det er ikke tilladt at sidde på dele af møbel, som ikke er beregnet til det, eller at overbelaste bevægelige dele (f.eks. låger).
17. Børn må ikke efterlades med møblerne uden opsyn af en voksen.
18. Kæledyr må ikke efterlades med møblerne uden opsyn af en voksen.
19. Møblerne er fremstillet af materialer, der opfylder standarderne PN-EN 312, PN-EN 438-3, PN-EN 14322 samt hygiejneklasser E1, E05.
20. Hvis monterings-, sikkerheds- og vedligeholdelsesvejledningen ikke følges, hvis der foretages ændringer på produkterne, hvis dele udskiftes, eller hvis der anvendes forbrugsmaterialer, der ikke svarer til de originale dele, bortfalder enhver form for garanti eller erstatningskrav i forbindelse med produktansvar.

Vedligeholdelsesvejledning - DA

- Møblerne skal anvendes i rum:
 - hvor lufttemperaturen ligger inden for området +15°C til +30°C;
 - hvor den relative luftfugtighed ligger inden for grænserne 40-70%;
 - som er tørre, lukkede og beskyttet mod skadelige atmosfæriske påvirkninger, herunder direkte sollys;
 - hvor møblerne er placeret i en afstand på mindst 1 m fra aktive varmekilder.
- Møbet må ikke udsættes for store mængder væske. Hvis en sådan situation opstår, skal alle spildte væsker straks fjernes, og området tørres grundigt.
- Møbler har en begrænset holdbarhed svarende til deres normale, tilslistede brug. Møblerne er især ikke modstandsdygtige over for ridser fra skarpe genstande eller kæledyrs klør, eller over for påvirkning fra vanddamp og høje temperaturer (f.eks. gryder, pander, krus med varme drikke osv.).
- De situationer, der er beskrevet i punkt 2 og 3, kan medføre beskadigelse af møbet, blandt andet i form af fargetab på stedet for spildet (dvs. misfarvning og mathed), samt at møbet og dets dele suger fugt (svulmer op). Især ved samlingerne, hvilket i sidste end kan føre til permanent ødelæggelse.
- Afvisgelser i farven på de materialer, som møbet er fremstillet af, herunder forskelle i forhold til de materialefarver, der ses på farveprøver eller på billeder på webstedet, skyldes råvarernes naturlige egenskaber eller ændringer i produktionspartier.
- De materialer, som møbet er fremstillet af, kan, afhængigt af lysindfaldsvinklen og typen af lys, udvise forskelle i glans og nuancer.
- Med tiden kan farven i stoffet og møbels håndrede ændre sig, hvilket er et resultat af dets naturlige egenskaber.
- Hvis møbet udsættes for sollys, vil det blegne.
- Vær særlig forsigtig ved rengøring af belysningskomponenter. Afbryd belysningen fra strømkilden mens.
- Rengøring af møbler:
 - tryk ikke hårdt under rengøring, da dette kan medføre, at farverne lysner;
 - det er forbudt at anvende kemisk aktive midler til rengøring af møbler, såsom benzin, alkohol, opløsningsmidler osv.;
 - vask møbler af 2-4 gange om ugen med en tør, ren og blød klud (f.eks. flønel) - lad ikke snavs og støv blive liggende eller ophobe sig;
 - møbler med laminatoverflader kan tørres af med en fugtig klud, hvorved de straks skal tørres helt tørre med en tør, blød klud;
 - det er forbudt at anvende kemiske møbelskæmmere til vedligeholdelse af møblerne;
 - der kræves altid forsigtighed ved rengøring af møbet, og man bør observere materialets farver under rengøringen samt hvordan selve materialet opfører sig.

Bortskaffelsesvejledning - DA

1. Sortering af emballage efter monteret af møbler:
Karton, papir – bortskaffes i beholder/sæk til papir (beholderens farve afhænger af lokale regler), husk at fjerne tape og plastfilm;
Tape, plastfilm, plastdele – bortskaffes i beholder/sæk til plast (beholderens farve afhænger af lokale regler).
2. Sortering og bortskaffelse af møbler:
Møbler skal bortskaffes i overensstemmelse med reglerne for storskrald. De må ikke smides i beholderne til almindeligt husholdningsaffald og må heller ikke efterlades i eller ved affaldsskure/miljøstationer.
Du kan aflevere dem på genbrugspladsen (den kommunale genbrugsstation), benytte den kommunale storskraldsindsamling eller bestille en container til storskrald.
Kontrollør altid de lokale regler for modtagelse af storskrald før bortskaffelse.
Husk, at dit møbel kan få nyt liv! Du kan videresælge det eller forære det til nogen, hvis det stadig er funktionelt.

Ohjeet huonekalujen turvalliseen käyttöön - FI 1. Huonekalut tulee aina koota asennusohjeiden mukaisesti käyttäen asianmukaisia työkaluja. 2. Huonekaluja ja niiden osia saa käyttää ainoastaan niiden käyttötarkoituksen mukaisesti. 3. **HUOMIO!** Kokoamisen ja sijoittamisen jälkeen – ennen käyttöönottoa – tarkista kaikki liitokset ja tarkasta huonekalu huolellisesti. 4. Älä koskaan jätä huonekalun liikkuvia osia (esim. laatikot, ovet, ulosvedettävät hyllyt) auki tai ulos vedettyyn tilaan ilman tarvetta, sillä se voi vaurioittaa huonekalua ja vaarantaa käyttäjän terveyden ja turvallisuuden. Erityisesti useamman kuin yhden täyteen kuormitetun laatikon avaaminen samanaikaisesti on kielletty. 5. Ylikuormitus voi vaurioittaa huonekalua pysyvästi. Maksimikuormitus on ilmoitettu asennusohjeissa. Jos huomaat käytön aikana, että jokin kuormitettu osa (esim. hylly) taipuu, vähennä kuormaa välittömästi ja tarkista liitokset sekä hyllyn ja koko huonekalun vakaus. 6. Kun kuormitat huonekalua, sijoita tavarat tasaisesti ja säilytä painavimmat esineet alahyllyillä. 7. Huonekalujen siirtäminen on tehtävä tyhjänä (poista tavarat etukäteen). Nosta huonekaluja vain kiinteistä pystysuorista osista, kuten sivuista tai jaloista. Vaakatasojen (kuten hyllyjen tai pöytätasojen) tai liikkuvien osien (kuten ovien) varasta nostaminen voi aiheuttaa pysyviä vaurioita huonekalulle sekä vaarantaa terveyden ja/tai hengen. **HUOM:** Huonekalujen raahaaminen lattiaa pitkin voi vaurioittaa huonekalua peruuttamattomasti ja pilata lattiapinnan. 8. Jokaisen kokoamisen tai siirtämisen jälkeen huonekalu on suoritettava (vaaitus). Säilytyshuonekalujen (kuten lipastot, vaatekaapit, hyllytöt, vitriinit jne.) vakauden varmistamiseksi ne on kiinnitettävä pysyvästi seinään huonekalun rakenteellisen jäykkyyden säilyttämiseksi. 9. Käytön aikana liitokset on tarkistettava säännöllisesti. Kaikki havaitut välkykset liitoksissa on korjattava välittömästi kiristämällä kiinnittimet ja ruuvit tai vaihtamalla ne uusiin, jos niiden vakaus on kyseenalainen. 10. Kuumien esineiden asettaminen huonekalujen pinnoille on kielletty. Älä aseta kynttilöitä suoraan huonekalujen päälle. Vältä erityisesti huonekalun ja sen osien altistumista vesihöyrylle sekä kaikille liuottimille (ja niiden johdannaisille), kuten bensiinille tai alkoholeille. 11. Käsittele lasiosia erittäin varovasti. Niiden ylikuormittaminen on ehdottomasti kielletty. Jos huonekalua siirretään tai kuljetetaan, lasiosat on irrotettava ja suojattava huolellisesti vaurioilta, ja ne on pidettävä erityisesti lasten ulottumattomissa. 12. Sähkölaitteita (myös valaisimia) käytettäessä on noudatettava erityistä varovaisuutta. Älä päästä nesteitä kosketuksiin näiden osien kanssa, aläkä koske niihin ilman, että ne on irrotettu verkkovirtasta. Laitteiden on oltava lasten ulottumattomissa, ja sähköliitännöiden on oltava standardien mukaisia. 13. Kaikki sähköasennukset on suoritettavissa olevissa olevien standardien tai määräysten (VDE, CE, MM) mukaisesti. Lampun kantaan on merkitty käytettävän hehkulampun sallittu teho. 14. Maksimiwattimäärän noudattamatta jättäminen aiheuttaa ylikuumentumista johtuvan tulipalovaaran. Hehkulamppuja ei saa peittää tulipalovaaran vuoksi! 15. Sähköosien asennus ja sijoittelu on annettava vain pätevän henkilöstön tehtäväksi. 16. Huonekalun päällä istuminen (jos ei tarkoitettu siihen) ja liikkuvien osien (esim. ovet) ylikuormittaminen on kielletty. 17. Älä jätä lapsia huonekalujen luo ilman aikuisen valvontaa. 18. Älä jätä lemmikkieläimiä huonekalujen luo ilman aikuisen valvontaa. 19. Huonekalut on valmistettu materiaaleista, jotka täyttävät standardit PN-EN 312, PN-EN 438-3, PN-EN 14322 sekä hygieniavaatimukset E1, E05. 20. Mikäli asennus-, käyttö- tai huolto-ohjeita ei noudateta, tuotteeseen tehdään muutoksia, osia vaihdetaan tai käytetään muita kuin alkuperäisiä varaosia, takuu tai valmistajan vastuu eivät ole voimassa.	
Huolto- ja hoito-ohje - FI 1. Kalusteita tulee käyttää tiloissa: - joissa ilman lämpötila on välillä +15°C – +30°C; - joissa ilman suhteellinen kosteus on välillä 40-70%; okuivissa, suljetuissa ja suojattuja haitallisilta sääolosuhteilta mukaan lukien suoralta auringonvalolta; * Joissa kalusteet on sijoitettu vähintään 1m etäisyydelle käytössä olevista lämmönlähteistä. 2. Kalusteiden altistumista suurelle määrälle nesteitä on vältettävä. Mikäli näin käy, kaikki läikkyneet nesteet on poistettava välittömästi, ja läikkyiskohta on kuivattava huolellisesti. 3. Kalusteiden kestävyys rajoittuu niiden tavanomaiseen käyttötarkoitukseen. Kalusteet eivät erityisesti kestä naarmuuntumista terävistä esineistä tai lemmikkieläinten kynsistä, eivätkä ne kestä vesihöyryn ja korkean lämpötilan vaikutusta (esim. kattilat, pannut, mukit kuumilla juomilla jne.). 4. Kohdissa 2 ja 3 kuvatut tilanteet voivat vaikuttaa kalusteen vaurioitumiseen mukaan lukien värin haalistumisena läikky miskohdassa eli värimuutoksina ja himmentymisenä sekä kalusteen ja sen osien turpoamisena (erityisesti liitoskohdissa) ja tämän seurauksena sen pysyvänä vaurioitumisena. 5. Kalusteen valmistusmateriaalien värisävyjen poikkeamat, mukaan lukien erot verrattuna näytteissä tai verkkosivuston kuvissa esitettyihin väreihin, johtuvat raaka-aineen ominaisuuksista tai tuotantoerän vaihtelusta. 6. Materiaalit, joista kalusteet on valmistettu, voivat valon lankeamiskulmasta ja tyypistä riippuen osoittaa eroja kiillossa ja sävyssä. 7. Ajan myötä värien intensiteetti sekä kalusteen kovuus voivat muuttua, mikä on seurausta sen luonnollisista ominaisuuksista. 8. Auringonvalon kohdistuminen kalusteeseen aiheuttaa sen haalistumista. 9. Noudata erityistä varovaisuutta valaistusosien puhdistuksessa. Kytke valaistus irti virtalähteestä tämän ajaksi. 10. Kalusteiden puhdistus: - puhdistettaessa ei tule käyttää voimakasta painetta, sillä se voi aiheuttaa värien vaalenemista; - kalusteiden puhdistukseen on kiellettyä käyttää kemiallisetially aktiivisia aineita, kuten esim. bensiiniä, alkoholia, liuottimia jne.; - kuivalla, puhtaalla ja pehmeällä kankaalla (esim. flannelilla) tulee pyyhkiä pölyt kalusteista 2-4 kertaa viikossa - ian ja pölyn kerääntymistä ja sen kasaantumista ei saa sallia; - kalusteet, joiden pinnat on valmistettu laminaatista, voidaan pyyhkiä kostealla kankaalla, jolloin ne on välittömästi kuivattava pyyhkimällä kuivalla pehmeällä kankaalla; - kalusteiden huoltoon on kiellettyä käyttää huonekalujen hoitoon tarkoitettuja kemikaaleja; - kalustetta puhdistettaessa on aina vaadittavaa noudattaa varovaisuutta ja tarkkailla materiaalin värejä puhdistuksen aikana sekä itse materiaalin käyttäytymistä;	
Hävitysohjeet - FI 1. Pakkausten lajittelu kalusteen asennuksen jälkeen: Kartonki, paperi - heitetään paperinkeräysastiaan/-pussiin (astian väri riippuu alueellisista määräyksistä) muistaen poistaa teipit ja muovit; Teipit, muovit, muoviosat – heitetään muovinkeräysastiaan/-pussiin (astian väri riippuu alueellisista määräyksistä); 2. Kalusteiden lajittelu: Kalusteet on hävitettävä suurikokoisia jätteitä koskevien sääntöjen mukaisesti. Niitä ei saa heittää sekajäteastioihin eikä jättää jätekatoksiin. Voit viedä ne kunnalliseen jäteasemaan, suurikokoisten jätteiden keräyksen tai tilata lavan suurikokoiselle jätteelle. Tarkista aina ennen hävittämistä suurikokoisen jätteen vastaanottoa koskevat säännöt. Muista, että kalusteesi voi saada uuden elämän! Voit myydä sen eteenpäin tai lahjoittaa jollekin, jos se on edelleen käyttökelpoinen.	